ZAMAWIAJĄCY:
Urząd Komisji Nadzoru Finansowego
ul. Piękna 20
00-549 Warszawa

SPECYFIKACJA WARUNKÓW ZAMÓWIENIA (SWZ)
w postępowaniu prowadzonym w **trybie podstawowym** na:

Zapewnienie usług kompleksowego wsparcia technicznego z obsługą i serwisem naprawczym oraz oprawy audiowizualnej międzynarodowego wydarzenia on-line

DZA-DZAZZP.2610.46.2026

ZATWIERDZAM
Na podstawie Pełnomocnictwa
Przewodniczącego Komisji Nadzoru Finansowego
Michał Kruszka
Dyrektor Departamentu Badań
i Nadzoru Regulacyjnego
kierownik projektu współpracy partnerskiej
UA 23 NDICI FI 01 24
/podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym/

DEFINICJE:

Ilekroć w dalszej części Specyfikacji Warunków Zamówienia jest mowa o:

- **Dzień roboczy -** dzień pracy Zamawiającego, od poniedziałku do piątku z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy w Polsce,
- **Postępowaniu -** należy przez to rozumieć postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone w trybie podstawowym, którego przedmiotem jest: **Zapewnienie usług kompleksowego wsparcia technicznego z obsługą i serwisem naprawczym oraz oprawy audiowizualnej międzynarodowego wydarzenia on-line**,
- **SWZ** – należy przez to rozumieć niniejszą Specyfikację Warunków Zamówienia wraz z załącznikami,
- **Ustawie Pzp** - należy przez to rozumieć ustawę z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych,
- **Wykonawcy** - należy przez to rozumieć osobę fizyczną, osobę prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która ubiega się o udzielenie zamówienia, złożyła ofertę lub zawarła umowę w sprawie Zamówienia,
- **Zamawiającym** – należy przez to rozumieć Urząd Komisji Nadzoru Finansowego w Warszawie.
- **Wydarzenie** – międzynarodowa konferencja o prestiżowym charakterze zamykająca Projekt organizowana przez Zamawiającego, która odbędzie się w trybie zdalnym za pośrednictwem platformy komunikacji zoom, realizowana ze studia na sali konferencyjnej w siedzibie Zamawiającego,
- **Projekt** – projekt współpracy partnerskiej UA 23 NDICI FI 01 24 „Wdrażanie skutecznego nadzoru nad niebankowymi instytucjami finansowymi" (ang. Implementing effective supervision over non-bank financial institutions, Twinning reference number: UA 23 NDICI FI 01 24),
- **podręcznik współpracy partnerskiej** – podręcznik Komisji Europejskiej (ang. Twinning Manual Revision 2017 – Update 2022). Podręcznik jest dostępny na stronie Komisji Europejskiej: https://enlargement.ec.europa.eu/funding-technical-assistance/twinning_en.

1. POSTANOWIENIA OGÓLNE

1.1. Nazwa oraz adres Zamawiającego:

Nazwa: Urząd Komisji Nadzoru Finansowego
Adres: Piękna 20, 00-549 Warszawa
tel.: (+ 48 22) 262 57 77
NIP: 701-090-21-85
Strona internetowa prowadzonego postępowania: **www.knf.gov.pl**
Adres poczty elektronicznej: **zamowienia@knf.gov.pl**

1.2. Adres strony internetowej, na której udostępniane będą zmiany i wyjaśnienia treści SWZ oraz inne dokumenty zamówienia bezpośrednio związane z postępowaniem o udzielenie zamówienia.

Zmiany i wyjaśnienia SWZ oraz inne dokumenty zamówienia bezpośrednio związane z postępowaniem o udzielenie zamówienia będą udostępniane na stronie internetowej: **www.knf.gov.pl**

1.3. Osoby uprawnione do komunikowania się z Wykonawcami:

Osobą uprawnioną do kontaktu z Wykonawcami jest: **Monika Ratajczyk,** adres email: **zamowienia@knf.gov.pl**

2. TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

2.1. Postępowanie prowadzone jest w **trybie podstawowym** bez możliwości negocjacji na podstawie **art. 275 pkt 1) Ustawy Pzp.**

2.2. Zamawiający informuje, że najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.

2.3. W zakresie nieuregulowanym SWZ, zastosowanie mają przepisy Ustawy Pzp. Postępowanie prowadzone jest na zasadach ogólnych.

2.4. Wartość zamówienia **nie przekracza** równowartości kwoty określonej w przepisach wykonawczych wydanych na podstawie **art. 3 ust. 2 pkt 1) Ustawy Pzp**.

2.5. Zamawiający informuje, że przewiduje wybór najkorzystniejszej oferty bez przeprowadzenia negocjacji.

3. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

3.1. Opis przedmiotu zamówienia:

3.1.1. Przedmiotem zamówienia jest organizacja i obsługa Wydarzenia realizowanego w trybie zdalnym ze studia we wskazanej sali konferencyjnej w siedzibie Zamawiającego, obejmująca zapewnienie w szczególności:

3.1.1.1. sprzętu technicznego wraz z kompleksową obsługą techniczną;

3.1.1.2. platformy komunikacji zoom wraz z montażem, wgraniem i wyświetleniem 4 migawek w formacie dżingli;

3.1.1.3. wirtualnej ścianki („virtual background”);

3.1.1.4. tłumaczenia symultanicznego w kombinacjach językowych angielski -ukraiński-angielski;

– w terminach określonych w projekcie umowy, w tym w harmonogramie, o którym mowa w pkt 9 OPU, stanowiącym Załącznik nr 1 do projektu umowy będącego Załącznikiem nr 2 do SWZ.

3.1.2. Szczegółowy opis oraz sposób realizacji zamówienia został opisany w projekcie umowy (stanowiącym Załącznik nr 2 do SWZ).

3.2. Kody i nazwy opisujące przedmiot zamówienia (CPV):

79952000-2 - Usługi w zakresie organizacji imprez
79952100-3 – Usługi w zakresie organizacji imprez kulturalnych;
92370000-5 – Usługi techników dźwięku;
79822500-7 – Usługi projektów graficznych;
79540000-1 – Usługi w zakresie tłumaczeń ustnych;

3.3. Miejsce realizacji zamówienia: Warszawa.

3.4. Opis części zamówienia.

Zamawiający **nie przewiduje** składania ofert częściowych, ponieważ podział zamówienia stałby w sprzeczności z celem postępowania, jakim jest wyłonienie jednego, profesjonalnego Wykonawcy, posiadającego wiedzę, doświadczenie, a także potencjał organizacyjny, logistyczny i osobowy w zakresie realizacji wydarzenia.

Przyjętą praktyką rynkową jest zlecanie usług jednemu podmiotowi, z jednym koordynatorem, by zaoszczędzić czas na koordynację projektu realizowanego poprzez kilku koordynatorów na raz, gdzie każdy odpowiada za inny element wydarzenia. Podmiot

odpowiedzialny za realizację całości będzie miał kontrolę nad zachowaniem spójności w prezentacji wizerunku wydarzenia.
Zakres zamówienia nie powoduje ograniczenia możliwości realizacji zamówienia przez małe i średnie przedsiębiorstwa, a podzielenie zamówienia na części skutkowałoby niewspółmiernie dużymi trudnościami w realizacji zamówienia wynikającymi z konieczności koordynacji działań podejmowanych przez wykonawców realizujących poszczególne części zamówienia. Ponadto, brak możliwości realizacji istotnych elementów składających się na całość wydarzenia wynikający z nierozstrzygnięcia postępowania w którejkolwiek z części zamówienia mógłby poważnie zagrozić właściwemu wykonaniu zamówienia lub całkowicie uniemożliwić jego realizację.
Mając na uwadze dbanie o dobro finansów publicznych, efektywność działań i czas pracowników, Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.

3.5. Zamawiający **nie dopuszcza** składania ofert wariantowych.

3.6. Zamawiający **nie przewiduje** zawarcia umowy ramowej, o której mowa w art. 311 Ustawy Pzp.

3.7. Informacje o zamówieniach, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 Ustawy Pzp.
Zamawiający **nie przewiduje** udzielenia dotychczasowemu Wykonawcy zamówień polegających na powtórzeniu podobnych dostawach w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 7 Ustawy Pzp.

3.8. Termin wykonania zamówienia:

Szczegółowe terminy wykonania zamówienia określone zostały w projekcie umowy stanowiącym Załącznik nr 2 do SWZ.

3.9. Informacje dotyczące wizji lokalnej, o której mowa w art. 131 ust. 2 ustawy Pzp

Zamawiający **przewiduje** możliwość przeprowadzenia przez Wykonawców wizji lokalnej, która odbędzie się w siedzibie Zamawiającego **w dniu 30.10.2026 roku, o godzinie 16:30.** Miejscem zbiórki i rozpoczęcia wizji lokalnej będzie: **hol główny w siedzibie Zamawiającego -** Urząd Komisji Nadzoru Finansowego, ul. Piękna 20, 00-549 Warszawa.

Wizja lokalna ma na celu dokonanie oceny rzeczywistych warunków organizacyjnych, technicznych i logistycznych związanych z realizacją przedmiotu zamówienia. Ponadto informacje przekazane podczas wizji lokalnej mają charakter pomocniczy.

Zgłoszenie uczestnictwa osób wyznaczonych do odbycia wizji lokalnej należy kierować w terminie **do dnia: 29.10.2026 roku, do końca dnia** na adres e-mail: zamowienia@knf.gov.pl. Zgłoszenie powinno zawierać dane osób zgłaszanych, tj. imię i nazwisko, nazwa i adres Wykonawcy oraz nr telefonu kontaktowego.

W przypadku konieczności uzyskania wyjaśnień treści SWZ lub przedmiotu zamówienia wykonawcy zobowiązani są do kierowania pytań zgodnie z zasadami komunikacji określonymi w niniejszym SWZ, a Zamawiający udzieli odpowiedzi w trybie art. 284 ustawy Pzp.

Ustalona przez Zamawiającego wizja lokalna ma charakter fakultatywny i Zamawiający nie uzależnia złożenia oferty od konieczności odbycia wizji lokalnej. W takim przypadku, nie

będzie miała zastosowania przesłanka odrzucenia, o której mowa w art. 226 ust. 1 pkt 18 ustawy Pzp."

UWAGA: Zamawiający nie przewiduje innych terminów przeprowadzenia wizji lokalnej, niż wskazany powyżej.

4. WYMAGANIA W ZAKRESIE ZATRUDNIENIA

4.1. Wymagania w zakresie zatrudnienia na podstawie stosunku pracy w okolicznościach, o których mowa w art. 95 Ustawy Pzp:

Zamawiający **nie stawia** wymogów w zakresie zatrudnienia na podstawie stosunku pracy w okolicznościach, o których mowa w art. 95 Ustawy Pzp.

4.2. Wymagania w zakresie zatrudnienia osób, o których mowa w art. 96 ust. 2 pkt 2 Ustawy Pzp:

Zamawiający **nie stawia** wymogu w zakresie zatrudnienia przez Wykonawcę osób, o których mowa w art. 96 ust 2 pkt 2 Ustawy Pzp.

5. PODSTAWY WYKLUCZENIA

5.1. Podstawy wykluczenia, zgodnie z ustawą z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, zwanej dalej „ustawą pwanu"

5.2. Zamawiający na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy pwanu wykluczy z postępowania wykonawcę:

5.2.1. wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy pwanu;

5.2.2. którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1124, 1285, 1723, 1843, z 2024 poz. 850, 1222, z 2025 poz. 146, 172) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy pwanu;

5.2.3. którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (t. j. Dz. U. z 2023 r. poz. 120, 295, 1598, z 2024 poz. 619, 1685, 1863), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy pwanu.

5.3. Wykluczenie, o którym mowa w pkt 5.1 następować będzie na okres trwania ww. okoliczności.

5.4. W przypadku Wykonawcy wykluczonego na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy pwanu, zamawiający odrzuca wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub ofertę takiego wykonawcy lub uczestnika konkursu, nie zaprasza go do złożenia oferty wstępnej, oferty podlegającej negocjacjom, oferty dodatkowej, oferty lub oferty ostatecznej, nie zaprasza go do negocjacji lub dialogu, a także nie prowadzi z takim wykonawcą

negocjacji lub dialogu, odrzuca wniosek o dopuszczenie do udziału w konkursie, nie zaprasza do złożenia pracy konkursowej lub nie przeprowadza oceny pracy konkursowej, odpowiednio do trybu stosowanego do udzielenia zamówienia publicznego oraz etapu prowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

5.5. Kontrola udzielania zamówień publicznych w zakresie zgodności z art. 7 ust. 1 ustawy będzie wykonywana zgodnie z art. 596 Ustawy Pzp.

5.6. Jako sankcję przewidziano również karę pieniężną nakładaną na osoby lub podmioty podlegające wykluczeniu na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy pwanu, które w okresie tego wykluczenia ubiegają się o udzielenie zamówienia publicznego lub dopuszczenie do udziału w konkursie lub biorą udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub w konkursie. Przy czym, przez ubieganie się o udzielenie zamówienia publicznego lub dopuszczenie do udziału w konkursie rozumie się odpowiednio złożenie wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie, złożenie oferty, przystąpienie do negocjacji lub złożenie pracy konkursowej. Kara pieniężna nakładana będzie przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych, w drodze decyzji, w wysokości do 20 000 000 zł.

5.7. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie w brzmieniu nadanym rozporządzeniami Rady (UE): 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r., 2022/879 z dnia 3 czerwca 2022 r. oraz 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie.

5.8. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę oraz podmioty i osoby, którymi będzie się posługiwał do realizacji przedmiotu zamówienia (dot. także podwykonawców), które figurują na listach osób i podmiotów objętych unijnymi środkami ograniczającymi, o których mowa w Procedurach kontraktowych dotyczących działań zewnętrznych Unii Europejskiej – Praktyczny przewodnik PRAG https://wikis.ec.europa.eu/display/ExactExternalWiki/ePRAG. Wykazy osób, grup, podmiotów objętych środkami ograniczającymi UE są prowadzone przez Komisję Europejską, Dyrekcję Generalną ds. Stabilności Finansowej, Usług Finansowych i Unii Rynków Kapitałowych (ang. DG FISMA) i są publikowane na stronie internetowej: www.sanctionsmap.eu.

5.9. Wykonawca może zostać wykluczony przez Zamawiającego na każdym etapie postępowania o udzielenie zamówienia.

6. PODSTAWY WYKLUCZENIA, O KTÓRYCH MOWA W ART. 108 UST. 1 ORAZ ART. 109 UST. 1 PKT 7) I 8) USTAWY PZP

6.1. Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia wykonawcę, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z przesłanek określonych w art. 108 ust. 1 Ustawy Pzp, tj. Wykonawcę:

6.1.1. Będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo:

6.1.1.1. udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego,

6.1.1.2. handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego,

6.1.1.3. o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46-48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2022 r. poz. 1599 oraz z późn. zm.) lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2023 r. poz. 826 z późn. zm.),

6.1.1.4. finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego,

6.1.1.5. o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa,

6.1.1.6. powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. z 2021 r. poz. 1745 z późn. zm.),

6.1.1.7. przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe,

6.1.1.8. o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej

– lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego;

6.1.2. Jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 6.1.1;

6.1.3. Wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że Wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności;

6.1.4. Wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne;

6.1.5. Jeżeli Zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że Wykonawca zawarł z innymi Wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie;

6.1.6. Jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 Ustawy Pzp, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego Wykonawcy lub podmiotu, który należy z Wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów,

chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie Wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia.

6.2. Zamawiający może wykluczać Wykonawcę na każdym etapie prowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia.

6.3. Zamawiający na podstawie art. 109 ust. 1 pkt. 7) i 8) Ustawy Pzp wykluczy z postępowania Wykonawcę:

6.3.1. który, z przyczyn leżących po jego stronie, w znacznym stopniu lub zakresie nie wykonał lub nienależycie wykonał albo długotrwale nienależycie wykonywał istotne zobowiązanie wynikające z wcześniejszej umowy w sprawie zamówienia publicznego lub umowy koncesji, co doprowadziło do wypowiedzenia lub odstąpienia od umowy, odszkodowania, wykonania zastępczego lub realizacji uprawnień z tytułu rękojmi za wady;

6.3.2. który w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa wprowadził Zamawiającego w błąd przy przedstawianiu informacji, że nie podlega wykluczeniu, spełnia warunki udziału w postępowaniu lub kryteria selekcji, co mogło mieć istotny wpływ na decyzje podejmowane przez Zamawiającego w postępowaniu o udzielenie zamówienia, lub który zataił te informacje lub nie jest w stanie przedstawić wymaganych podmiotowych środków dowodowych.

7. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

7.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy:

7.1.1. nie podlegają wykluczeniu;

7.1.2. spełniają warunki udziału w postępowaniu, określone przez Zamawiającego w ogłoszeniu o zamówieniu i SWZ.

7.2. Zamawiający wymaga wykazania spełniania następujących warunków określonych w art. 112 ust. 2 Ustawy Pzp, dotyczących:

7.2.1. **Zdolności do występowania w obrocie gospodarczym.**

Zamawiający nie stawia warunku w tym zakresie.

7.2.2. **Uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów.**

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy (dot. także podwykonawców), którzy spełniają zasadę narodowości (ang. nationality rule) określoną w art. 2 Załącznika A4 do wzoru umowy w sprawie dotacji na rzecz współpracy partnerskiej Komisji Europejskiej zawartej w podręczniku współpracy partnerskiej. Zamówienie może zostać udzielone wyłącznie osobie fizycznej posiadającej obywatelstwo państwa uprawnionego lub osobie prawnej mającej siedzibę w państwie, terytorium lub regionie uprawnionym, zgodnie z listą programową KE dla instrumentu finansowego NDICI – Global Europe (katalog państw uprawnionych obejmuje: 1) Państwa Członkowskie UE i państwa EOG, 2) Kraje Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA III), 3) Kraje Partnerskie Sąsiedztwa objęte NDICI (ang. Neighbourhood partner countries), 4) Kraje rozwijające się z listy ODA OECD-DAC, 5) Kraje i Terytoria Zamorskie (OCTs)).

7.2.3. **Sytuacji ekonomicznej lub finansowej.**

Zamawiający nie stawia warunku w tym zakresie.

7.2.4. **Zdolności technicznej lub zawodowej.**

7.2.4.1. Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w ciągu ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał (a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych – również wykonuje) co najmniej **2 odrębne usługi (tj. w ramach 2 oddzielnych kontraktów)**, z których każda polegała na **kompleksowej organizacji i obsłudze wydarzenia w formule on-line dla minimum 100 zalogowanych/ zarejestrowanych uczestników jednocześnie** i obejmowała swoim zakresem łącznie:

a) przeprowadzenie wydarzenia na platformie komunikacji elektronicznej typu zoom lub webex lub teams z rejestracją uczestników i prelegentów oraz zapewnieniem wystąpień więcej niż **2** prelegentów,

b) obsługę tłumaczenia symultanicznego online (w czasie rzeczywistym) na co najmniej jeden język obcy, wraz z zapewnieniem infrastruktury technicznej (wirtualnych kabin tłumaczy lub integracji kanałów audio w ramach platformy).

7.2.4.2. Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że skieruje do realizacji zamówienia co najmniej **2 osoby** (tłumaczy symultanicznych), z których każda spełnia łącznie następujące wymagania:

a) w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie) należycie wykonała co najmniej 2 usługi polegające na tłumaczeniu symultanicznym w formule on-line w kombinacji językowej angielski-ukraiński-angielski (w obie strony).

b) każda z usług, o których mowa w pkt 7.2.4.2. a), musiała być świadczona podczas zdalnego wydarzenia np. konferencji, seminarium, kongresu, forum lub webinarium i trwać nieprzerwanie przez minimum 2 godziny zegarowe (wliczając w to regulaminowe przerwy w trakcie trwania wydarzenia).

8. OŚWIADCZENIA, DOKUMENTY I PODMIOTOWE ŚRODKI DOWODOWE

8.1. Do oferty każdy Wykonawca dołącza:

8.1.1. Aktualne na dzień składania ofert oświadczenie w zakresie wskazanym przez Zamawiającego w **Załączniku nr 3 do SWZ.** W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie Wykonawców, oświadczenie składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. Oświadczenia te, potwierdzają spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia w zakresie, w którym każdy z Wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia.

8.1.2. Wykonawca może, zamiast odpowiednich podmiotowych środków dowodowych wymaganych przez Zamawiającego w niniejszym postępowaniu, posłużyć się certyfikatem Wykonawcy zamówień publicznych, jeżeli certyfikat ten potwierdza okoliczności wymagane przez Zamawiającego w zakresie braku podstaw wykluczenia lub spełniania warunków udziału w postępowaniu. Złożenie albo wskazanie certyfikatu jest

uprawnieniem Wykonawcy. Zamawiający nie wymaga posiadania certyfikatu jako warunku udziału w postępowaniu i nie uzależnia możliwości ubiegania się o zamówienie od posiadania certyfikacji.

8.1.3. W przypadku skorzystania przez Wykonawcę z uprawnienia, o którym mowa w pkt 8.1.2. Wykonawca winien podać dane umożliwiające identyfikację certyfikatu, ustalenie podmiotu certyfikującego, okresu ważności certyfikacji oraz zakresu, w jakim zamierza posługiwać się certyfikatem w niniejszym postępowaniu.

8.1.4. Certyfikat zostanie uznany przez Zamawiającego wyłącznie w zakresie, w jakim potwierdza brak podstaw wykluczenia określonych w niniejszej SWZ.

8.1.5. Jeżeli certyfikat nie obejmuje wszystkich wymaganych okoliczności, Wykonawca zobowiązany jest złożyć pozostałe wymagane podmiotowe środki dowodowe.
Jeżeli certyfikat obejmuje wyłącznie część wymaganych podstaw wykluczenia, Wykonawca składa:
a) certyfikat – w zakresie objętym certyfikacją;
b) pozostałe wymagane podmiotowe środki dowodowe – w zakresie nieobjętym certyfikacją.

8.1.6. Certyfikat nie zastępuje dokumentów, oświadczeń ani informacji, które nie stanowią podmiotowych środków dowodowych, w szczególności:
a) formularza ofertowego;
b) pełnomocnictwa;
c) zobowiązania podmiotu udostępniającego zasoby;
d) przedmiotowych środków dowodowych (jeżeli są wymagane);
e) dokumentów lub oświadczeń dotyczących treści oferty.

8.1.7. Zamawiający dokona weryfikacji certyfikatu w szczególności w zakresie:
a) zgodności danych Wykonawcy z danymi wskazanymi w certyfikacie;
b) ważności certyfikacji;
c) braku zawieszenia ważności certyfikacji;
d) zakresu certyfikacji;
e) zgodności zakresu certyfikacji z podstawami wykluczenia określonymi w SWZ;
f) zgodności zakresu certyfikacji z warunkami udziału w postępowaniu określonymi w SWZ.

Zamawiający może dokonać weryfikacji certyfikatu przy wykorzystaniu bazy certyfikacji Wykonawców zamówień publicznych.

8.1.8. Pełnomocnictwo (jeżeli oferta jest podpisana przez Pełnomocnika).

8.1.9. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby (jeżeli Wykonawca polega na zasobach lub sytuacji podmiotu trzeciego) do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów, którego wzór stanowi **Załącznik nr 4 do SWZ**.

8.2. Zamawiający wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona do złożenia w wyznaczonym terminie, jednak **nie krótszym niż 5 dni** od dnia wezwania w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, o którym mowa w pkt **7.2.2.** i w **pkt. 7.2.4 SWZ**, następujących podmiotowych środków dowodowych, aktualnych na dzień ich złożenia:

8.2.1. Dla osób prawnych: aktualny odpis z Krajowego Rejestru Sądowego (KRS), właściwego rejestru handlowego lub innego równoważnego dokumentu rejestrowego wystawionego w kraju siedziby Wykonawcy, potwierdzający rejestrację i lokalizację siedziby na terytorium państwa uprawnionego.

8.2.2. Dla osób fizycznych: dokument potwierdzający tożsamość i obywatelstwo (np. kopia/skan dowodu osobistego lub paszportu).

8.2.3. **Wykaz usług** wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie, wraz z podaniem ich zakresu przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy zamówienia te zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego zamówienia zostały wykonywane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy; w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy, którego wzór stanowi **Załącznik nr 6 do SWZ**.

8.2.4. **Wykaz osób**, skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług wraz z informacjami na temat ich doświadczenia zawodowego, niezbędnego do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informację o podstawie do dysponowania tymi osobami – **Załącznik nr 7 do SWZ.**

8.3. Podmiotowe środki dowodowe, zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym lub podpisem osobistym.

8.3.1. W przypadku, gdy podmiotowe środki dowodowe, lub dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania, zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym lub podpisem osobistym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej.

8.3.2. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej dokonuje odpowiednio: Wykonawca, podmiot na którego zdolnościach lub sytuacji polega Wykonawca, Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia publicznego, w zakresie dokumentów lub oświadczeń, które każdego z nich dotyczą.

8.3.3. Poświadczenia, o którym mowa w pkt 8.2.2. może dokonać również notariusz.

8.3.4. Przez cyfrowe odwzorowanie należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału.

8.3.5. W przypadku przekazywania przez Wykonawcę dokumentu w postaci elektronicznej w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dane kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym lub podpisem osobistym jest równoznaczne z poświadczeniem przez Wykonawcę zgodności cyfrowego odwzorowania wszystkich elektronicznych kopii dokumentów zawartych w tym pliku, z wyjątkiem kopii poświadczonych odpowiednio przez innego Wykonawcę ubiegającego się wspólnie z nim o udzielenie zamówienia, przez podmiot, na którego zdolnościach polega Wykonawca.

8.3.6. Jeżeli Wykonawca nie złoży oświadczenia, o którym mowa w pkt 8.1.1, podmiotowych środków dowodowych, innych dokumentów lub oświadczeń składanych w postępowaniu

w tym certyfikatu Wykonawcy zamówień publicznych, o którym mowa w pkt 8.1.2. SWZ zastępującego odpowiednie podmiotowe środki dowodowe lub są one niekompletne lub zawierają błędy, Zamawiający wezwie Wykonawcę odpowiednio do ich złożenia, poprawienia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie, chyba że oferta Wykonawcy podlega odrzuceniu bez względu na ich złożenie, uzupełnienie lub poprawienie lub zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania.

8.3.7. W przypadku zastrzeżenia części oferty jako tajemnica przedsiębiorstwa na podstawie art. 18 ust. 3 Ustawy Pzp Wykonawca winien wraz z przekazaniem takich informacji, zastrzec, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Wykonawca nie może zastrzec informacji, o których mowa w art. 222 ust. 5 Ustawy Pzp.

8.3.8. Dokumenty lub oświadczenia, o których mowa w pkt 8.1 składane są w oryginale w postaci dokumentu elektronicznego (opatrzonego podpisem elektronicznym) lub w elektronicznej kopii dokumentu lub oświadczenia poświadczonej za zgodność z oryginałem (poprzez opatrzenie podpisem elektronicznym). Poświadczenia za zgodność z oryginałem dokonuje odpowiednio Wykonawca, podmiot na którego zdolnościach lub sytuacji polega Wykonawca, Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia publicznego, w zakresie dokumentów lub oświadczeń, które każdego z nich dotyczą.

W przypadku przekazywania przez Wykonawcę dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dane kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym lub podpisem osobistym, jest równoznaczne z poświadczeniem przez Wykonawcę za zgodność z oryginałem wszystkich elektronicznych kopii dokumentów zawartych w tym pliku, z wyjątkiem kopii poświadczonych odpowiednio przez innego Wykonawcę ubiegającego się wspólnie z nim o udzielenie zamówienia, przez podmiot, na którego zdolnościach polega Wykonawca.

Podmiotowe środki dowodowe, zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym lub podpisem osobistym.

Jeżeli Wykonawca nie złoży oświadczenia, o którym mowa w pkt 8.1.1, podmiotowych środków dowodowych, innych dokumentów lub oświadczeń składanych w postępowaniu lub są one niekompletne lub zawierają błędy, Zamawiający wezwie Wykonawcę odpowiednio do ich złożenia, poprawienia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie, chyba że oferta Wykonawcy podlega odrzuceniu bez względu na ich złożenie, uzupełnienie lub poprawienie lub zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania.

8.3. Informacja dla Wykonawcy zamierzającego powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcom, Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz Wykonawcy polegającego na zasobach innych podmiotów.

8.3.1. Wykonawca zamierzający powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcom zobowiązany jest do wskazania w formularzu oferty części zamówienia, których wykonanie zamierza powierzyć podwykonawcom i podania nazw ewentualnych podwykonawców, jeżeli już są znani.

8.3.2. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu

o udzielenie zamówienia publicznego albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.

8.3.3. Przepisy ustawy dotyczące Wykonawcy stosuje się odpowiednio do Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

8.3.4. W przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego:

8.3.4.1. Oświadczenie, o którym mowa w pkt 8.1.1. składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia,

8.3.4.2. W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mogą polegać na zdolnościach tych z wykonawców, którzy wykonają usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane. W takim przypadku wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy.

8.3.4.3. Dokumenty, o których mowa w pkt 8.2.1 składa dowolny Wykonawca/dowolni Wykonawcy wykazujący spełnienie warunków udziału w postępowaniu, spośród Wykonawców wspólnie składających ofertę.

8.3.5. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu lub kryteriów selekcji, w stosownych sytuacjach oraz w odniesieniu do konkretnego zamówienia, lub jego części, polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych lub sytuacji finansowej lub ekonomicznej podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków prawnych.

8.3.6. Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, składa, wraz z ofertą, zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów.

8.3.7. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby musi potwierdzać, że stosunek łączący Wykonawcę z podmiotami udostępniającymi zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określać w szczególności:

8.3.7.1. Zakres dostępnych wykonawcy zasobów podmiotu udostępniającego zasoby;

8.3.7.2. Sposób i okres udostępnienia Wykonawcy i wykorzystania przez niego zasobów podmiotu udostępniającego te zasoby przy wykonywaniu zamówienia;

8.3.7.3. Czy i w jakim zakresie podmiot udostępniający zasoby, na zdolnościach którego Wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, zrealizuje, których wskazane zdolności dotyczą.

8.3.8. Wykonawca, w przypadku polegania na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, przedstawia, wraz z oświadczeniem, o którym mowa pkt. 8.1.1, także oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdzające brak podstaw wykluczenia tego podmiotu oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu, w zakresie, w jakim Wykonawca powołuje się na jego zasoby.

8.3.9. W przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego Wykonawcy zobowiązani są do złożenia wraz z ofertą oświadczenia zgodnie z art. 117 ust. 4 ustawy Pzp.

W zakresie nieuregulowanym SWZ, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia (Dz. U. z 2020 r., poz. 2415) oraz rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 31 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (DZ. U. z 2020 r., poz. 2452).

9. INFORMACJE O ŚRODKACH KOMUNIKACJI ELEKTRONICZNEJ, PRZY UŻYCIU KTÓRYCH ZAMAWIAJĄCY BĘDZIE KOMUNIKOWAŁ SIĘ Z WYKONAWCAMI ORAZ INFROMACJE O WYMAGANIACH TECHNICZNYCH I ORGANIZACYJNYCH SPORZĄDZENIA, WYSYŁANIA I ODBIERANIA KORESPONDENCJI ELEKTRONICZNEJ.

9.1. W niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się w języku polskim, przy użyciu Platformy e-Zamówienia lub poczty elektronicznej.

9.2. Wykonawca zamierzający wziąć udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego musi posiadać **konto podmiotu »Wykonawca« na Platformie e-Zamówienia**. Szczegółowe informacje na temat zakładania kont podmiotów oraz zasady i warunki korzystania z Platformy e-Zamówienia określa »Regulamin Platformy e-Zamówienia«, dostępny na stronie internetowej https://ezamowienia.gov.pl oraz informacje zamieszczone w zakładce »Centrum Pomocy«.

9.3. Przeglądanie i pobieranie publicznej treści dokumentacji postępowania nie wymaga posiadania konta na Platformie e-Zamówienia ani logowania.

9.4. Możliwość korzystania w postępowaniu z »Formularzy do komunikacji« w pełnym zakresie wymaga posiadania konta »Wykonawcy« na Platformie e-Zamówienia oraz zalogowania się na Platformie e-Zamówienia. Do korzystania z »Formularzy do komunikacji« służących do zadawania pytań dotyczących treści dokumentów zamówienia (dotyczy w szczególności SWZ) wystarczające jest posiadanie tzw. konta uproszczonego na Platformie e-Zamówienia. Wszystkie wysłane i odebrane w postępowaniu przez Wykonawcę wiadomości widoczne są po zalogowaniu w podglądzie postępowania w zakładce »Komunikacja«.

9.5. W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja pomiędzy Zamawiającym, a Wykonawcami w szczególności składanie oświadczeń, wniosków, zawiadomień oraz przekazywanie informacji odbywa się elektronicznie za pośrednictwem dedykowanego formularza dostępnego na Platformy e-Zamówienia w zakładce »Komunikacja« lub poczty elektronicznej na adres: zamowienia@knf.gov.pl

9.6. Identyfikator postępowania dla danego postępowania o udzielenie zamówienia dostępny jest na liście wszystkich postępowań na Platformie e-Zamówienia. Postępowanie na: **Zapewnienie usług kompleksowego wsparcia technicznego z obsługą i serwisem naprawczym oraz oprawy audiowizualnej międzynarodowego wydarzenia on-line**, otrzymało identyfikator: ocds-148610-8f99b58b-48d6-4b47-ad2d-0a045bf2706d

9.7. Sposób sporządzenia dokumentów elektronicznych musi być zgody z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych

dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (Dz. U. z 2020 poz. 2452) oraz rozporządzeniu Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy (Dz. U. z 2020 poz. 2415).

W zakresie nieuregulowanym SWZ zastosowanie ma rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 31 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postepowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (Dz.U. z 2020 r., poz. 2452).

10. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY

10.1. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę w zakresie realizacji całości przedmiotu zamówienia, w formie elektronicznej (tj. opatrzoną kwalifikowanym podpisem elektronicznym) lub w postaci elektronicznej (tj. opatrzonej podpisem zaufanym lub podpisem osobistym).

10.2. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia zgodnie z art. 58 ustawy Pzp. Przepisy dotyczące Wykonawcy stosuje się odpowiednio do wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia publicznego.

10.3. Wykonawca przygotowuje ofertę przy pomocy »Formularza ofertowego« udostępnionego przez Zamawiającego na platformie e-Zamówienia. Zamawiający nie udostępnia interaktywnego formularza do składania ofert, a ofertę należy składać w formie pliku sporządzonego zgodnie z załącznikiem do SWZ z zastrzeżeniem pkt 10.1.

10.4. Zalogowany Wykonawca , jest zobowiązany do zweryfikowania poprawności danych automatycznie pobranych przez system z jego konta i uzupełnienia pozostałych informacji dotyczących wykonawcy/wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

10.5. Oferta powinna być sporządzona w języku polskim, z zachowaniem postaci elektronicznej w formacie danych .doc, .docx lub .pdf i podpisana podpisem elektronicznym przez osobę/y upoważnione do składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy. Sposób złożenia oferty, w tym zaszyfrowania oferty opisany został w Regulaminie Platformy e-Zamówienia dostępnym oraz w „Instrukcji interaktywnej" pod adresem: https://media.ezamowienia.gov.pl/pod/2021/10/oferty-5.2.pdf

10.6. Za datę złożenia oferty przyjmuje się datę jej przekazania na Platformie e-Zamówienia.

10.7. Wykonawca może przed upływem terminu składania oferty zmienić lub wycofać ofertę za pośrednictwem formularza do „złożenia", „zmiany", „wycofania oferty lub wniosku" dostępnego na Platformie e-Zamówienia. Sposób zmiany i wycofania oferty został opisany w Regulaminie Platformy e-Zamówienia dostępnym oraz w „Instrukcji interaktywnej" pod adresem: https://media.ezamowienia.gov.pl/pod/2021/10/oferty-5.2.pdf

10.8. Wykonawca po upływie terminu do składania ofert nie może skutecznie dokonać zmiany ani wycofać złożonej oferty.

10.9. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.

10.10. Oferta musi zawierać następujące dokumenty i oświadczenia w postaci elektronicznej opatrzonej podpisem elektronicznym:

10.10.1. Formularz oferty wypełniony i sporządzony według wzoru stanowiącego Załącznik nr 1 do SWZ. Jeżeli wykropkowane miejsce we wzorze oferty nie dotyczy Wykonawcy należy wpisać “NIE DOTYCZY”.

10.10.2. Aktualne na dzień składania ofert oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw do wykluczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Ustawy Pzp w zakresie wskazanym przez Zamawiającego w Załączniku nr 3 do SWZ.

10.10.2.1. Wykonawca, składając oświadczenie, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, wskazuje, czy zamierza posługiwać się certyfikatem Wykonawcy zamówień publicznych.

10.10.2.2. Jeżeli Wykonawca zamierza posługiwać się certyfikatem, wskazuje w oświadczeniu w szczególności:

a) numer albo inne oznaczenie certyfikatu;
b) nazwę podmiotu certyfikującego;
c) okres ważności certyfikacji;
d) zakres podstaw wykluczenia lub warunków udziału w postępowaniu, w odniesieniu do których Wykonawca zamierza posługiwać się certyfikatem;
e) informację, czy certyfikat dotyczy braku podstaw wykluczenia, spełniania warunków udziału w postępowaniu, czy obu tych zakresów.

UWAGA: Samo wskazanie zamiaru posłużenia się certyfikatem nie zastępuje obowiązku wykazania braku podstaw wykluczenia lub spełniania warunków udziału w postępowaniu w zakresie wymaganym przez Zamawiającego.

10.10.3. Pełnomocnictwo (jeżeli oferta jest podpisana przez Pełnomocnika).

10.10.4. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby (jeżeli dotyczy), którego wzór stanowi Załącznik nr 4 do SWZ.

10.10.5. Zgodnie z art. 18 ust. 3 Ustawy Pzp wskazanie informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (tj. Dz. U. z 2022 r. poz. 1233 z późn. zm.). Wykonawca, wraz z przekazaniem takich informacji, zastrzega, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazuje, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Wykonawca nie może zastrzec informacji, o których mowa w art. 222 ust. 5 Ustawy Pzp.

10.10.6. Oświadczenie na podstawie art. 117 ust. 4 ustawy Pzp (dotyczy Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia).

10.11. Jeżeli Wykonawca składa oświadczenia, dokumenty w obcym języku, musi załączyć wraz z ofertą ich tłumaczenie na język polski.

10.12. Wszelkie niejasności i wątpliwości dotyczące treści zapisów w SWZ należy wyjaśnić z Zamawiającym przed terminem składania ofert w trybie przewidzianym w art. 284 Ustawy Pzp. Przepisy Ustawy Pzp nie przewidują negocjacji warunków udzielenia zamówienia, w tym zapisów Projektów Umów, po terminie otwarcia ofert.

10.13. Oferty nie podpisane, niezgodne z Ustawą Pzp, zostaną odrzucone bez dalszego rozpatrywania.

10.14. Zamawiający nie uzależnia złożenia oferty od odbycia przez Wykonawcę wizji lokalnej lub sprawdzenia przez Wykonawcę dokumentów niezbędnych do realizacji zamówienia dostępnych na miejscu u Zamawiającego.

10.15. Wykonawca zobowiązany jest wskazać swoją (dot. także podwykonawców) przynależność państwową (obywatelstwo w przypadku osób fizycznych lub kraj rejestracji/siedziby w przypadku osób prawnych) w treści składanej oferty (zgodnie z Załącznikiem nr 1 do SWZ – Formularzem Oferty).

10.16. Postanowienia dotyczące wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Wykonawca mający siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej składa podmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty zgodnie z § 4 rozporządzenia Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia (tj. Dz. U. z 2020 r., poz. 2415). Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski.

UWAGA !!!

W przypadku, gdy informacje zawarte w ofercie Wykonawcy stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, co do których Wykonawca zastrzega, że nie mogą być udostępniane innym uczestnikom postępowania oraz wykazał, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa muszą być one oznaczone klauzulą: „*Informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 2 ustawy z 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji*".
Zamawiający zaleca, aby informacje zastrzeżone, jako tajemnica przedsiębiorstwa były przez Wykonawcę złożone **w oddzielnym pliku** z oznakowaniem „*Tajemnica przedsiębiorstwa*".
W przypadku, gdy Wykonawca w ofercie lub w załącznikach do oferty zastrzega tajemnicę przedsiębiorstwa, to nie później niż w terminie składania ofert w postępowaniu zobowiązany jest zastrzec, że odpowiednio wskazane informacje będące w złożonej ofercie lub załącznikach do oferty nie mogą być udostępniane oraz wykazać (załączyć do oferty pisemne uzasadnienie), że zastrzeżone informacje stanowią w istocie tajemnicę przedsiębiorstwa.

Ciężar wykazania, że dana informacja może podlegać zastrzeżeniu, spoczywa na Wykonawcy, który musi spełnić ten wymóg do dnia składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu. Po tym terminie informacje niezastrzeżone będą podlegały ujawnieniu, nawet jeśli stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa Wykonawcy.

Zastrzeżenie informacji, które nie stanowią tajemnicy przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy z 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji będzie traktowane jako bezskuteczne.

11. SPOSÓB OBLICZANIA CENY

11.1. Wykonawca określi cenę oferty w formularzu ofertowym, którego wzór stanowi Załącznik nr 1 do SWZ.

11.2. Podana w ofercie cena powinna być wyrażona w euro, cyfrowo i słownie z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. Cena musi uwzględniać wszystkie wymagania SWZ oraz obejmować wszelkie elementy cenotwórcze realizacji zamówienia.

11.3. Cena podana w ofercie powinna zawierać wszystkie koszty bezpośrednie, koszty pośrednie oraz zysk i powinna uwzględniać wszystkie uwarunkowania zgodnie z projektem umowy określonym w SWZ. W cenie powinny być uwzględnione wszystkie podatki, ubezpieczenia, opłaty, opłaty transportowe itp. włącznie z podatkiem od towarów i usług – VAT.

11.4. Wykonawcy zobowiązani są do bardzo starannego zapoznania się z przedmiotem zamówienia, warunkami wykonania i wszystkimi czynnikami mogącymi mieć wpływ na wycenę zamówienia.

11.5. Cena oferty winna uwzględniać podatek VAT. Wykonawca obowiązany będzie do wystawiania poszczególnych faktur za realizację przedmiotu zamówienia, ze stawką podatku VAT obowiązującą na dzień składania faktury.

11.6. W przypadku złożenia oferty, której wybór prowadziłby do powstania obowiązku podatkowego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług Zamawiający w celu oceny takiej oferty dolicza do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek rozliczyć zgodnie z tymi przepisami. Wykonawca składając ofertę, informuje Zamawiającego, czy wybór oferty będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego, wskazując nazwę (rodzaj) towaru lub usługi, których dostawa lub świadczenie będzie prowadzić do jego powstania, oraz wskazując ich wartość bez kwoty podatku.

11.7. Zamawiający przewiduje możliwości zmian ceny ofertowej brutto w sytuacjach określonych w Załączniku nr 2 do SWZ, stanowiących projekty umów w sprawie zamówienia publicznego.

11.8. Zamawiający przewiduje prowadzenie rozliczeń w walucie obcej, tj. w euro. Rozliczenia między Wykonawcą, a Zamawiającym będą dokonywane w walucie wskazanej w § 4 projektu umowy będącej Załącznikiem nr 2 do SWZ i w ofercie, tj. w euro.

11.9. Zamawiający poprawi oczywiste omyłki pisarskie oraz oczywiste omyłki rachunkowe w ofercie i uwzględni konsekwencje rachunkowe dokonywanych poprawek, w szczególności w następujący sposób:

11.9.1. W przypadku, gdy Wykonawca poda cenę oferty jako wartość brutto z dokładnością większą niż do dwóch miejsc po przecinku lub dokonał ich nieprawidłowego zaokrąglenia, Zamawiający dokona przeliczenia podanych w ofercie cen do dwóch miejsc po przecinku.

11.9.2. W przypadku, jeżeli obliczona wartość brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia w formularzu ofertowym nie odpowiada iloczynowi ceny jednostkowej brutto oraz podanej ilości płatności Zamawiający przyjmie, że prawidłowo podana jest cena jednostkowa brutto.

11.9.3. W przypadku sumowania wartości składających się na przedmiot zamówienia, jeśli obliczona cena oferty nie odpowiada sumie poszczególnych wartości, Zamawiający

przyjmie, że prawidłowo podano poszczególne wartości za poszczególne pozycje zamówienia.

11.9.4. W przypadku wystąpienia rozbieżności pomiędzy ceną oferty wyrażoną liczbowo, a słownie Zamawiający przyjmie, że właściwa jest cena oferty wyrażona liczbowo.

11.9.5. Zamawiający nie przewiduje udzielenia zaliczek na poczet wykonania zamówienia.

12. OPIS KRYTERIÓW, KTÓRYMI ZAMAWIAJĄCY BĘDZIE SIĘ KIEROWAŁ PRZY WYBORZE NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY

12.1. Oceniane będą wyłącznie oferty nie odrzucone.

12.2. Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie się kierował poniższymi kryteriami oceny ofert:

Kryterium	Liczba punktów	Sposób oceny
Cena ofertowa brutto	50	$C = \frac{\text{Cena najtańszej oferty}}{\text{Cena badanej oferty}} \times 50 \text{ punktów}$
Ilość wykonanych usług tłumaczenia symultanicznego w kombinacji język angielski-ukraiński-angielski podczas wydarzeń online typu konferencja, seminarium lub inne wydarzenie online przez jednego lub dwóch tłumaczy symultanicznych w kombinacji język angielski - ukraiński-angielski	50	W ramach tego kryterium Zamawiający przyzna punkty za skierowanie do realizacji zamówienia osób (tłumaczy symultanicznych) posiadających doświadczenie **dodatkowe**, tj. wykraczające ponad minimalne wymagania określone w warunku udziału w postępowaniu (pkt 7.2.4.2 SWZ). Ocena zostanie dokonana na podstawie informacji wskazanych przez Wykonawcę w Formularzu Ofertowym. Punkty zostaną przyznane w następujący sposób: • **0 pkt** – jeżeli **każda z dwóch** osób wyznaczonych jako tłumacz symultaniczny posiada wyłącznie doświadczenie minimalne wymagane warunkiem (tj. 2 usługi spełniające jedynie wymogi określone w warunkach udziału w postępowaniu). • **5 pkt** – jeżeli **jedna z dwóch** osób wyznaczonych jako tłumacz symultaniczny wykaże się doświadczeniem w realizacji **3 usług** tłumaczenia symultanicznego w formule online w kombinacji językowej angielski-ukraiński-angielski (w obie strony) podczas wydarzeń trwających min. 2 godziny zegarowe. • **10 pkt** – jeżeli **jedna z dwóch** osób wyznaczonych jako tłumacz symultaniczny wykaże się doświadczeniem w realizacji **4 usług** tłumaczenia symultanicznego w formule online w kombinacji językowej angielski-ukraiński-angielski (w obie strony) podczas wydarzeń trwających min. 2 godziny zegarowe. • **15 pkt** – jeżeli **jedna z dwóch** osób wyznaczonych jako tłumacz symultaniczny wykaże się doświadczeniem w realizacji **5 usług** tłumaczenia symultanicznego w formule online w kombinacji językowej angielski-ukraiński-angielski (w obie strony) podczas wydarzeń trwających min. 2 godziny zegarowe. • **20 pkt** – jeżeli **jedna z dwóch** osób wyznaczonych jako tłumacz symultaniczny wykaże się doświadczeniem w realizacji **6 usług** tłumaczenia symultanicznego w formule online w kombinacji językowej angielski-ukraiński-angielski (w obie strony) podczas wydarzeń trwających min. 2 godziny zegarowe. • **25 pkt** – jeżeli **jedna z dwóch** osób wyznaczonych jako tłumacz symultaniczny wykaże się doświadczeniem w realizacji **7 usług i więcej** tłumaczenia symultanicznego w formule online w kombinacji językowej angielski-ukraiński-angielski (w obie strony) podczas wydarzeń trwających min. 2 godziny zegarowe.

		• **10 pkt** – jeżeli **obie osoby** wyznaczone jako tłumacze symultaniczni wykażą się doświadczeniem w realizacji **3 usług (każdy tłumacz)** tłumaczenia symultanicznego w formule online w kombinacji językowej angielski-ukraiński-angielski (w obie strony) podczas wydarzeń trwających min. 2 godziny zegarowe. • **20 pkt** – jeżeli **obie osoby** wyznaczone jako tłumacze symultaniczni wykażą się doświadczeniem w realizacji **4 usług (każdy tłumacz)** tłumaczenia symultanicznego w formule online w kombinacji językowej angielski-ukraiński-angielski (w obie strony) podczas wydarzeń trwających min. 2 godziny zegarowe. • **30 pkt** – jeżeli **obie osoby** wyznaczone jako tłumacze symultaniczni wykażą się doświadczeniem w realizacji **5 usług (każdy tłumacz)** tłumaczenia symultanicznego w formule online w kombinacji językowej angielski-ukraiński-angielski (w obie strony) podczas wydarzeń trwających min. 2 godziny zegarowe. • **40 pkt** – jeżeli **obie osoby** wyznaczone jako tłumacze symultaniczni wykażą się doświadczeniem w realizacji **6 usług (każdy tłumacz)** tłumaczenia symultanicznego w formule online w kombinacji językowej angielski-ukraiński-angielski (w obie strony) podczas wydarzeń trwających min. 2 godziny zegarowe. • **50 pkt** – jeżeli **obie osoby** wyznaczone jako tłumacze symultaniczni wykażą się doświadczeniem w realizacji **7 usług i więcej (każdy tłumacz)** tłumaczenia symultanicznego w formule online w kombinacji językowej angielski-ukraiński-angielski (w obie strony) podczas wydarzeń trwających min. 2 godziny zegarowe. **Jeżeli obie osoby wyznaczone jako tłumacze symultaniczni wykażą się doświadczeniem w realizacji usług tłumaczenia symultanicznego w formule online w kombinacji językowej angielski-ukraiński-angielski (w obie strony) podczas wydarzeń trwających min. 2 godziny zegarowe ponad doświadczenie minimalne wymagane warunkiem tj. ponad 2 usługi, ale w zróżnicowanym wymiarze liczby zrealizowanych usług, Zamawiający przyzna pkt za doświadczenie wyznaczonej osoby jako tłumacza symultanicznego z większą liczbą zrealizowanych usług tłumaczenia symultanicznego w formule online w kombinacji językowej angielski-ukraiński-angielski (w obie strony) podczas wydarzeń trwających min. 2 godziny zegarowe ponad doświadczenie minimalne wymagane warunkiem tj. ponad 2 usługi.** Zamawiający przyzna punkty w ramach tylko jednego z wyżej opisanych wariantów, z wyłączeniem sumowania punktów w ramach więcej niż jednego wariantu.

Zamawiający zastrzega, że:

Wykonawca w Załączniku nr 1 do OFERTY zobowiązany jest do podania informacji wskazanych w powyższej tabeli. W przypadku, gdy Wykonawca w Załączniku nr 1 do OFERTY nie poda informacji, o których mowa w tabeli powyżej wówczas Zamawiający przyjmie, że Wykonawca legitymuje się 2 usługami spełniającymi jedynie wymogi określone w warunkach udziału w postępowaniu (co zostanie zweryfikowane na odpowiednim etapie postępowania) i tym samym przyzna **0 punktów**.

UWAGA !!!

Osoby wskazane w Załączniku nr 1 do Oferty składanym na potrzeby oceny ofert w ramach kryterium pozacenowego, muszą być tymi samymi osobami, które będą brały udział w realizacji

zamówienia, a Wykonawca wskaże je w Załączniku nr 7 do SWZ składanym w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu.

W przypadku rozbieżności pomiędzy wykazem osób w Załączniku nr 1 do Oferty, a wykazem osób w Załączniku nr 7 do SWZ, Wykonawca zobowiązuje się realizować przyszłe świadczenie umowne przy udziale osób wskazanych w Załączniku nr 1 do Oferty tj. osobami o większym doświadczeniu.

Na potwierdzenie dodatkowego doświadczenia tj. wykraczającego poza minimalne wymagania określone w warunku udziału w postępowaniu (pkt 7.2.4.2 SWZ) jednego lub dwóch tłumaczy skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w wykonywaniu usług tłumaczenia symultanicznego w kombinacji język angielski-ukraiński-angielski podczas wydarzeń online typu konferencja, seminarium lub inne wydarzenie online, należy przedstawić dokument potwierdzający, że usługa została wykonana lub jest wykonywana należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługa została wykonywana, a w przypadku świadczenia powtarzającego się lub ciągłego jest wykonywana, a jeżeli jeden tłumacz lub dwóch tłumaczy nie są w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie jednego tłumacza lub dwóch tłumaczy skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy.

12.3. Obliczenia dokonywane będą z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

12.4. Jeżeli nie można wybrać oferty najkorzystniejszej z uwagi na to, że dwie lub więcej ofert przedstawia taki sam bilans ceny i innych kryteriów oceny ofert, Zamawiający spośród tych ofert wybiera ofertę z niższą ceną, a jeżeli zostały złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający wzywa Wykonawców, którzy złożyli te oferty do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych.

12.5. W przypadku Wykonawcy zagranicznego, który na podstawie odrębnych przepisów nie jest zobowiązany do uiszczenia podatku VAT na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, i który w Formularzu oferty poda cenę ze stawką VAT 0%, Zamawiający dla celów zastosowania kryterium ceny doliczy do ceny oferty podatek od towarów i usług VAT zgodnie z art. 225 Ustawy Pzp.

13. WYBÓR NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY

13.1. Zamawiający wybiera najkorzystniejszą ofertę w terminie związania ofertą.

13.2. Jeżeli termin związania ofertą upłynął przed wyborem najkorzystniejszej oferty, Zamawiający wzywa Wykonawcę, którego oferta otrzymała najwyższą ocenę, do wyrażenia, w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie pisemnej zgody na wybór jego oferty.

13.3. Zgodnie z art. 253 ust. 1 Ustawy Pzp, Zamawiający niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty informuje równocześnie Wykonawców, którzy złożyli oferty, o:

13.3.1. wyborze najkorzystniejszej oferty, podając nazwę albo imię i nazwisko, siedzibę albo miejsce zamieszkania, jeżeli jest miejscem wykonywania działalności Wykonawcy, którego ofertę wybrano, oraz nazwy albo imiona i nazwiska, siedziby albo miejsca zamieszkania, jeżeli są miejscami wykonywania działalności Wykonawców, którzy złożyli oferty, a także punktację przyznaną ofertom w każdym kryterium oceny ofert i łączną punktację,

13.3.2. Wykonawcach, których oferty zostały odrzucone, podając uzasadnienie faktyczne i prawne.

13.4. Zamawiający udostępnia niezwłocznie informacje, o których mowa w pkt 11.3.1, na stronie internetowej postępowania: https://www.knf.gov.pl/o_nas/urzad_komisji/zamowienia_publiczne/zam_pub_pow

14. WADIUM

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

15. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ

15.1. Wykonawca zostaje związany złożoną ofertą przez okres 30 dni, tj. **do dnia 5.12.2026 r**., przy czym pierwszym dniem związania ofertą jest dzień w którym upływa termin składania ofert.

15.2. W przypadku, gdy wybór najkorzystniejszej oferty nie nastąpi przed upływem terminu związania ofertą, o którym mowa w pkt 15.1, Zamawiający przed upływem terminu związania ofertą, zwraca się jednokrotnie do Wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o wskazany przez niego okres, nie dłuższy niż 30 dni.

16. PROJEKTOWANE POSTANOWIENIA UMOWY

16.1. Projektowane postanowienia umowy w sprawie zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do treści tej umowy:

16.1.1. Projektowane postanowienia umowy w sprawie zamówienia publicznego, w tym warunki jej zmiany, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy zostały określone w Załączniku nr 2 do SWZ.

16.1.2. Projekt umowy zawiera w szczególności zmiany przewidziane w SWZ w postaci jednoznacznych postanowień umownych, które określają ich zakres, w szczególności możliwość zmiany wysokości wynagrodzenia Wykonawcy i charakter oraz warunki wprowadzenia zmian.

16.2. Zamawiający nie wymaga przed zawarciem umowy wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

17. MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA ORAZ OTWARCIA OFERT

17.1. Ofertę należy złożyć w terminie **do dnia 6.11.2026 r. do godz. 10:00** oraz oznaczyć:

„Oferta przetargowa na: ***Zapewnienie usług kompleksowego wsparcia technicznego z obsługą i serwisem naprawczym oraz oprawy audiowizualnej międzynarodowego wydarzenia on-line”***

17.2. Za datę przekazania oferty przyjmuje się datę jej przekazania na Platformę e-Zamówienia.

17.3. Otwarcie ofert nastąpi **6.11.2026 r. o godz. 13:00.**

17.4. Otwarcie ofert następuje za pośrednictwem Platformy e-Zamówienia.

17.5. W przypadku awarii systemu teleinformatycznego, która powoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert następuje niezwłocznie po usunięciu awarii.

17.6. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.

17.7. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępnia na stornie internetowej www.knf.gov.pl informacje o:

17.7.1. Nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte;

17.7.2. Cenach lub kosztach zawartych w ofertach.

18. POUCZENIE O ŚRODKACH OCHRONY PRAWNEJ

18.1. Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX Ustawy Pzp.

18.2. Odwołanie przysługuje na:

18.2.1. Niezgodną z przepisami Ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowanie postanowienia umowy ramowej i umowy wykonawczej;

18.2.2. Zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie Ustawy Pzp.

18.3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzone podpisem zaufanym.

18.4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 579 ust. 1 Ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej.

18.5. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” Ustawy Pzp.

19. PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L Nr 119 z 4 maja 2016 r., str. 1, ze zm.) („RODO"), informuje się, że:

19.1. Administratorem danych osobowych jest Urząd Komisji Nadzoru Finansowego, ul. Piękna 20, kod pocztowy: 00-549 Warszawa („Administrator" lub „UKNF"). Z Administratorem można się kontaktować pisemnie, kierując korespondencję na adres: ul. Piękna 20, skr. poczt. 419, kod pocztowy: 00-549 Warszawa lub pocztą elektroniczną na adres: knf@knf.gov.pl

19.2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych („IOD"). Kontakt z IOD jest możliwy za pośrednictwem poczty elektronicznej pod adresem: iod@knf.gov.pl lub drogą pocztową na adres korespondencyjny Administratora. Z IOD można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych, w szczególności w zakresie korzystania z praw związanych z ich przetwarzaniem.

19.3. Podstawą prawną i celem przetwarzania danych osobowych jest:

19.3.1. art. 6 ust. 1 lit. c RODO, tj. niezbędność przetwarzania do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze, wynikającego z Ustawy Pzp– w celu prowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego oraz jego rozstrzygnięcia, a także udokumentowania postępowania o udzielenie zamówienia publicznego;

19.3.2. art. 6 ust. 1 lit. c RODO, tj. niezbędność przetwarzania do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze, wynikającego z ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz.U. z 2020 r. poz. 164 ze zm.) w związku z koniecznością archiwizacji dokumentacji;

19.3.3. art. 6 ust. 1 lit. f RODO, tj. prawnie uzasadniony interes Administratora polegający na konieczności ustalania, dochodzenia lub obrony przed ewentualnymi roszczeniami.

19.4. Odbiorcami danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ust. 1 Ustawy Pzp, a także Prezes Urzędu Zamówień Publicznych, jako administrator danych osobowych użytkowników platformy e-zamówienia, na której UKNF prowadzi postępowania o udzielenie zamówienia publicznego. Administrator może udostępniać dane osobowe także podmiotom uprawnionym do ich otrzymania na podstawie odrębnych przepisów prawa lub umowy zawartej z Administratorem, w szczególności podmiotom świadczącym usługi z zakresu informatycznego oraz w ramach przesyłanej korespondencji oraz w ramach realizowanego Projektu.

19.5. Administrator przewiduje możliwość przekazywania danych osobowych odbiorcom w państwach trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) lub organizacjom międzynarodowym w związku z realizacją Projektu.

19.6. Dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji celu przetwarzania, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz zarządzeniami wewnętrznymi określającymi czas przechowywania dokumentacji w Urzędzie Komisji Nadzoru Finansowego. Dane osobowe zawarte w protokole postępowania i załącznikach do niego będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 ustawy Pzp, jednak nie krócej niż przez 10 lat począwszy od dnia 1

stycznia roku następującego po dniu dokonania płatności salda końcowego, tj. ostatecznego rozliczenia Projektu przez Delegaturę Unii Europejskiej na Ukrainie.

19.7. Osobie, której dane dotyczą przysługuje:

19.7.1. na podstawie art. 15 RODO – prawo dostępu do swoich danych osobowych;

19.7.2. na podstawie art. 16 RODO – prawo do sprostowania lub uzupełnienia swoich danych osobowych, przy czym skorzystanie z prawa do sprostowania lub uzupełnienia nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia ani zmianą postanowień umowy w sprawie zamówienia publicznego w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu postępowania oraz jego załączników;

19.7.3. na podstawie art. 18 RODO – prawo żądania od Administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO, przy czym prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego, a także nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia;

19.7.4. na podstawie art. 21 RODO – prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, w przypadku przetwarzania opartego na art. 6 ust. 1 lit. f RODO, z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją osoby, której dane dotyczą;

19.7.5. prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, w przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.

19.8. Osobie, której dane dotyczą nie przysługuje:

19.8.1. w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO – prawo do usunięcia danych osobowych;

19.8.2. prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;

19.8.3. na podstawie art. 21 RODO – prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych opartego na art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

19.9. Obowiązek podania przez Wykonawców danych osobowych bezpośrednio ich dotyczących oraz innych wymaganych danych jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego. Konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp.

19.10. Dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu, stosowanie do art. 22 RODO.

20. FORMALNOŚCI, JAKIE WINNY BYĆ DOPEŁNIONE PO WYBORZE, W CELU ZAWARCIA UMOWY O ZAMÓWIENIE PUBLICZNE

20.1. Zamawiający wskaże termin i miejsce podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza.

20.2. Umowa zostanie zawarta w terminie określonym w art. 264 Ustawy Pzp.

20.3. Jeżeli zostanie wybrana oferta Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, Wykonawcy zobowiązani są dostarczyć Zamawiającemu w terminie przez niego

wyznaczonym umowę regulującą ich współpracę. Umowa regulująca współpracę Wykonawców składających wspólnie ofertę powinna określać m.in.:

20.3.1. podmioty składające ofertę;

20.3.2. cel gospodarczy, dla którego została zawarta umowa;

20.3.3. zasady reprezentacji i prowadzenia spraw;

20.3.4. oznaczenie czasu trwania umowy (wymaga się, aby czas trwania umowy był nie krótszy niż okres realizacji zamówienia oraz okres gwarancji i rękojmi).

Umowa, o której mowa w niniejszym punkcie, nie może być umową przedwstępną ani umową zawartą pod warunkiem zawieszającym.

21. INNE POSTANOWIENIA

21.1. Do spraw nie uregulowanych w SWZ mają zastosowanie przepisy Ustawy Pzp - tj. ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tj.: Dz. U. z 2024 r. poz. 1320).

21.2. Urząd Komisji Nadzoru Finansowego, realizując obowiązek wynikający z art. 24 ust. 6 ustawy z 14 czerwca 2024 r. o ochronie sygnalistów (Dz.U. poz. 928) informuje, że ustalił procedurę zgłoszeń wewnętrznych. Więcej informacji zostało opublikowanych na stronie internetowej pod adresem:

https://www.knf.gov.pl/o_nas/urzad_komisji/Informacja_o_procedurze_zgloszen_wewnetrznych.

22. WYKAZ ZAŁĄCZNIKÓW

22.1. Załącznik nr 1 do SWZ – Formularz Ofertowy (wzór);

22.2. Załącznik nr 2 do SWZ – Projekt Umowy;

22.3. Załącznik nr 3 do SWZ – Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia oraz o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (wzór);

22.4. Załącznik nr 4 do SWZ – Zobowiązanie innego podmiotu do oddania do dyspozycji Wykonawcy niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia (wzór);

22.5. Załącznik nr 5 do SWZ – Pełnomocnictwo (wzór dla Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia);

22.6. Załącznik nr 6 do SWZ – Wykaz zamówień (wzór);
22.7. Załącznik nr 7 do SWZ – Wykaz osób (wzór).

Załącznik nr 1 do SWZ

FORMULARZ OFERTOWY- WZÓR

Oferta
dla
Urzędu Komisji Nadzoru Finansowego
ul. Piękna 20
00-549 Warszawa

W postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie podstawowym bez możliwości negocjacji zgodnie z ustawą z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych na: **Zapewnienie usług kompleksowego wsparcia technicznego z obsługą i serwisem naprawczym oraz oprawy audiowizualnej międzynarodowego wydarzenia on-line - nr DZA-DZAZZP.2610.46.2026**

Nazwa Wykonawcy*:	..... - zwany w dalszej części oferty Wykonawcą
Forma organizacyjno – prawna Wykonawcy:	
Osoba wyznaczona przez Wykonawcę do kontaktów z Zamawiającym: **imię i nazwisko** oraz **tel.**, **e-mail** (*do korespondencji elektronicznej, na podany adres będą wysyłane wszystkie informacje przesyłane drogą elektroniczną*)	

Siedziba Wykonawcy:					
Kraj, miejscowość, województwo					
Ulica		Nr domu		Nr lokalu	
Kod pocztowy					
Tel.					
Nr konta bankowego					
Strona www.					
e-mail					
NIP					
REGON					

Osobą uprawnioną do reprezentacji jest / są ….....
(imię i nazwisko)

W przypadku wyboru naszej oferty, Umowa z naszej strony zostanie podpisana przez:
.....
(imię i nazwisko)

OFEROWANY PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA:

Przystępując do postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie podstawowym bez możliwości negocjacji na: **Zapewnienie usług kompleksowego wsparcia technicznego z obsługą i serwisem naprawczym oraz oprawy audiowizualnej międzynarodowego wydarzenia on-line,** oferujemy realizację przedmiotu zamówienia na warunkach opisanych w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ) oraz na warunkach określonych w niniejszej ofercie.

CENA OFERTOWA:

Oferuję realizację przedmiotu zamówienia za wynagrodzenie brutto **…… euro** (słownie:…… euro).

Do oceny ofert, cena zaoferowana w Formularzu Ofertowym, zostanie przeliczona na walutę polską (PLN) w celu porównania ofert na podstawie **średniego kursu EUR Narodowego Banku Polskiego (NBP)** z dnia publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Biuletynie Zamówień Publicznych.

Jeżeli w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, zastosowany zostanie kurs z ostatniej tabeli kursów opublikowanej przed tym dniem.

OŚWIADCZENIA:

1) zamówienie zostanie zrealizowane w terminach określonych w SWZ oraz Projekcie Umowy;
2) w cenie naszej oferty zostały uwzględnione wszystkie koszty wykonania zamówienia;
3) zapoznaliśmy się z treścią SWZ oraz Projektem Umowy i nie wnosimy do nich zastrzeżeń oraz przyjmujemy warunki w nich zawarte;
4) wybór oferty **NIE BĘDZIE/BĘDZIE**** prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z ustawą z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz.U. z 2024 r. poz. 361), dla celów zastosowania kryterium ceny lub kosztu Zamawiający dolicza do przedstawionej w tej ofercie ceny kwotę podatku od towarów i usług, którą miałby obowiązek rozliczyć, o którym mowa w art. 225 ust.2 Ustawy Pzp;
5) oświadczamy, że uzyskaliśmy wszelkie niezbędne informacje do przygotowania i złożenia oferty oraz wykonania zamówienia;
6) uważamy się za związanych niniejszą ofertą na okres wskazany w SWZ licząc od dnia otwarcia ofert (włącznie z tym dniem);
7) akceptujemy warunki płatności określone przez Zamawiającego w SWZ;
8) oświadczamy, że informacje i dokumenty wymienione w pliku ……. *(uzupełnić jeżeli dotyczy)* stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji i zastrzegamy, że nie mogą być udostępnione oraz wykazujemy, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnice przedsiębiorstwa. *(Wykonawca zobowiązany jest do wykazania, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa składając pisemne uzasadnienie (np. w formie odrębnego dokumentu / załącznika do oferty)*.
9) oświadczamy, że sposób reprezentacji spółki/konsorcjum dla potrzeb niniejszego

zamówienia jest następujący:

.....

(wypełniają jedynie Wykonawcy składający wspólną ofertę – spółki cywilne i konsorcja)

10) *wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1) wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.*

(UWAGA: W przypadku gdy Wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO, treści niniejszego oświadczenia Wykonawca nie składa np. przez jego wykreślenie).

11) informujemy, iż prowadzona działalność klasyfikuje się jako: *Mikroprzedsiębiorstwo/ Małe przedsiębiorstwo/ Średnie przedsiębiorstwo/ inne (niepotrzebne skreślić)**

***Mikroprzedsiębiorstwo** - przedsiębiorstwo, które zatrudnia mniej niż 10 osób i którego roczny obrót lub roczna suma bilansowa nie przekracza 2 milionów EURO.*

***Małe przedsiębiorstwo** – przedsiębiorstwo, które zatrudnia mniej niż 50 osób i którego roczny obrót lub roczna suma bilansowa nie przekracza 10 milionów EURO.*

***Średnie przedsiębiorstwo** - przedsiębiorstwo, które nie jest mikroprzedsiębiorstwem ani małym przedsiębiorstwem i które zatrudnia mniej niż 250 osób i którego roczny obrót nie przekracza 50 milionów EURO lub roczna suma bilansowa nie przekracza 43 milionów EURO.*

12) Działając w imieniu Wykonawcy, oświadczam, że Wykonawca (dot. też podwykonawców) posiada przynależność państwową ..... (należy wpisać państwo/państwa) i spełnia wymogi w zakresie zasady narodowości (ang. nationality rule), o których mowa w art. 2 Załącznika A4 do wzoru umowy w sprawie dotacji na rzecz współpracy partnerskiej, zawartej w podręczniku współpracy partnerskiej.

ZOBOWIĄZANIA W PRZYPADKU PRZYZNANIA ZAMÓWIENIA:

1) zobowiązujemy się do zawarcia Umowy w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego;
2) osobą upoważnioną do kontaktów z Zamawiającym w sprawach dotyczących realizacji Umowy jest ..... e-mail: ……..……..…… tel: ……..……

PODWYKONAWCY:

Oświadczamy, że **):

a) Przedmiot zamówienia wykonamy siłami własnymi;

b) Powierzymy następującym podwykonawcom realizację następujących części zamówienia:

Lp.	Nazwa (firma) podwykonawcy	Część (zakres) przedmiotu zamówienia powierzony podwykonawcy

c) Powierzymy podwykonawcom realizację następujących części zamówienia i jednocześnie powołujemy się na ich zasoby, w celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w SWZ, na zasadach określonych w art. 118 ust. 3 Ustawy Pzp.

Lp.	Nazwa (firma) podwykonawcy	Część (zakres) przedmiotu zamówienia powierzony podwykonawcy

SPIS TREŚCI:

Integralną część oferty stanowią następujące dokumenty:

a) .....

b) .....

Pouczony o odpowiedzialności karnej (m. in. z art. 297 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. - Kodeks karny tj.: Dz. U. z 2024 r. poz. 17) oświadczam, że oferta oraz załączone do niej dokumenty opisują stan prawny i faktyczny aktualny na dzień złożenia oferty.

.....

/Podpis upoważnionej (ych) do reprezentowania Wykonawcy/

....., dnia ……..…2026 r.

UWAGA

Jeżeli Wykonawcy wspólnie ubiegają się o zamówienie - należy podać pełne nazwy i adresy wszystkich Wykonaców.

****Niepotrzebne skreślić. W przypadku nie skreślenia którejś z pozycji i nie wypełnienia tabeli w pozycji b) lub c) - Zamawiający uzna, odpowiednio, że Wykonawca nie zamierza powierzyć wykonania żadnej części zamówienia podwykonawcom i Wykonawca nie polega na zasobach podwykonawcy (innego podmiotu) w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w SWZ.***

Załącznik nr 1 do Formularza ofertowego

Informacje w zakresie kryterium oceny ofert opisanego w pkt 12.2 SWZ							
Dodatkowe doświadczenie tj. wykraczające poza minimalne wymagania określone w warunku udziału w postępowaniu (pkt 7.2.4.2 SWZ) jednego lub dwóch tłumaczy w wykonywaniu usług tłumaczenia symultanicznego w kombinacji język angielski-ukraiński-angielski podczas wydarzeń online typu konferencja, seminarium lub inne wydarzenie online *							
LP.	**Imię i nazwisko tłumacza**	**Nazwa/temat wydarzenia**	**Opis przedmiotu zamówienia**	**Data wykonania usługi (miesiąc i rok) oraz czas trwania usługi (w godz. zegarowych)**	**Kombinacja językowa**	**Formuła wydarzenia**	**Odbiorca wykonanej usługi (nazwa i adres)**
1							
2							
3							
4							

* Na potwierdzenie dodatkowego doświadczenia tj. wykraczającego poza minimalne wymagania określone w warunku udziału w postępowaniu (pkt 7.2.4.2 SWZ) jednego lub dwóch tłumaczy skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w wykonywaniu usług tłumaczenia symultanicznego w kombinacji język angielski-ukraiński-angielski podczas wydarzeń online typu konferencja, seminarium lub inne wydarzenie online, należy przedstawić dokument potwierdzający, że usługa została wykonana lub jest wykonywana należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługa została wykonywana, a w przypadku świadczenia powtarzającego się lub ciągłego jest wykonywana, a jeżeli jeden tłumacz lub dwóch tłumaczy nie są w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie jednego tłumacza lub dwóch tłumaczy skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy.

Miejsce i data .....

Podpis .....

/osoba lub osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy/[1]

[1] Podpis(y) i pieczątka(i) imienna(e) osoby(osób) uprawnionej(ych) do reprezentowania Wykonawcy zgodnie z:
a) zapisami w dokumencie stwierdzającym status prawny Wykonawcy(ów) (odpis z właściwego rejestru)
b) pełnomocnictwem wchodzącym w skład ofert

Załącznik nr 2 do SWZ

UMOWA NR ……./2026 – PROJEKT
(„UMOWA")

zawarta w dniu …….. w Warszawie (dalej: „**Umowa**"), pomiędzy:

Urzędem Komisji Nadzoru Finansowego z siedzibą w Warszawie, ul. Piękna 20, 00-549 Warszawa, REGON 382088467, NIP 701-090-21-85, zwanym dalej „**Zamawiającym**", reprezentowanym przez:

a

(dla spółki jawnej, partnerskiej, komandytowej)

……..……...… z siedzibą w …… , ul. …….., (kod pocztowy……..), wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w …….. , …… Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem ……., REGON ……., NIP ……, zwaną dalej „**Wykonawcą**", reprezentowanym zgodnie z odpisem z Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez:
…….-……

(dla spółki z ograniczoną odpowiedzialnością)

……..……...… z siedzibą w …… , ul. …….., (kod pocztowy……..), wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w …….. , …… Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS ……., REGON ……., NIP ……, wysokość kapitału zakładowego ……, zwaną dalej „**Wykonawcą**", reprezentowaną zgodnie z odpisem z Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez:
…….-……

(dla spółki komandytowo-akcyjnej i akcyjnej)

……..……...… z siedzibą w …… , ul. …….., (kod pocztowy……..), wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w …….. , …… Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS ……., REGON ……., NIP ……, wysokość kapitału zakładowego …… i kapitału wpłaconego ……, zwaną dalej „**Wykonawcą**", reprezentowaną zgodnie z odpisem z Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez:
…….-……

(dla prostej spółki akcyjnej)

……..…..… z siedzibą w …… , ul. …….., (kod pocztowy……..), wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w …….. , …… Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS …….., REGON …….., NIP ……, wysokość kapitału akcyjnego ……, zwaną dalej „**Wykonawcą**”, reprezentowaną zgodnie z odpisem z Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez:
…….-……

(dla osoby fizycznej prowadzącej jednoosobową działalność gospodarczą)

..... *(imię i nazwisko Wykonawcy)*, prowadzącą/ym działalność gospodarczą pod firmą ……. w …… ul. ....., (kod pocztowy……..), wpisaną/ym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej, REGON ……, NIP....., zwaną/zwanym dalej „**Wykonawcą**”,

(dla spółki cywilnej)

..... *(imię i nazwisko Wykonawcy)*, prowadzącą/ym działalność gospodarczą pod firmą ……. w …… ul. ....., (kod pocztowy……..), wpisaną/ym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej, REGON ……, NIP.....,
oraz
..... *(imię i nazwisko Wykonawcy)*, prowadzącą/ym działalność gospodarczą pod firmą ……. w …… ul. ....., (kod pocztowy……..), wpisaną/ym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej, REGON ……, NIP....., zwaną/zwanym dalej „**Wykonawcą**”,
działającymi wspólnie w ramach spółki cywilnej pod nazwą …….. s.c., NIP ……., REGON ……,

łącznie zwanymi „**Stronami**” lub każda z osobna „**Stroną**”.

Zgodnie z wynikiem postępowania o udzielenie zamówienia publicznego przeprowadzonego w trybie podstawowym na podstawie ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych, zwaną dalej „**Ustawą Pzp**”, wybrany został Wykonawca i została z nim podpisana Umowa o następującej treści:

Definicje

Poniżej wskazanym terminom lub zwrotom w treści Umowy oraz jej załącznikach, Strony nadają następujące znaczenie:

1) **Wydarzenie** – organizowana przez Zamawiającego międzynarodowa konferencja o prestiżowym charakterze, zamykająca Projekt, która odbędzie się w trybie zdalnym za pośrednictwem platformy komunikacji zoom, realizowana ze studia w sali konferencyjnej w siedzibie Zamawiającego;

2) **Projekt** – projekt współpracy partnerskiej UA 23 NDICI FI 01 24 „Wdrażanie skutecznego nadzoru nad niebankowymi instytucjami finansowymi" (ang. Implementing effective supervision over non-bank financial institutions, Twinning reference number: UA 23 NDICI FI 01 24);
3) **podręcznik współpracy partnerskiej** – podręcznik Komisji Europejskiej (ang. Twinning Manual Revision 2017 – Update 2022). Podręcznik jest dostępny na stronie Komisji Europejskiej: https://enlargement.ec.europa.eu/funding-technical-assistance/twinning_en;
4) **Zamawiający/UKNF** – Urząd Komisji Nadzoru Finansowego będący organizatorem Wydarzenia;
5) **siedziba Zamawiającego** – budynek w Warszawie przy ul. Pięknej 20;
6) **dzień roboczy** – dzień pracy Zamawiającego, od poniedziałku do piątku, z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy w Polsce, w godzinach 8:00-17:00;
7) **OPU** – Opis przedmiotu umowy, stanowiący Załącznik nr 1 do Umowy.

§ 1.
Przedmiot i termin realizacji Umowy

1. Przedmiotem Umowy jest organizacja i obsługa Wydarzenia realizowanego w trybie zdalnym ze studia we wskazanej sali konferencyjnej w siedzibie Zamawiającego, obejmująca zapewnienie w szczególności:
   1) sprzętu technicznego wraz z kompleksową obsługą techniczną;
   2) platformy komunikacji zoom wraz z montażem, wgraniem i wyświetleniem 4 migawek w formacie dżingli;
   3) wirtualnej ścianki („virtual background");
   4) tłumaczenia symultanicznego w kombinacjach językowych angielski-ukraiński-angielski;

   – w terminach określonych w Umowie, w tym w harmonogramie, o którym mowa w pkt 9 OPU.
2. Szczegółowy zakres usług stanowiących przedmiot Umowy, o których mowa w ust. 1, został określony w OPU.
3. Jeżeli do prawidłowego wykonania przedmiotu Umowy niezbędne okaże się użycie dodatkowego sprzętu lub podjęcie jakichkolwiek dodatkowych czynności (wykonanie dodatkowych usług), Wykonawca zobowiązany jest zapewnić je na własny koszt i ryzyko. Z tego tytułu Wykonawcy nie przysługuje prawo żądania podwyższenia wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1.
4. Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania przez Strony. W przypadku podpisania Umowy przez Strony w różnych terminach, Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania przez drugą ze Stron i obowiązuje do dnia 31 grudnia 2026.
5. Wydarzenie zostanie zorganizowane w dniu **15 grudnia 2026 r.**

§ 2.
Ogólne warunki realizacji Umowy, odbiory

1. Sala konferencyjna w siedzibie Zamawiającego, w której odbędzie się Wydarzenie, zostanie oddana do dyspozycji Wykonawcy w dniu 14 grudnia 2026 r. od godz. 8:00 do godz. 18:00 w celu zainstalowania sprzętu i montażu zaplecza technicznego oraz organizacyjnego i przeprowadzenia drugiej konferencji testowej w dniu 14 grudnia 2026 r. od godz. 16:00 do godz. 17:00. Zadania Wykonawcy będą realizowane w obecności przedstawiciela UKNF.
2. Wykonawca zobowiązany jest do zakończenia demontażu oraz całkowitego usunięcia sprzętu audiowizualnego z siedziby Zamawiającego, a także doprowadzenia udostępnionego miejsca po zakończeniu Wydarzenia do stanu pierwotnego, w tym uprzątnięcia wszelkich odpadów i zanieczyszczeń powstałych na skutek realizowanych usług – najpóźniej do godziny 18:00 w dniu 15 grudnia 2026 r.
3. Przewidywana liczba uczestników Wydarzenia: do 500 osób.
4. W Wydarzeniu zaplanowane zostały wystąpienia na żywo do 3 przedstawicieli Zamawiającego, 1 moderatora spotkania (obecnych w siedzibie Zamawiającego) i do 10 przedstawicieli wysokiego

szczebla kierownictwa instytucji z Komisji Europejskiej, Ukrainy, Litwy i Hiszpanii (udział online) oraz wyświetlenie z podkładem muzycznym 4 przygotowanych migawek w formacie dżingli.

5. W celu omówienia szczegółowego harmonogramu prac organizacyjno-logistycznych związanych z przygotowaniem Wydarzenia, a także przebiegu Wydarzenia, Zamawiający planuje zorganizowanie minimum 2 spotkań z Wykonawcą w siedzibie Zamawiającego, w terminach uzgodnionych pomiędzy Stronami w trybie roboczym oraz potwierdzonych przez Strony za pośrednictwem poczty elektronicznej.
6. Szczegółowe zasady realizacji przedmiotu Umowy zostały określone w OPU.
7. Odbiór usług wykonanych w ramach realizacji przedmiotu Umowy zostanie potwierdzony protokołem odbioru, sporządzonym przez Wykonawcę według wzoru stanowiącego Załącznik nr 2 do Umowy, podpisanym przez Strony.

§ 3.
Zobowiązania Wykonawcy

1. Wykonawca zobowiązuje się w szczególności do:
   1) wykonywania przedmiotu Umowy z należytą starannością, w sposób profesjonalny z uwzględnieniem zawodowego charakteru wykonywanej działalności, zgodnie ze standardami obowiązującymi w branży Wykonawcy, zapewniając sprawną i terminową realizację oraz wysoką jakość realizowanych usług, w zakresie i w sposób określony w Umowie oraz zgodnie z zasadami wiedzy technicznej oraz obowiązującymi w tym zakresie przepisami, jak również wykonania przedmiotu Umowy w sposób niezakłócający pracy Zamawiającego i z nim uzgodniony;
   2) zapewnienia wykonania przedmiotu Umowy przez osoby posiadające wiedzę fachową oraz doświadczenie w realizacji tego rodzaju usług, w tym dwóch tłumaczy ustnych symultanicznych z ponad trzyletnim doświadczeniem zawodowym w wykonywaniu tłumaczeń ustnych symultanicznych w kombinacjach językowych angielski-ukraiński-angielski w dziedzinie rynku finansowego podczas międzynarodowych wydarzeń on-line typu konferencje, seminaria lub inne wydarzenia przeprowadzane na platformie komunikacji elektronicznej typu zoom, webex, teams;
   3) realizowania Umowy i wynikających z niej obowiązków przy zachowywaniu poufności oraz zasad bezpieczeństwa, ochrony danych osobowych oraz z poszanowaniem praw autorskich oraz praw własności intelektualnej przynależnych do osób trzecich oraz pracowników i współpracowników Wykonawcy;
   4) podporządkowania się przepisom i regulacjom, w szczególności przepisom z zakresu bezpieczeństwa i higieny pracy, oraz do zapoznania się z nimi oraz zobligowania do ich stosowania osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji Umowy w siedzibie Zamawiającego;
   5) stałej współpracy z Zamawiającym przy wykonaniu przedmiotu Umowy, w tym do niezwłocznego informowania Zamawiającego o wszelkich problemach powstających w trakcie realizacji Umowy oraz informowania Zamawiającego o wszelkich zagrożeniach związanych z realizacją Umowy, które mogą mieć wpływ na jakość, terminowość bądź zakres wykonania przedmiotu Umowy. Nieprzekazanie takich informacji w sytuacji, gdy Wykonawca o takich zagrożeniach wie lub, przy zachowaniu należytej staranności w realizacji Umowy, powinien wiedzieć, powoduje że wszelkie koszty i czynności dodatkowe związane z konsekwencjami zdarzeń obciążą Wykonawcę;
   6) dbania o porządek w czasie realizacji przedmiotu Umowy w siedzibie Zamawiającego oraz w otoczeniu siedziby Zamawiającego w zakresie związanym z realizacją Umowy przez Wykonawcę, w tym uporządkowanie udostępnionego miejsca po zakończeniu Wydarzenia,

tj. w szczególności wywóz, zutylizowanie oraz usunięcie powstałych podczas prac odpadów i zanieczyszczeń.

2. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, w tym także za działania lub zaniechania osób, przy pomocy których wykonuje zobowiązania wynikające z Umowy. Wykonawca ponosi całkowitą odpowiedzialność za wszelkie wady i szkody powstałe w związku z realizacją przedmiotu Umowy na zasadzie ryzyka, w tym za szkody powstałe w mieniu lub pomieszczeniach, w siedzibie Zamawiającego, udostępnionych Wykonawcy przez Zamawiającego w celu realizacji przedmiotu Umowy, a także w elementach wyposażenia ww. pomieszczeń, spowodowane działaniem lub zaniechaniem Wykonawcy, lub osób, którymi posługuje się przy realizacji Umowy, bez względu na ich przyczynę, zaistniałe w trakcie realizacji Umowy (w szczególności działania lub zaniechania niezgodne z przepisami i zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy, przeciwpożarowymi oraz nieprawidłowego zabezpieczenia terenu prac).
3. Na każdorazowe wezwanie Zamawiającego, Wykonawca zobowiązany jest do doprowadzenia, na własny koszt, udostępnionych pomieszczeń w siedzibie Zamawiającego lub znajdujących się w nich elementów wyposażenia do właściwego stanu i usunięcia wszelkich szkód.
4. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za szkody oraz następstwa nieszczęśliwych wypadków swoich pracowników, podwykonawców oraz innych osób, którymi posługuje się przy realizacji Umowy, powstałe w związku z wykonaniem przedmiotu Umowy. Wykonawca odpowiada za działania i zaniechania osób, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, jak za działania i zaniechania własne.
5. Wykonawca we własnym zakresie i na swój koszt uzyska wszelkie wymagane licencje dotyczące dostępu do platformy zoom (Zoom Webinars) oraz uiści należne z tego tytułu opłaty. Wykonawca ponosi wyłączną odpowiedzialność za prawidłowość nabycia ww. licencji.

§ 4.
Wynagrodzenie i warunki płatności

1. Wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu prawidłowej realizacji przedmiotu Umowy wynosi **……. euro brutto** (słownie: ……. euro 00/100).
2. Wynagrodzenie Wykonawcy, o którym mowa w ust. 1, finansowane jest ze środków budżetu Projektu.
3. Wynagrodzenie należne Wykonawcy będzie płatne przez Zamawiającego na podstawie faktury wystawionej przez Wykonawcę, przelewem w terminie 14 dni kalendarzowych od otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury, na rachunek bankowy Wykonawcy o numerze ……
4. Podstawą do wystawienia faktury przez Wykonawcę jest podpisanie przez Strony protokołu odbioru, o którym mowa w § 2 ust. 7.
5. Wynagrodzenie brutto Wykonawcy, o którym mowa w ust. 1, z tytułu prawidłowego wykonania przedmiotu Umowy obejmuje wszelkie obciążenia związane z realizacją Umowy oraz wynikające z przepisów prawa, w tym koszty zapewnienia usług, sprzętu i oprogramowania do realizacji przedmiotu Umowy, w tym zapewnienia i wykorzystania profesjonalnego sprzętu technicznego do realizacji przedmiotu Umowy wraz z kompleksową obsługą techniczną, zapewnienia platformy komunikacji zoom wraz z rejestracją i technicznym wsparciem udziału uczestników Wydarzenia, montażem, wgraniem i wyświetleniem czterech migawek w formacie dżingli, zapewnienia wirtualnej ścianki („virtual background”) oraz zapewnienia tłumaczenia symultanicznego w kombinacjach językowych angielski-ukraiński-angielski przez dwóch tłumaczy symultanicznych, koszty transportu, opakowania, koszty uwzględnienia uwag Zamawiającego do przedmiotu Umowy, jak również opłaty i inne wydatki Wykonawcy, które ten poczyni w celu należytego wykonania Umowy, a także podatki. Wynagrodzenie Wykonawcy, o którym mowa

w ust. 1, nie ulegnie zwiększeniu przez cały okres obowiązywania Umowy, a także wyczerpuje roszczenia Wykonawcy względem Zamawiającego z tytułu realizacji Umowy. Strony tym samym wyłączają możliwość żądania przez Wykonawcę udzielenia zaliczki na wydatki oraz zgodnie postanawiają, że Wykonawcy nie przysługuje roszczenie o dodatkowe wynagrodzenie nieprzewidziane
w Umowie ani roszczenie o zwrot kosztów poniesionych w związku z wykonaniem Umowy.

6. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, obejmuje również wynagrodzenie z tytułu przeniesienia przez Wykonawcę na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do Utworów, w szczególności przygotowanych 4 czterech migawek w formacie dżingli z podkładem muzycznym, wirtualnej ścianki, w tym projektu oraz wizualizacji, a także przeniesienia prawa do wykonywania praw zależnych, upoważnienia Zamawiającego do wykonywania autorskich praw osobistych oraz powstrzymania się przez Wykonawcę lub twórców/współtwórców od wykonywania autorskich praw osobistych, a także obejmuje wynagrodzenie z tytułu przeniesienia własności przekazanych egzemplarzy Utworów, w tym koszt zewnętrznych nośników danych, na których Utwory utrwalono.
7. W przypadku zmiany numeru rachunku bankowego Wykonawcy, o którym mowa w ust. 3, Wykonawca zobowiązuje się do pisemnego poinformowania o powyższym fakcie Zamawiającego przed wystawieniem faktury, z podaniem zmienionego numeru rachunku bankowego. Pismo winno być podpisane przez osobę/y upoważnione do reprezentowania Wykonawcy wskazane w odpowiednich dokumentach rejestrowych/pełnomocnictwie.
8. Za datę zapłaty wynagrodzenia uznaje się dzień złożenia przez Zamawiającego dyspozycji przelewu z rachunku bankowego Zamawiającego kwoty należnego wynagrodzenia na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę.
9. Zapłata wynagrodzenia należnego Wykonawcy będzie dokonywana w euro.
10. Na fakturze zostanie zawarta przez Wykonawcę informacja o realizacji Umowy w ramach Projektu:**Usługa realizowana w ramach projektu współpracy partnerskiej UA 23 NDICI FI 01 24 finansowanego przez UE i realizowanego przez Urząd Komisji Nadzoru Finansowego. Realizacja zgodnie z Umową nr …/2026 z dn. ……. 2026 r.**
11. Dane Zamawiającego do faktury:
    Urząd Komisji Nadzoru Finansowego
    ul. Piękna 20, 00-549 Warszawa
    NIP: 7010902185
12. Wykonawca zobowiązuje się do wystawiania faktur zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w tym przepisami ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług („ustawa o VAT") dotyczącymi Krajowego Systemu e-Faktur (KSeF) od dnia, w którym Wykonawca zostanie zobowiązany do wystawiania i udostępnienia Zamawiającemu faktur ustrukturyzowanych przy użyciu KSeF.
13. Wykonawca wystawi i udostępni Zamawiającemu fakturę z wykorzystaniem KSeF, chyba że zaistnieją przypadki, o których mowa w ustawie o VAT uniemożliwiające takie działanie lub uprawniające Wykonawcę do innego działania – w takim przypadku faktura zostanie wystawiona i udostępniona Zamawiającemu z uwzględnieniem zasad określonych w ustawie o VAT.
14. Za dzień skutecznego doręczenia faktury Zamawiającemu uznaje się dzień jej otrzymania w rozumieniu przepisów ustawy o VAT; w przypadku faktury ustrukturyzowanej będzie to dzień przydzielenia jej indywidualnego numeru identyfikującego tę fakturę w KSeF.
15. Faktura będzie uznana za prawidłowo wystawioną, jeżeli zostanie wystawiona z uwzględnieniem zasad wystawiania faktur określonych w ustawie o VAT.
16. W przypadku naliczenia kar umownych, o których mowa w § 6, Zamawiający zastrzega sobie prawo potrącenia naliczonej kwoty kary umownej z wartości faktury wystawionej przez Wykonawcę.

17. Strony uzgadniają, że w przypadku przelewów międzynarodowych, Strony będą ponosić koszty przelewu bankowego zgodnie z opcją SHA, co oznacza, że koszty, związane z realizacją przelewu kwoty wynagrodzenia, dzielone są pomiędzy Wykonawcę i Zamawiającego. W przypadku przelewów, Zamawiający pokryje koszty realizacji przelewu w banku, z którego będzie dokonywana płatność wynagrodzenia, natomiast Wykonawca pokrywa koszty realizacji przelewu w ramach swojego banku oraz banków pośredniczących.

§ 5.
Ogólne oświadczenia i zobowiązania Stron

1. Strony zobowiązują się do wykonywania swoich zadań rzetelnie, z zachowaniem najwyższej staranności.
2. Strony zobowiązują się do przestrzegania terminów określonych w Umowie oraz do informowania się za pośrednictwem poczty elektronicznej o zmianach i okolicznościach mogących mieć wpływ na realizację przedmiotu Umowy, z zastrzeżeniem czynności, dla których przewidziana jest w Umowie pod rygorem nieważności forma pisemna.
3. Strony zobowiązują się do prowadzenia sprawnej i efektywnej komunikacji.
4. Wykonawca oświadcza, że realizując przedmiot Umowy nie narusza jakichkolwiek praw osób trzecich, w tym w szczególności autorskich praw majątkowych lub osobistych takich osób, czy też nie narusza zasad licencji. W przypadku skierowania roszczeń do Zamawiającego, Wykonawca zobowiązuje się do całkowitego zaspokojenia takich roszczeń, co oznacza zwolnienie Zamawiającego z tego tytułu. Szczegółowe uregulowania w tym zakresie zawarte są w § 8.
5. Wykonawca oświadcza, że realizacja Umowy nie będzie prowadzić do wypełniania przesłanek czynu nieuczciwej konkurencji, w szczególności nie stanowi naruszenia tajemnicy przedsiębiorstwa osoby trzeciej.
6. Wykonawca oświadcza, że wszelkie dane i informacje uzyskane przez Zamawiającego w związku z zawarciem lub wykonaniem Umowy, nie są objęte tajemnicą przedsiębiorstwa Wykonawcy.
7. Zamawiający zobowiązuje się udzielać wyjaśnień i odpowiedzi na pytania Wykonawcy związane z realizacją przedmiotu Umowy w terminach umożliwiających jego realizację.
8. Wykonawca oświadcza, że przysługują mu, oraz jego ewentualnym współpracownikom, w zakresie wykonywania Umowy, wszelkie niezbędne prawa do realizacji przedmiotu Umowy, w tym autorskie prawa majątkowe do wykorzystywanych utworów i licencje do oprogramowania, z których będzie korzystał podczas realizacji przedmiotu Umowy. W przypadku skierowania roszczeń do Zamawiającego, Wykonawca zobowiązuje się do całkowitego zaspokojenia takich roszczeń, co oznacza zwolnienie Zamawiającego z tego tytułu.
9. Wykonawca oświadcza, że:
   1) znane mu są wymagania przepisów prawnych z zakresu bezpieczeństwa i higieny pracy, ochrony przeciwpożarowej i ochrony środowiska, jak również wymagania pozostałych przepisów prawnych, które mają zastosowanie przy realizacji przedmiotu Umowy;
   2) przeszkoli swoich pracowników oraz inne osoby, którymi posługuje się przy realizacji przedmiotu Umowy, zgodnie z wymaganiami, o których mowa w pkt. 1, oraz zobowiąże ich do przestrzegania ww. wymagań.
10. Wykonawca oświadcza, że w stosunku do niego ani w stosunku do podmiotów, którymi posługuje się przy realizacji Umowy, nie zachodzą podstawy do wykluczenia z postępowania, tj. nie występują wobec niego żadne okoliczności wskazane w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, w brzmieniu obowiązującym w dniu złożenia oświadczenia oraz na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących

ochronie bezpieczeństwa narodowego, a także że ani Wykonawca ani osoby i podmioty, którymi posługuje się przy realizacji Umowy nie figurują na listach osób i podmiotów objętych unijnymi środkami ograniczającymi.

11. Uzyskanie niezbędnych zgód i oświadczeń od prelegentów Wydarzenia spoczywa na Zamawiającym.
12. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że przez cały okres obowiązywania Umowy spełnia zasadę narodowości, tj. że w stosunku do niego i w stosunku do podmiotów, którymi posługuje się przy realizacji Umowy, w tym podwykonawców, spełniony jest wymóg zasady narodowości (ang. nationality rule) określony w art. 2 Załącznika A4 do wzoru umowy w sprawie dotacji na rzecz współpracy partnerskiej zawartej w podręczniku współpracy partnerskiej.
13. Wykonawca zobowiązuje się do zapewnienia, przez cały okres obowiązywania Umowy, spełnienia wymogów zasady narodowości, o której mowa w ust. 12, zarówno przez Wykonawcę jak i podmioty, którymi posługuje się przy realizacji Umowy, w tym podwykonawców, pod rygorem jej wypowiedzenia ze skutkiem natychmiastowym przez Zamawiającego. Zapewnienie spełnienia wymogów zasady narodowości zgodnie ze zdaniem poprzedzającym oznacza w szczególności, że Umowa może być realizowana wyłącznie przez osobę fizyczną posiadającą obywatelstwo państwa uprawnionego lub osobę prawną mającą siedzibę w państwie, terytorium lub regionie uprawnionym, zgodnie z listą programową KE w ramach instrumentu finansowego NDICI – Global Europe (katalog uprawnionych państw obejmuje: 1) Państwa Członkowskie UE i państwa EOG, 2) Kraje Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA III), 3) Kraje Partnerskie Sąsiedztwa objęte NDICI (ang. Neighbourhood partner countries), 4) Kraje rozwijające się z listy ODA OECD-DAC, 5) Kraje i Terytoria Zamorskie (OCTs)).

§ 6.
Kary umowne

1. W przypadku wypowiedzenia lub odstąpienia od Umowy w całości lub w części przez Zamawiającego lub przez Wykonawcę z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 30% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1.
2. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę zasad poufności, o których mowa w § 9, lub naruszenia zasad ochrony lub powierzenia danych osobowych, o których mowa w § 13, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1200 euro za każdy przypadek takiego naruszenia, z zastrzeżeniem, że w przypadku niedotrzymania któregokolwiek z terminów, o których mowa w § 9 ust. 8, 9 i 13 lub § 13 ust. 4, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1, odpowiednio za każdy rozpoczęty dzień lub dzień roboczy zwłoki, liczoną odrębnie dla każdego z tych terminów.
3. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przez Wykonawcę obowiązków w zakresie zapewnienia sprzętu, kompleksowej obsługi technicznej lub platformy komunikacji zoom, o których mowa odpowiednio w § 1 ust. 1 i ust. 2, zgodnie z wymaganiami określonymi w OPU, które uniemożliwi lub istotnie zakłóci realizację potrzeb i celów Zamawiającego, o których mowa w ww. postanowieniach, w szczególności uniemożliwi lub istotnie zakłóci prawidłowy przebieg Wydarzenia, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1 – za każdy przypadek naruszenia. Za przypadek niewykonania lub nienależytego wykonania przez Wykonawcę obowiązków, o których mowa w zdaniu poprzednim, Strony rozumieją w szczególności: brak dostarczenia wymaganego sprzętu lub dostarczenia sprzętu niesprawnego, brak zapewnienia personelu obsługi technicznej o odpowiednich kwalifikacjach lub niedostępność tego personelu w czasie trwania danego Wydarzenia, brak zapewnienia możliwości korzystania z platformy zoom w czasie trwania

Wydarzenia lub zakłócenia jej działania uniemożliwiające lub istotnie utrudniające przebieg Wydarzenia.

4. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przez Wykonawcę obowiązków w zakresie zapewnienia wirtualnej ścianki („virtual background") lub zapewnienia montażu, wgrania lub wyświetlenia 4 migawek w formacie dżingli zgodnie z wymaganiami określonymi w OPU, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1000 euro za każdy przypadek naruszenia.
5. W przypadku braku zapewnienia lub nienależytego wykonania tłumaczenia symultanicznego przez dwóch tłumaczy symultanicznych w kombinacji język angielski-ukraiński-angielski zgodnie z wymaganiami określonymi w OPU, a w szczególności jeżeli tłumacz lub dwóch tłumaczy nie zapewni odpowiedniego przepływu informacji w trakcie Wydarzenia, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 30% wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1.
6. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę obowiązków w zakresie zapewnienia spełnienia wymogów zasady narodowości, o której mowa w § 5 ust. 12, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 30% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1, za każdy przypadek naruszenia.
7. Naliczenie zastrzeżonych Umową kar umownych nie wyłącza możliwości dochodzenia przez Zamawiającego odszkodowania na zasadach ogólnych do pełnej wysokości szkody poniesionej przez Zamawiającego w związku ze zdarzeniem, które było podstawą naliczenia danej kary umownej.
8. Jeżeli wskutek niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy Zamawiający poniesie szkodę przewyższającą wysokość zastrzeżonych kar umownych, Zamawiający jest uprawniony do dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych, na zasadach ogólnych, uregulowanych w Kodeksie cywilnym.
9. Kary umowne mogą być w pierwszej kolejności potrącane z wynagrodzenia należnego Wykonawcy w drodze jednostronnego oświadczenia woli Zamawiającego, na co Wykonawca wyraża bezwarunkową i nieodwołalną zgodę i do czego upoważnia Zamawiającego bez potrzeby uzyskiwania pisemnego potwierdzenia (potrącenie umowne). Potrącenie to jest skuteczne z chwilą złożenia oświadczenia przez Zamawiającego.
10. Kary umowne są niezależne od siebie i mogą być naliczane łącznie oraz należą się Zamawiającemu w pełnej wysokości nawet w przypadku, gdy z powodu jednego zdarzenia naliczona jest więcej niż jedna kara. Kary będą naliczane za każdy przypadek naruszenia Umowy odrębnie.
11. Zapłata kar umownych nie zwalnia Wykonawcy z obowiązku wykonania Umowy, z wyłączeniem sytuacji, o której mowa w ust. 1.
12. Łączna, maksymalna wysokość kar umownych, których na podstawie Umowy może dochodzić Zamawiający, nie może przekroczyć 50% łącznego wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1, przy czym łączna, maksymalna wysokość kar umownych za zwłokę Wykonawcy, których na podstawie Umowy może dochodzić Zamawiający, nie może przekroczyć 20% łącznego wynagrodzenia brutto Wykonawcy określonego w § 4 ust. 1.

§ 7.
Siła Wyższa

1. Żadna ze Stron Umowy nie będzie odpowiedzialna za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań wynikających z Umowy spowodowane przez okoliczności traktowane jako siła wyższa.
2. Dla celów Umowy "Siła Wyższa" oznacza zdarzenie zewnętrzne, pozostające poza kontrolą Stron oraz niewiążące się z zawinionym działaniem Stron, którego Strony nie mogły przewidzieć i które

uniemożliwia proces realizacji Umowy. Takie zdarzenia obejmują w szczególności: wojnę, rewolucję, pożary, powodzie, epidemie, pandemie, akty administracji państwowej, ataki terrorystyczne, cyberataki.

3. Strona starająca się o zwolnienie z odpowiedzialności ze względu na Siłę Wyższą, w terminie 10 dni roboczych po zaistnieniu zdarzenia powiadomi w formie pisemnej pod rygorem nieważności drugą Stronę o powyższym zdarzeniu i jego wpływie na jej zdolność do realizacji Umowy. Jeżeli druga Strona nie zdecyduje inaczej w formie pisemnej, Strona zgłaszająca okoliczności musi kontynuować realizację swoich zobowiązań wynikających z Umowy w takim stopniu, w jakim jest to możliwe i musi szukać racjonalnych środków alternatywnych dla realizowania zakresu, jaki nie podlega wpływowi Siły Wyższej.
4. W przypadku ustania przyczyny zwolnienia Strona starająca się o zwolnienie z odpowiedzialności, w terminie 7 dni roboczych po ustaniu okoliczności Siły Wyższej powiadomi w formie pisemnej pod rygorem nieważności drugą Stronę o powyższym fakcie.
5. Strona, która nie zawiadomi o zdarzeniu oraz nie przekaże drugiej Stronie pisemnego potwierdzenia zaistnienia Siły Wyższej w terminie określonym w ust. 3, jest odpowiedzialna za szkody poniesione przez drugą Stronę, których można było uniknąć w przypadku terminowego zawiadomienia.
6. Jeżeli Siła Wyższa będzie trwała nieprzerwanie przez okres 50 dni lub dłużej, Strony mogą w drodze wzajemnego porozumienia rozwiązać Umowę bez nakładania na żadną ze Stron dalszych zobowiązań oprócz płatności należnych z tytułu prawidłowo wykonanych usług.
7. Stan Siły Wyższej powoduje odpowiednie przesunięcie terminów realizacji Umowy, chyba że Strony postanowiły inaczej.
8. W przypadku zajścia zdarzenia kwalifikowanego jako Siła Wyższa Strony niezwłocznie ustalą zakres, alternatywne rozwiązanie i sposób realizacji Umowy oraz dokonają zmiany Umowy zgodnie z § 11.

§ 8.
Prawa autorskie oraz prawa pokrewne

1. Wszelkie materiały, przekazane Wykonawcy przez Zamawiającego w celu realizacji przedmiotu Umowy, stanowią wyłączną własność Zamawiającego lub instytucji, biorących udział w Projekcie. Wykonawca nie jest uprawniony do korzystania z jakichkolwiek materiałów otrzymanych od Zamawiającego w celu innym niż wykonanie przedmiotu Umowy.
2. Strony zgodnie oświadczają, że wszelkie rezultaty prac Wykonawcy powstałe w ramach i w związku z realizacją przedmiotu Umowy, obejmujące w szczególności przygotowanie wirtualnej ścianki oraz 4 migawek z podkładem muzycznym w formacie dżingli, w tym projektów graficznych i wizualizacji, a także wszelkie inne materiały i utwory powstałe w ramach i w związku z wykonaniem przedmiotu Umowy stanowią utwory w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawach autorskich i prawach pokrewnych (dalej także zwanych „**Utworami**” lub „**Utworem**”).
3. Wykonawca, w ramach wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1, z chwilą podpisania przez Zamawiającego protokołu odbioru, o którym mowa w § 2 ust. 7, przenosi na Zamawiającego, nieograniczone co do terytorium, czasu, wielkości nakładów oraz ilości nadań, autorskie prawa majątkowe do Utworów, projektów Utworów, ich fragmentów, wcześniejszych wersji Utworów przekazanych lub udostępnionych Zamawiającemu w dowolny sposób i w dowolnej formie oraz wszystkich innych rezultatów prac powstałych w trakcie realizacji Umowy. Przeniesienie autorskich praw majątkowych obejmuje pola eksploatacji w zakresie:
   1) trwałego lub czasowego utrwalania lub zwielokrotniania w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiejkolwiek formie, niezależnie od formatu, systemu lub standardu, w tym techniką drukarską, techniką zapisu magnetycznego, techniką cyfrową lub poprzez

wprowadzanie do pamięci komputera oraz trwałego lub czasowego utrwalania lub zwielokrotniania takich zapisów, włączając w to sporządzanie ich kopii oraz dowolne korzystanie i rozporządzanie tymi kopiami;

2) tworzenie nowych wersji i adaptacji (tłumaczenia, przystosowywania, zmiany układu lub jakiekolwiek innej zmiany) oraz dowolne przetwarzanie Utworów, w tym łączenie z innymi utworami, z zachowaniem praw osoby, która tych zmian dokonała;
3) wprowadzania do obrotu, użyczenia lub najmu oryginału albo egzemplarzy;
4) wprowadzania do pamięci komputera;
5) publicznego rozpowszechniania, w szczególności wystawiania, wyświetlania, publicznego odtwarzania, nadawania i reemitowania w dowolnym systemie lub standardzie, a także publicznego udostępniania w ten sposób, aby każdy mógł mieć dostęp do Utworów w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w szczególności elektronicznego udostępniania na żądanie, w tym emisja, udostępnianie i rozpowszechnianie w sieci Internet i sieciach zamkniętych Zamawiającego typu Intranet oraz mediach społecznościowych Zamawiającego (m.in. YouTube, Twitter, Instagram itd.);
6) nadawania i reemitowania drogą emisji radiowej lub telewizyjnej prowadzonej w sposób bezprzewodowy lub przewodowy (naziemny, za pośrednictwem satelity lub sieci komputerowych, drogą kablową) w tym nadawanie za pomocą fonii lub wizji, w sposób bezprzewodowy (drogą naziemną i satelitarną) lub w sposób przewodowy, w dowolnym systemie i standardzie, w tym także poprzez sieci kablowe i platformy cyfrowe;
7) prawo do wykorzystania Utworów do celów marketingowych lub promocji, a także dla celów edukacyjnych lub szkoleniowych, w szczególności na wszelkich nośnikach reklamowych lub komercyjnych niezależnie od formy ich sporządzenia i ich wielkości, w tym publikowanie Utworu w przyjętej wersji we wszelkich drukach związanych z akcjami promocyjnymi o charakterze ogólnym i kierunkowym, publikowanie Utworu w przyjętej wersji we wszelkich formach o charakterze wystawienniczo-prezentacyjnym m.in. w ramach wszelkiej działalności promocyjnej, informacyjno-edukacyjnej prowadzonej przez Zamawiającego, itp.;
8) rozporządzania opracowaniami Utworu/Utworów, w tym ich rozpowszechniania, udostępniania oraz udzielania licencji na rzecz osób i podmiotów trzecich, na wszystkich wymienionych powyżej polach eksploatacji, ze szczególnym uwzględnieniem pól eksploatacji wskazanych w publicznie dostępnych wytycznych KE (ang. *Communicating and Raising EU visibility: Guidance for external actions – 2022*).

4. Wykonawca zapewnia oraz oświadcza, że będzie mógł swobodnie dysponować Utworami i prawami do Utworów tak, aby możliwe było nabycie przez Zamawiającego wszelkich praw przewidzianych w Umowie, zgodnie z zasadami opisanymi w Umowie. Wykonawca zobowiązuje się do nabycia w sposób niewadliwy i prawnie skuteczny od osób trzecich oraz swoich pracowników lub współpracowników, praw i upoważnień w zakresie niezbędnym do pełnego i prawidłowego wykonania Umowy. W szczególności Wykonawca zobowiązuje się do zawarcia odpowiednich umów o przeniesienie autorskich praw majątkowych lub umów licencyjnych (w przypadku uzasadnionego braku możliwości przeniesienia autorskich praw majątkowych, o czym powinien poinformować Zamawiającego), odpowiednio na zasadach określonych w niniejszym paragrafie, ze wszystkimi osobami, które wnoszą wkład twórczy w rozumieniu art. 69 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawach autorskich i prawach pokrewnych przy realizacji Utworu/Utworów.
5. Wykonawca oświadcza, że:
   1) przysługiwać mu będą pełne i niczym nieograniczone autorskie prawa majątkowe do Utworów oraz, że prawa te będą wolne od jakichkolwiek obciążeń, zapożyczeń i ograniczeń na rzecz osób trzecich. W zakresie autorskich praw osobistych Wykonawca zobowiązany jest do

zawarcia umów z twórcami/współtwórcami Utworu lub jego fragmentów oraz poszczególnych części, których przedmiotem będzie:

a) przeniesienie przez twórców/współtwórców na rzecz Wykonawcy wyłącznych autorskich praw majątkowych oraz praw pokrewnych;
b) przeniesienie przez twórców/współtwórców na rzecz Wykonawcy wyłącznego prawa zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego, z prawem do dalszego zezwalania oraz;
c) upoważnienia twórców/współtwórców, wraz z zobowiązaniami do ich nieodwoływania, do wyłącznego wykonywania w ich imieniu autorskich praw osobistych, z prawem do dalszego upoważniania oraz zobowiązaniami do niewykonywania przez twórców/współtwórców autorskich praw osobistych;

2) korzystanie z Utworów nie będzie naruszać żadnych praw osób trzecich, a w szczególności praw autorskich, dóbr osobistych, praw do know-how lub praw do wynalazków, znaków towarowych, wzorów użytkowych, wzorów przemysłowych lub projektów racjonalizatorskich, w tym praw z ich rejestracji we właściwych rejestrach w Polsce lub zagranicą oraz, że nie będą miały miejsca żadne inne okoliczności, które mogłyby narazić Zamawiającego na odpowiedzialność wobec osób trzecich;
3) Utwór nie będzie zawierał innych utworów lub ich części, a jeżeli takie wystąpią to będą one należycie wyróżnione oraz Wykonawca będzie posiadał pełne i niczym nieograniczone prawa do rozporządzania tymi utworami lub ich częściami oraz stosowne upoważnienia w zakresie autorskich praw osobistych.

6. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do dokonywania wszelkich zmian i modyfikacji w Utworze. Wykonawca udziela uprawnienia do dalszego przenoszenia autorskich praw majątkowych do Utworu, jak również przenosi na Zmawiającego własność nośników, na których Utwór utrwalono oraz własność wszystkich egzemplarzy Utworów. Zamawiający jest uprawniony do decydowania o tym czy, a jeżeli tak, to kiedy przystąpi do rozpowszechnienia Utworu.
7. Wykonawca działając w imieniu własnym, a także w imieniu innych osób posiadających prawa osobiste do Utworów upoważnia Zamawiającego do wykonywania ich autorskich praw osobistych do Utworu, jak również zobowiązuje się w imieniu własnym oraz w imieniu innych osób posiadających prawa osobiste do Utworów do niewykonywania wobec Zamawiającego autorskich praw osobistych na wszystkich polach eksploatacji wskazanych w ust. 3. Wykonawca gwarantuje, że prawa, opisane w zdaniu powyżej, nie będą wykonywane w sposób ograniczający Zamawiającego w wykonywaniu jego praw do Utworów. Zdanie wcześniejsze dotyczy w szczególności decydowania o udostępnieniu Utworów publiczności. Zamawiający jest ponadto uprawniony m.in. do zrezygnowania z zamieszczania w Utworach firmy / nazwy Wykonawcy oraz imion i nazwisk twórców lub współtwórców.
8. W razie pojawienia się nowego pola eksploatacji lub nowych pól eksploatacji Wykonawca zobowiązuje się przenieść autorskie prawa majątkowe do Utworów na tym polu lub polach eksploatacji bez dodatkowego wynagrodzenia.
9. Wykonawcy nie przysługuje wynagrodzenie za każde odrębne pole eksploatacji.
10. Wykonawca przenosi na Zamawiającego wyłączne oraz nieograniczone czasowo i terytorialnie prawo do wykonywania praw zależnych do Utworów, ich fragmentów lub poszczególnych części, w szczególności prawo do rozporządzania i korzystania z opracowań Utworów. Wykonawca przenosząc na Zamawiającego prawo do wykonywania praw zależnych do Utworów w zakresie pól eksploatacji, o których mowa w ust. 3, wyraża tym samym zgodę na to, by Zamawiający samodzielnie i bez konieczności jakichkolwiek dalszych ustaleń lub notyfikacji oraz bez jakiegokolwiek dalszego wynagrodzenia wykonywał autorskie prawa zależne do Utworów i nimi rozporządzał.

11. Strony zgodnie oświadczają, że przeniesienie autorskich praw majątkowych obejmuje jedynie te Utwory, które powstaną w ramach wykonywania przez Wykonawcę Umowy.
12. Wykonawca ponosi odpowiedzialność cywilnoprawną za wady prawne Utworów lub ich części. W przypadku zgłoszenia przez osoby trzecie jakichkolwiek roszczeń, w szczególności z tytułu naruszenia praw autorskich i pokrewnych oraz praw własności intelektualnej, jak również innych przepisów prawa powszechnie obowiązującego, w tym prawa celnego, Wykonawca zobowiązany jest na żądanie Zamawiającego podjąć niezbędne działania mające na celu zażegnanie sporu i ponieść w związku z tym wszelkie koszty. Wykonawca jest w szczególności zobowiązany:
    1) wstąpić do toczącego się postępowania na wezwanie Zamawiającego oraz zapewnić pokrycie kosztów ochrony prawnej Zamawiającego;
    2) zwolnić Zamawiającego z obowiązku zapłaty jakichkolwiek odszkodowań, zadośćuczynień, kar z tytułu naruszenia praw do Utworu;
    3) pokryć poniesione przez Zmawiającego koszty zasądzonych przez sąd kwot lub innych obowiązków zmierzających do usunięcia skutków naruszeń, w szczególności koszty złożenia publicznego oświadczenia o odpowiedniej treści i formie lub koszty wynikające z zawarcia ugody sądowej lub pozasądowej – do wysokości określonej przez obowiązujące przepisy prawa i o ile nie zostały pokryte przez drugą stronę sporu, przy czym rozstrzygnięcie sprawy w sposób pozasądowy wymaga uprzedniej akceptacji warunków takiego rozstrzygnięcia przez Wykonawcę.
13. W razie wystąpienia którejś z sytuacji opisanych w ust. 12, Zamawiający niezwłocznie zawiadomi o tym Wykonawcę, a także przekaże Wykonawcy posiadaną dokumentację oraz informacje o dodatkowych okolicznościach, które mogą być przydatne dla Wykonawcy lub o których wydanie zwróci się Wykonawca.
14. Zamawiający jest uprawniony do korzystania z Utworów, na polach eksploatacji wskazanych w ust. 3, od daty udostępnienia Utworu Zamawiającemu. Wykonawca zapewnia, że takie korzystanie z Utworów nie będzie naruszać praw osobistych lub majątkowych Wykonawcy ani osób trzecich i nie będzie powodować żadnych dodatkowych kosztów ani obowiązku zapłaty jakichkolwiek dodatkowych opłat po stronie Zamawiającego.

§ 9.
Poufność

1. Wykonawca zobowiązuje się do utrzymania w tajemnicy i nie przekazywania osobom trzecim, w okresie obowiązywania Umowy, po jej rozwiązaniu lub po jej wygaśnięciu:
    1) informacji związanych z działalnością Zamawiającego oraz wykonywaniem przedmiotu Umowy;
    2) informacji i danych, w tym danych osobowych, bez względu na sposób i formę ich utrwalania lub przekazania, w szczególności w formie pisemnej, kserokopii, faksu i zapisu elektronicznego;
    3) informacji dotyczących infrastruktury, informacji technicznych, technologicznych, prawnych i organizacyjnych dotyczących systemów i sieci informatycznych / teleinformatycznych Zamawiającego, w szczególności ich zabezpieczenia – zwane dalej „**informacjami poufnymi**”.
2. Informacje poufne są to informacje, jakie Zamawiający będzie przekazywać Wykonawcy w związku z zawarciem i wykonywaniem Umowy lub do których Wykonawca będzie miał bezpośredni lub pośredni dostęp w związku z realizacją Umowy, które nie mogą być używane dla innych celów niż wskazane w Umowie. W celu uniknięcia wątpliwości Strony wskazują, że Zamawiający za informacje poufne rozumie wszelkie informacje ustne, pisemne bądź zapisane na nośnikach informacji odnoszące się do działalności Zamawiającego, w szczególności techniczne, know-how, organizacyjne, finansowe, prawne i inne mające wartość ekonomiczną,

jak i informacje uzyskane jako rezultat analizowania lub przetwarzania danych udostępnionych, niezależnie od sposobu w jaki zostały udostępnione Wykonawcy lub jakiemukolwiek kontrahentowi lub osobie trzeciej działającej w imieniu Wykonawcy w związku z zawarciem i wykonaniem Umowy.

3. Przyjmuje się, że wszelkie informacje, które zostaną przez Zamawiającego przekazane Wykonawcy lub w posiadanie których Wykonawca wejdzie w związku z zawarciem i wykonaniem Umowy stanowią informacje poufne. W razie wątpliwości, czy określona informacja stanowi informację poufną, Wykonawca zobowiązany jest zwrócić się w formie pisemnej do Zamawiającego o wyjaśnienie takiej wątpliwości.
4. Strony ustalają, że wszelkie informacje uzyskane w związku z realizacją Umowy Wykonawca traktować będzie jako poufne i Wykonawca nie będzie ich ujawniać osobom trzecim bez pisemnej zgody Zamawiającego oraz, że Wykonawca będzie wykorzystywać je jedynie do realizacji zobowiązań wynikających z Umowy.
5. Postanowienia o obowiązku zachowania poufności nie będą miały zastosowania w stosunku do tych informacji uzyskanych od Zamawiającego, które:
   1) są opublikowane, znane i urzędowo podane do publicznej wiadomości bez naruszenia postanowień Umowy, z zastrzeżeniem, że utrzymaniu w tajemnicy będą podlegać dane osobowe, a ich przekazanie może nastąpić wyłącznie w sytuacji gdy takie zachowanie dopuszczają przepisy o ochronie danych osobowych;
   2) zostały przekazane przez osobę trzecią, bez naruszenia jakichkolwiek zobowiązań o nieujawnianiu w stosunku do Stron, z zastrzeżeniem, że utrzymaniu w tajemnicy będą podlegać dane osobowe, a ich przekazanie może nastąpić wyłącznie w sytuacji gdy takie zachowanie dopuszczają przepisy o ochronie danych osobowych;
   3) zostaną podane przez Wykonawcę za uprzednią pisemną zgodą Zamawiającego, z zastrzeżeniem, że utrzymaniu w tajemnicy będą podlegać dane osobowe, a ich przekazanie może nastąpić wyłącznie w sytuacji gdy takie zachowanie dopuszczają przepisy o ochronie danych osobowych;
   4) których obowiązek ujawnienia wynika z obowiązujących przepisów, orzeczeń sądowych lub decyzji odpowiednich władz publicznych, żądania sądu, prokuratury, policji i innych organów w związku z ich uprawnieniami ustawowymi, z zastrzeżeniem, że ujawnienie danych osobowych będzie odbywać się w reżimie przepisów o ochronie danych osobowych.
6. Wykonawca niezwłocznie poinformuje Zamawiającego o ujawnieniu informacji poufnej, podmiocie, któremu informacje zostały ujawnione oraz zakresie ujawnienia informacji. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Zamawiającemu kopii dokumentów związanych z ujawnieniem informacji poufnej, chyba że poinformowanie lub przekazanie ww. kopii dokumentów Zamawiającemu jest niezgodne z przepisami prawa lub odpowiedni organ zakazał przekazania stosownych informacji lub kopii dokumentów.
7. Wykonawca uprawniony jest do podawania w swoich materiałach informacyjnych i reklamowych informacji o wykonanym przedmiocie Umowy na rzecz Zamawiającego, a także do umieszczania Zamawiającego na swojej liście referencyjnej, po uprzedniej zgodzie Zamawiającego wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności.
8. Wszystkie dokumenty oraz ich kopie, które zostaną sporządzone przez Wykonawcę w związku z wykonywaniem Umowy, a także nośniki danych wykorzystane do sporządzenia dokumentów i ich kopii, zostaną przekazane Zamawiającemu w ostatnim dniu obowiązywania Umowy. Wykonawca nie później niż w ostatnim dniu obowiązywania Umowy zobowiązany jest do zwrotu, w ustalonej z Zamawiającym formie, wszelkich urządzeń i oprogramowania będącego własnością Zamawiającego.
9. Wszelkie materiały i dokumenty zawierające dane dotyczące prac, w tym dane osobowe, w których posiadanie Wykonawca wejdzie w związku z wykonywaniem przedmiotu Umowy, są

i pozostaną własnością Zamawiającego. Wykonawca zwróci je Zamawiającemu lub usunie najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania Umowy.

10. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za zachowanie tajemnicy informacji poufnych oraz przestrzeganie zasad wynikających z powszechnie obowiązujących przepisów dotyczących ochrony danych osobowych w zakresie wynikającym z Umowy przez swoich pracowników i wszelkie inne osoby, którymi Wykonawca będzie się posługiwać przy wykonywaniu Umowy oraz zobowiąże je do zachowania poufności.
11. W razie wystąpienia przez osobę trzecią z jakimikolwiek roszczeniami skierowanymi do Zamawiającego w związku z naruszeniem przez Wykonawcę poufności przekazanych mu informacji (również jeśli skutkiem tego naruszenia jest naruszenie dóbr osobistych osób trzecich), Wykonawca zobowiązuje się do pokrycia wszelkich kosztów związanych z dochodzeniem roszczeń przez te osoby trzecie, w tym zasądzonych kwot odszkodowania oraz kosztów obsługi, w tym kosztów obsługi prawnej.
12. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za zachowanie tajemnicy informacji oraz przestrzeganie zasad wynikających z ustawy o ochronie danych osobowych w zakresie wynikającym z Umowy przez swoich pracowników i wszelkie inne osoby, którymi będzie się posługiwać przy wykonywaniu Umowy oraz zobowiąże je do zachowania poufności. Oświadczenie o ochronie informacji stanowi Załącznik nr 5 do Umowy.
13. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Zamawiającemu przed skierowaniem pracownika lub osoby trzeciej do realizacji zadań związanych z realizacją Umowy, podpisanego przez pracownika lub osobę trzecią biorącą udział w realizacji Umowy po stronie Wykonawcy, oświadczenia o zachowaniu poufności sporządzonego według wzoru stanowiącego Załącznik nr 5 do Umowy.
14. Wykonawca odpowiada za szkodę wyrządzoną Zamawiającemu przez ujawnienie, przekazanie, wykorzystanie, zbycie lub oferowanie do zbycia informacji otrzymanych od Zamawiającego, wbrew postanowieniom Umowy. Zobowiązanie to wiąże Wykonawcę również po wykonaniu przedmiotu Umowy, jej rozwiązaniu, wygaśnięciu lub wypowiedzeniu, bez względu na przyczynę. Wykonawca zobowiązuje się do ochrony przed nieuprawnionym ujawnieniem wszystkich informacji poufnych.
15. Wykonawcy nie wolno bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności, ujawnić treści Umowy ani jakiejkolwiek specyfikacji lub informacji dostarczonej przez Zamawiającego, lub na jego rzecz w związku z Umową, jakiejkolwiek osobie trzeciej.
16. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść Umowy, a w szczególności w zakresie danych identyfikujących, przedmiotu Umowy i wysokości wynagrodzenia stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej, która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy.

§ 10.
Cesja

Zamawiający nie wyraża zgody na dokonanie przez Wykonawcę cesji wierzytelności wynikających z realizacji Umowy na rzecz osób trzecich.

§ 11.
Zmiany Umowy

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności, z wyjątkiem przypadków wskazanych w Umowie lub wynikających z przepisów bezwzględnie obowiązujących.

2. Bezpośrednie uzgodnienia pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym, mające lub mogące mieć wpływ na postanowienia Umowy, są nieważne bez zgody Zamawiającego wyrażonej pisemnie przed realizacją tych uzgodnień.
3. Nie stanowią zmiany Umowy w szczególności następujące zmiany:
   1) danych związanych z obsługą administracyjno-organizacyjną Umowy, w szczególności zmiana numeru rachunku bankowego oraz danych osób wskazanych w § 15 ust. 7-9;
   2) danych teleadresowych;
   3) danych rejestrowych;
   4) danych w zakresie adresu siedziby Zamawiającego i Wykonawcy.
4. Zamawiający przewiduje możliwość zmian postanowień Umowy w szczególności w przypadkach gdy:
   1) nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu Umowy, chyba że zmiana taka znana była w chwili składania oferty Wykonawcy;
   2) niezbędna jest zmiana sposobu wykonania lub terminu realizacji Umowy, o ile zmiana taka jest korzystna dla Zamawiającego, z wyjątkiem sytuacji, gdy zmiana ta ingeruje w treść oferty Wykonawcy lub jest istotna, lub o ile zmiana taka jest konieczna w celu prawidłowego wykonania przedmiotu Umowy;
   3) niezbędna jest zmiana sposobu wykonania przedmiotu Umowy lub terminu realizacji Umowy w przypadku zaistnienia okoliczności lub zdarzeń uniemożliwiających realizację Umowy w wyznaczonym terminie lub w określony sposób, w tym mających charakter Siły Wyższej. W przypadku zaistnienia okoliczności, o których mowa w zdaniu poprzednim i wynikających z nich zdarzeń uniemożliwiających realizację Umowy, Wykonawca zobowiązany jest przedstawić Zamawiającemu stosowne dowody, a Zamawiający z należytą starannością dokona ich oceny i podejmie decyzję, co do możliwości dokonania zmian Umowy;
   4) niezbędna jest zmiana warunków realizacji przedmiotu Umowy w przypadku, gdy u Stron wystąpią: zmiany w strukturze organizacyjnej, zmiany w procesach biznesowych, zmiany technologiczne lub zmiany godzin pracy;
   5) nastąpią zmiany organizacyjne, zmiany danych podmiotowych Wykonawcy lub Zamawiającego (w szczególności w wyniku przekształcenia, przejęcia);
   6) zaistnieje uzasadniona przyczynami technicznymi lub technologicznymi konieczność zmiany sposobu realizacji Umowy, w takim przypadku Strony uzgodnią zastępcze wykonanie swoich obowiązków w niezbędnym zakresie, przy czym realizowane usługi muszą spełniać minimalne wymagania określone w ofercie Wykonawcy i Umowie, w tym dodatkowe, korzystne dla Zamawiającego, jeżeli Wykonawca je zaproponował;
   7) nastąpią zmiany dotyczące sposobu wykonania Umowy, spowodowane zmianą w zakresie powierzonych Zamawiającemu kompetencji i uprawnień, w takim przypadku Strony uzgodnią zastępcze wykonanie swoich obowiązków w niezbędnym zakresie;
   8) w przypadku stwierdzenia rozbieżności lub niejasności w rozumieniu pojęć użytych w Umowie, których nie można usunąć w inny sposób, a zmiana będzie umożliwiać usunięcie rozbieżności i doprecyzowanie Umowy w celu jednoznacznej interpretacji jej postanowień przez Strony.
5. Każda ze Stron może jednostronnie dokonać zmiany danych w zakresie wskazanym w ust. 3, zawiadamiając pisemnie o tym niezwłocznie drugą Stronę.
6. Poza sytuacjami opisanymi w ust. 4, zmiana Umowy nastąpić może z inicjatywy Zamawiającego albo Wykonawcy poprzez przedstawienie drugiej Stronie propozycji zmian w formie pisemnej, które powinny zawierać:
   1) opis zmiany;
   2) uzasadnienie zmiany;

3) koszt zmiany oraz jego wpływ na wysokość wynagrodzenia;
4) czas wykonania zmiany oraz wpływ zmiany na termin zakończenia Umowy.

§ 12.
Wypowiedzenie lub odstąpienie od Umowy

1. Zamawiający może wypowiedzieć lub odstąpić od Umowy w przypadkach określonych w przepisach obowiązującego prawa, w szczególności Kodeksu cywilnego, Ustawy Pzp oraz w przypadkach określonych w Umowie.
2. Zamawiający może wypowiedzieć ze skutkiem natychmiastowym lub odstąpić od Umowy w całości lub w części (w zależności od tego, na którym etapie realizacji Umowy oświadczenie będzie składane oraz którego elementu Umowy będzie dotyczyć), z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, gdy:
   1) Wykonawca zleca, sprzecznie z treścią Umowy lub bezwzględnie obowiązującymi przepisami prawa, wykonanie Umowy lub jej części podmiotowi trzeciemu, który nie uzyskał pisemnej akceptacji Zamawiającego lub wykonuje Umowę przy udziale podmiotów, które nie uzyskały pisemnej akceptacji Zamawiającego;
   2) Wykonawca nie rozpoczął realizacji Umowy bez uzasadnionej przyczyny leżącej po stronie Wykonawcy lub nie kontynuuje jej pomimo pisemnego wezwania Zamawiającego;
   3) Wykonawca jest w zwłoce w wykonaniu Umowy. Wówczas Zamawiający wyznaczy Wykonawcy odpowiedni, dodatkowy termin do wykonania Umowy z zagrożeniem, iż w razie bezskutecznego upływu wyznaczonego terminu będzie uprawniony do wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym lub odstąpienia od Umowy. Zamawiający może również bądź bez wyznaczenia terminu dodatkowego, bądź też po jego bezskutecznym upływie żądać wykonania Umowy i naprawienia szkody wynikłej ze zwłoki;
   4) wartość naliczonych Wykonawcy kar umownych z tytułu zwłoki przekroczyła 20% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1;
   5) przedmiot Umowy ma wady prawne;
   6) Wykonawca utraci uprawnienia do realizacji Umowy;
   7) dotychczasowy przebieg prac wskazywać będzie, że nie jest prawdopodobne należyte wykonanie Umowy lub jej części w umówionym terminie;
   8) poza sytuacjami opisanymi w pkt 1-7 Wykonawca realizuje Umowę niezgodnie z jej postanowieniami lub rażąco nie wywiązuje się z pozostałych obowiązków określonych w Umowie, przy czym prawo do wypowiedzenia lub odstąpienia od Umowy może zostać wykonane, jeżeli Zamawiający wezwał Wykonawcę do zaprzestania naruszeń i usunięcia skutków, wyznaczając mu w tym celu odpowiedni termin nie krótszy niż 5 dni roboczych, a mimo upływu tego terminu Wykonawca nie zaprzestał naruszeń, ani nie usunął ich skutków;
   9) nie zapewnia, przez cały okres obowiązywania Umowy, spełnienia wymogów zasady narodowości, o której mowa w § 5 ust. 12.
3. Zamawiający może odstąpić od Umowy także:
   1) w terminie 30 dni kalendarzowych od dnia powzięcia wiadomości o zaistnieniu istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy lub dalsze wykonywanie Umowy może zagrozić podstawowemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu;
   2) jeżeli zachodzi co najmniej jedna z następujących okoliczności:
      a) dokonano zmiany Umowy z naruszeniem art. 454 i art. 455 Ustawy Pzp – w tym przypadku Zamawiający odstępuje od Umowy tylko w części, której zmiana ta dotyczy,
      b) Wykonawca w chwili zawarcia Umowy podlegał wykluczeniu na podstawie art. 108 Ustawy Pzp,

c) Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej stwierdził, w ramach procedury przewidzianej w art. 258 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, że Rzeczpospolita Polska uchybiła zobowiązaniom, które ciążą na niej na mocy Traktatów, dyrektywy 2014/24/UE, dyrektywy 2014/25/UE i dyrektywy 2009/81/WE, z uwagi na to, że Zamawiający udzielił zamówienia z naruszeniem prawa Unii Europejskiej.

4. Zamawiający odstępuje od Umowy w terminie 30 dni kalendarzowych od dnia powzięcia wiadomości o okoliczności, o której mowa w § 5 ust. 10, tj. jeżeli Wykonawca i/lub podmiot, którym Wykonawca posługuje się przy realizacji Umowy, w chwili zawarcia lub rozpoczęcia realizacji Umowy, a także w trakcie jej trwania, podlega/podlegał lub podlegają/podlegali wykluczeniu na podstawie przepisów, o których mowa w tym paragrafie.
5. Prawo do odstąpienia przez Zamawiającego powinno być zrealizowane w terminach określonych w przepisach bezwzględnie obowiązujących. Poza sytuacjami wynikającymi z przepisów bezwzględnie obowiązujących Zamawiający ma prawo odstąpić od Umowy, z przyczyn wskazanych w ust. 2, w terminie do 14 dni kalendarzowych od dnia od powzięcia wiadomości o zaistnieniu okoliczności stanowiącej przyczynę odstąpienia, nie później jednak niż w terminie 30 dni kalendarzowych od dnia wejścia w życie Umowy.
6. W przypadku wypowiedzenia lub odstąpienia od Umowy przez Zamawiającego:
   1) Strony zobowiązują się w terminie 7 dni kalendarzowych od złożenia oświadczenia o odstąpieniu lub wypowiedzeniu Umowy do sporządzenia protokołu odbioru, który będzie stwierdzał stan realizacji przedmiotu Umowy od dnia odstąpienia lub wypowiedzenia Umowy. W przypadku odmowy podpisania protokołu odbioru w terminie określonym w zdaniu pierwszym lub nieprzystąpienia przez Wykonawcę do sporządzenia protokołu odbioru z upływem terminu określonym w zdaniu pierwszym, Zamawiający jest uprawniony do jednostronnego sporządzenia protokołu odbioru;
   2) wysokość wynagrodzenia należna Wykonawcy zostanie ustalona proporcjonalnie na podstawie stwierdzonego protokołem odbioru, o którym mowa w ust. 1, zakresu wykonanego przedmiotu Umowy zaakceptowanego przez Zamawiającego, o ile wykonany zakres przedmiotu Umowy będzie miał dla Zamawiającego znaczenie;
   3) Strony dokonują rozliczenia prawidłowo wykonanych prac i usług objętych przedmiotem Umowy do dnia odstąpienia lub wypowiedzenia Umowy w oparciu o odpowiednie stosowanie procedur odbioru, podstaw wystawiania faktur, terminów płatności;
   4) z chwilą podpisania protokołu odbioru, o którym mowa w pkt 1, w zakresie Utworów, do których Zamawiający nie nabył wcześniej praw, Zamawiający nabywa prawa autorskie majątkowe, wraz z prawem do wykonywania i zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich do Utworów, odpowiednio na warunkach określonych w § 8.
7. Oświadczenie o odstąpieniu od Umowy lub jej wypowiedzeniu wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności i powinno zawierać uzasadnienie.
8. Za dzień wypowiedzenia lub odstąpienia od Umowy Strony uznają dzień doręczenia drugiej Stronie oświadczenia o wypowiedzeniu lub odstąpieniu od Umowy na piśmie za pośrednictwem operatora pocztowego, lub osobiście na adres Wykonawcy bądź za pośrednictwem poczty elektronicznej w przypadku opatrzenia dokumentu kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W przypadku niedoręczenia przez operatora pocztowego, dniem wypowiedzenia lub odstąpienia od Umowy jest upływ terminu wskazanego w powtórnym zawiadomieniu o złożeniu przesyłki pocztowej u operatora pocztowego.
9. W przypadku odstąpienia lub wypowiedzenia Umowy Zamawiający nie traci uprawnienia do naliczania należnych kar umownych.

§ 13.
Ochrona danych osobowych

1. Strony, jako administratorzy danych osobowych, udostępniają sobie wzajemnie dane osobowe swoich pracowników lub osób współpracujących uczestniczących w zawarciu lub realizacji Umowy, osób reprezentujących Strony Umowy, i o ile znajdzie to zastosowanie – podwykonawców będących osobami fizycznymi lub osób reprezentujących podwykonawcę – w celu i zakresie niezbędnym dla zawarcia lub realizacji Umowy.
2. W wyniku udostępnienia danych, o których mowa w ust. 1, każda ze Stron staje się administratorem udostępnionych danych osobowych w zakresie, w jakim przetwarza te dane w związku z zawarciem lub realizacją Umowy, a więc realizuje obowiązki administratora danych wynikające z Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, z późn. zm.).
3. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania, w imieniu Zamawiającego, niezwłocznie po zawarciu Umowy, klauzuli informacyjnej osobom, o których mowa w ust. 1. Klauzula informacyjna stanowi Załącznik nr 3 do Umowy. Powyższe zobowiązanie ma również zastosowanie do każdej nowej osoby, której dane osobowe zostaną udostępnione Zamawiającemu.
4. Na każde żądanie Zamawiającego Wykonawca niezwłocznie, nie później niż w terminie 3 dni roboczych, przekaże Zamawiającemu potwierdzenie spełnienia obowiązku informacyjnego o którym mowa w ust. 3.
5. W celu realizacji Umowy, Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych, w celu, zakresie oraz na zasadach określonych w umowie powierzenia przetwarzania danych osobowych, stanowiącej Załącznik nr 4 do Umowy.

§ 14.
Podwykonawcy

1. Wykaz podwykonawców lub innych podmiotów, na których zasoby Wykonawca powoływał się, na zasadach określonych w art. 118 Ustawy Pzp, w celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 112 Ustawy Pzp, stanowi Załącznik nr 6 do Umowy.
2. Zgodnie z treścią art. 462 ust. 7 Ustawy Pzp, jeżeli zmiana albo rezygnacja z podwykonawcy dotyczy podmiotu, na którego zasoby Wykonawca powoływał się, na zasadach określonych w art. 118 Ustawy Pzp, w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 112 Ustawy Pzp, Wykonawca jest obowiązany wykazać Zamawiającemu, iż proponowany inny podwykonawca lub Wykonawca samodzielnie spełnia je w stopniu nie mniejszym niż wymagany w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia.
3. Zmiana podwykonawcy umieszczonego w wykazie, o którym mowa w ust. 1, wymaga sporządzenia aneksu do Umowy.
4. W celu dokonania zmiany, o której mowa w ust. 3, Wykonawca złoży wniosek o zmianę podwykonawcy przed przystąpieniem nowego podwykonawcy do realizacji części Umowy powierzonej podwykonawcy, w terminie umożliwiającym jego ocenę zgodnie z ust. 2.
5. Do wniosku Wykonawca załączy dokumenty odpowiednio potwierdzające spełnianie warunków udziału w postępowaniu w stopniu nie mniejszym niż wymagany w trakcie tego postępowania, zgodnie z wymaganiami określonymi w Specyfikacji Warunków Zamówienia. Zamawiający będzie żądał oświadczeń i dokumentów zgodnie z art. 462 ust. 7 Ustawy Pzp. Jeżeli Zamawiający stwierdzi, że wobec danego podwykonawcy zachodzą podstawy wykluczenia, Wykonawca obowiązany jest zastąpić tego podwykonawcę lub zrezygnować z powierzenia wykonania części zamówienia podwykonawcy.

6. W przypadku powierzenia przez Wykonawcę podwykonawcom części zamówienia wskazanych w ofercie Wykonawcy, Wykonawca bierze na siebie odpowiedzialność za wykonanie prac powierzonych podwykonawcy, za które będzie odpowiadał przed Zamawiającym jak za działania lub zaniechania własne.
7. Wykonawca zobowiązany jest do zawarcia w umowach z ewentualnymi podwykonawcami zobowiązania do zachowania przez podwykonawców poufności, o której mowa w § 9 Umowy, obowiązków wynikających z przepisów o ochronie danych osobowych oraz innych obowiązków nałożonych na Wykonawcę niniejszą Umową, a które powinny być wykonywane przez podwykonawców ze względu na uwarunkowania Zamawiającego lub innych osób trzecich.
8. Powierzenie wykonania części Umowy podwykonawcom nie zwalnia Wykonawcy z odpowiedzialności za należyte wykonanie Umowy.
9. Powierzenie realizacji Umowy lub jej części podmiotom trzecim wymaga każdorazowo niezwłocznego poinformowania Zamawiającego w formie pisemnej pod rygorem nieważności. W przypadku powierzenia przez Wykonawcę podmiotom trzecim realizacji przedmiotu Umowy lub jego części, Wykonawca przyjmuje na siebie odpowiedzialność za wykonanie prac powierzonych podmiotom trzecim. Wykonawca zobowiązany jest do poinformowania ewentualnych podmiotów trzecich o obowiązku zachowania przez podmioty trzecie poufności, o której mowa w § 9 Umowy, obowiązkach wynikających z przepisów o ochronie danych osobowych, o których mowa w § 13 Umowy oraz innych obowiązkach nałożonych na Wykonawcę Umową, a które powinny być wykonywane przez podwykonawców ze względu na uwarunkowania Zamawiającego lub innych osób trzecich.

§ 15.
Postanowienia końcowe

1. Poszczególne tytuły zastosowano w Umowie jedynie dla przejrzystości i nie mają one wpływu na jej interpretację.
2. W sprawach nieuregulowanych Umową zastosowanie mają przepisy prawa powszechnie obowiązującego, w tym w szczególności odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego, ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz przepisy o ochronie danych osobowych.
3. Ilekroć Umowa wymaga formy pisemnej jakiegokolwiek dokumentu, za równoważny podpisowi uważa się kwalifikowany podpis elektroniczny. Tym samym Strony mogą składać dokumenty w oryginale lub przesyłać je w formie elektronicznej podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Dla wyjaśnienia Zamawiający wskazuje, że dokumenty (lub ich skany) przesłane mailem, a niepodpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym nie będą traktowane jako dokumenty zachowujące formę pisemną.
4. W przypadku, gdy jakiekolwiek postanowienie lub postanowienia Umowy okażą się lub staną się nieważne, fakt ten nie wpłynie na inne postanowienia Umowy, które pozostają w mocy i są wiążące we wzajemnych stosunkach Stron wynikających z Umowy, z zastrzeżeniem przepisów prawa powszechnie obowiązującego.
5. W przypadku nieważności, bezskuteczności, niejasności lub sprzeczności jednego lub więcej postanowień Umowy, Strony zobowiązują się zgodnie dążyć do ustalenia takiej treści postanowienia lub postanowień, która będzie optymalnie odpowiadała zgodnym intencjom Stron, celowi i przeznaczeniu Umowy oraz zaistniałym okolicznościom, z zastrzeżeniem przepisów prawa powszechnie obowiązującego.
6. Strony Umowy podejmą w dobrej wierze wysiłek w celu rozwiązania wszelkich sporów powstałych pomiędzy Stronami, które wynikły w związku z realizacją Umowy i/lub jej interpretacją. O ile rozwiązanie sporu nie powiedzie się, zostanie on poddany pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego właściwego dla siedziby Zamawiającego.
7. Do współpracy w sprawach związanych z wykonaniem Umowy, upoważnia się:

1) ze strony Zamawiającego:
   a) do kontaktów roboczych: ……., tel.: ……., e:mail: .....
   b) w zakresie akceptacji przedstawionych przez Wykonawcę materiałów, ich wizualizacji, projektów powstałych w toku realizacji Umowy: ……., tel.: ……., e:mail: ..... oraz;
2) ze strony Wykonawcy: ……., tel.: ……., e:mail: .....

8. Osobą upoważnioną ze strony Zamawiającego do podpisania protokołu odbioru jest ……...
9. Osobą upoważnioną ze Strony Wykonawcy do podpisania protokołu odbioru jest ……...
10. Strony zawierają Umowę poprzez złożenie własnoręcznych podpisów na papierowych egzemplarzach obejmujących treść Umowy albo poprzez naniesienie kwalifikowanych podpisów elektronicznych na pliku cyfrowym, obejmującym treść Umowy. W przypadku złożenia przez Strony oświadczeń woli w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym, Umowa zostanie sporządzona elektronicznie w jednym egzemplarzu, zaś w przypadku złożenia przez Strony oświadczeń woli na papierowym egzemplarzu Umowy, Umowa zostanie sporządzona w …[1] jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
11. Załączniki wymienione w Umowie stanowią integralną jej część i obejmują:
    1) Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu umowy;
    2) Załącznik nr 2 – Wzór Protokołu Odbioru;
    3) Załącznik nr 3 – Klauzula informacyjna Zamawiającego;
    4) Załącznik nr 4 – Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych;
    5) Załącznik nr 5 – Oświadczenie o ochronie informacji;
    6) Załącznik nr 6 – Podwykonawstwo.

ZAMAWIAJĄCY	**WYKONAWCA**
_____	_____
	……

[1] Liczba egzemplarzy zostanie uzupełniona w oparciu o liczbę podmiotów wskazanych w komparycji Umowy.

Załącznik nr 1 do Umowy

Opis przedmiotu Umowy

1) Zapewnienie sprzętu technicznego i wyposażenia obejmującego:
   a) 3 kamery PTZ HD-SDI;
   b) oświetlenie studyjne (niezbędne dla 4 lokalnych uczestników);
   c) mikser wideo HD-SDI (redundancja wyposażenia – drugi mikser wideo);
   d) matryca audio z rozproszoną kancelacją echa (redundancja wyposażenia – druga matryca audio z rozproszoną kancelacją echa);
   e) minimum 4 mikrofony powierzchniowe (redundancja wyposażenia – alternatywny system mikrofonowy pozwalający obsłużyć 4 lokalnych uczestników);
   f) matryca audio z możliwością podłączenia lokalnego systemu mikrofonowego z mikrofonami pulpitowymi Bosch CCS 800 Ultro i mikrofonów bezprzewodowych Shure;
   g) lokalne nagłośnienie audio dla uczestników lokalnych (redundancja wyposażenia – drugie lokalne nagłośnienie);
   h) cztery monitory podglądowe z funkcją promptera;
   i) dodatkowy sprzęt, o ile wskazany zostanie przez Wykonawcę jako zasadny dla zapewnienia profesjonalnego wsparcia i oprawy audiowizualnej Wydarzenia (np. procesor audio DSP do poprawy jakości dźwięku, green screen ze statywem, okablowanie wizyjne, audio i teletechniczne).
2) Zapewnienie kompleksowej obsługi technicznej obejmującej:
   a) instalację studia (aranżacja i montaż) w sali konferencyjnej w siedzibie Zamawiającego w dniu 14 grudnia 2026 r., godziny do ustalenia pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym na etapie realizacji umowy;
   b) ustawienie światła i kamer;
   c) wykonanie integracji i zestrojenie matrycy audio ze sprzętem Zamawiającego;
   d) ustawienie mikrofonów;
   e) wykonanie testowych połączeń i prób przed Wydarzeniem stosownie do bieżących ustaleń z zapewnieniem płynnej komunikacji w j. angielskim:
      - I próba (8 grudnia br., godziny do ustalenia pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym na etapie realizacji umowy) – konferencja testowa z zastosowaniem wirtualnej ścianki i migawek w celu udzielenia instruktażu prelegentom, którzy mają zabrać głos podczas Wydarzenia, tj. reprezentujących następujące instytucje: Delegatura Unii Europejskiej na Ukrainie (EUD), Krajowe Biuro Programu Twinning w Ukrainie (PAO), Ambasada RP w Kijowie, Ambasada Litwy w Kijowie, Ambasada Hiszpanii w Kijowie, Urząd Komisji Nadzoru Finansowego (UKNF), Narodowy Bank Ukrainy (NBU), Bank Litwy (LB), Dyrekcja Generalna Ubezpieczeń i Funduszy Emerytalnych, Ministerstwa Gospodarki, Handlu i Biznesu Hiszpanii (DGSFP), Fundacja na rzecz Umiędzynarodowienia Administracji Publicznej (FIAP), a także przeszkolenie prelegenta UKNF w zakresie wyświetlania prezentacji oraz przeprowadzenie próby z udziałem moderatora UKNF i dwóch tłumaczy symultanicznych;
      - II próba (1 dzień roboczy przed Wydarzeniem, tj. 14 grudnia br., godziny do ustalenia pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym) – konferencja testowa, połączenie z prelegentami i dwoma tłumaczami symultanicznymi, powtórzenie testu z pierwszej próby z zastosowaniem wirtualnej ścianki oraz wyświetleniem migawek;
   f) kompleksową obsługę Wydarzenia (konferencja produkcyjna) 15 grudnia br. w godz. 10-14 (czasu PL), w tym

- realizację wizji i dźwięku w trakcie trwania Wydarzenia zgodnie ze scenariuszem wskazanym przez UKNF;
- stałe wsparcie techniczne, lokalne w siedzibie UKNF i zdalne podczas Wydarzenia on-line dla prelegentów, moderatora, dwóch tłumaczy symultanicznych i uczestników w roli słuchaczy konferencji, z udziałem minimum dwóch przedstawicieli Wykonawcy, z zapewnieniem płynnej komunikacji w j. angielskim (wsparcie techniczne i obsługa zgłoszeń lokalnie w siedzibie UKNF i zdalnie) z zapewnieniem działań naprawczych (niezwłoczny serwis) podczas trwania Wydarzenia na platformie zoom;

g) dodatkowe usługi, o ile wskazane zostaną przez Wykonawcę jako zasadne dla zapewnienia profesjonalnego wsparcia i oprawy audiowizualnej Wydarzenia.

3) Zapewnienie platformy komunikacji zoom:
   a) udostępnienie platformy zoom z pełną obsługą Zoom Webinars w trakcie przygotowania Wydarzenia, przygotowania i przeprowadzenia dwóch konferencji testowych oraz trwania Wydarzenia (konferencji produkcyjnej) – pełny plan podstawowy Zoom Webinars dla grupy maksymalnie 500 uczestników;
   b) utworzenie bezpiecznego kanału komunikacji na platformie zoom w celu przeprowadzenia Wydarzenia;
   c) przygotowanie webinarium zoom z osobami identyfikowanymi poprzez e-maile z nadaniem im określonych ról i funkcjonalności w podziale na grupy: a) moderator, b) prelegenci, c) uczestnicy w roli słuchaczy i d) tłumacze symultaniczni;
   d) przygotowanie i dystrybucja poprzez platformę zoom zaproszeń dla uczestników w roli słuchaczy, prelegentów, moderatora i dwóch tłumaczy symultanicznych z indywidualnymi danymi dostępowymi do rejestracji na portalu zoom (imienna lista w podziale na prelegentów, uczestników, moderatora, zostanie dostarczona Wykonawcy przez Zamawiającego, a termin do ustalenia pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym na etapie realizacji Umowy);
   e) przygotowanie brandingu Webinarium Zoom, w tym „session wallpapers", „virtual background", „name tags" dla hostów, hostów alternatywnych, moderatora, prelegentów, dwóch tłumaczy symultanicznych i czterech przedstawicieli NBU występujących w migawkach;
   f) obsługa i wyświetlenie 4 migawek w formacie dżingli na portalu zoom w trakcie Wydarzenia zgodnie ze scenariuszem Wydarzenia przekazanym przez Zamawiającego;
   g) zapewnienie możliwości wysyłania obiektów ICS do zaproszonych uczestników;
   h) moderowanie Zoom Webinar w trakcie Wydarzenia;
   i) sporządzenie raportu z wykorzystania Zoom Webinar w trakcie Wydarzenia (przygotowanie imiennej listy uczestników, którzy zostali przez Wykonawcę zarejestrowani i wzięli udział w Wydarzeniu i przesłanie do UKNF do 18 grudnia br. za pośrednictwem poczty elektronicznej);
   j) zapewnienie dedykowanych kanałów tłumaczeń dla dwóch tłumaczy symultanicznych (tłumaczenie symultaniczne w kombinacji język angielski-ukraiński-angielski);
   k) zapewnienie rejestracji uczestników w roli słuchaczy, prelegentów, moderatora i dwóch tłumaczy symultanicznych na portalu zoom w dniu 15 grudnia br. na 1 godzinę zegarową przed Wydarzeniem.

4) Zapewnienie wirtualnej ścianki („virtual background"):
   a) opracowanie projektu graficznego (grafiki) wirtualnej ścianki stosownie do specyfiki i możliwości technicznych wirtualnej ścianki zgodnie z przekazanymi przez Zamawiającego szczegółowymi informacjami i wytycznymi oraz ramowym szkicem, zamieszczeniem tekstu w j. angielskim i ukraińskim oraz logotypów (np. logo UE i twinningu, flagi Ukrainy, Polski, Litwy i Hiszpanii,) oraz z uwzględnieniem wytycznych EUD;

b) przedstawienie projektu graficznego (grafiki) wirtualnej ścianki drogą elektroniczną (np. w formacie *.pdf, *.jpg) w terminie do 27 listopada br. do weryfikacji i zatwierdzenia przez Zamawiającego i EUD wraz z naniesieniem korekt w przypadku zgłoszenia przez Zamawiającego ewentualnych uwag;
c) wykonanie finalnej wersji wirtualnej ścianki w oparciu o zatwierdzony przez Zamawiającego projekt graficzny – Zamawiający przekaże ewentualne uwagi lub zatwierdzenie projektu grafiki po konsultacji i po uzyskaniu akceptacji NBU i EUD;
d) zaimportowanie wirtualnej ścianki na platformę zoom w dniu przeprowadzenia pierwszej konferencji testowej, tj. 8 grudnia br., drugiej konferencji testowej, 1 dzień roboczy przed Wydarzeniem, tj. 14 grudnia br. oraz podczas Wydarzenia (konferencji produkcyjnej), tj. 15 grudnia br. w sposób umożliwiający jej automatyczne wyświetlenie podczas wypowiedzi moderatora, prelegentów z UKNF, NBU, LB, DGSFP i FIAP;
e) parametry i wytyczne dotyczące wirtualnej ścianki – treść, układ graficzny (szkic) i znaki/logotypy wraz z wytycznymi do uwzględnienia w treści grafiki wirtualnej ścianki zostaną przekazane przez Zamawiającego drogą elektroniczną na podany adres poczty elektronicznej Wykonawcy.

5) Zapewnienie 4 migawek w formacie dżingli z wypowiedziami czterech przedstawicieli NBU i podkładem muzycznym w tle (od 0,5 do 2,5 minuty każde nagranie):
a) montaż i przygotowanie propozycji 4 migawek w formacie dżingli z wypowiedziami czterech przedstawicieli NBU i podkładem muzycznym w tle, z uwzględnieniem przekazanych przez Zamawiającego szczegółowych informacji i wytycznych, zamieszczeniem tekstu w j. angielskim i ukraińskim i ewentualnie logotypu (np. UE), oraz uwzględnieniem wytycznych EUD, stosownie do specyfiki i możliwości technicznych migawek – nagrania z wypowiedziami czterech przedstawicieli NBU zostaną przekazane przez Zamawiającego do dalszej oprawy i montażu;
b) przedstawienie propozycji ww. migawek drogą elektroniczną (w sposób i w formacie ustalonym z Zamawiającym) w terminie do 27 listopada (z możliwością ustalenia zmiany terminu pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym na etapie realizacji Umowy) do weryfikacji i zatwierdzenia przez Zamawiającego i EUD wraz z naniesieniem korekt w przypadku zgłoszenia przez Zamawiającego ewentualnych uwag (Zamawiający przekaże ewentualne uwagi lub zatwierdzenie ww. migawek po konsultacji i uzyskaniu akceptacji NBU i EUD);
c) wgranie ww. migawek na platformę zoom w dniu przeprowadzenia pierwszej konferencji testowej, tj. 8 grudnia br., drugiej konferencji testowej, 1 dzień roboczy przed Wydarzeniem tj. 14 grudnia br. oraz podczas Wydarzenia (konferencji produkcyjnej), tj. 15 grudnia br.;
d) parametry i wytyczne do uwzględnienia w migawkach (np. treść, wytyczne KE i EUD) zostaną przekazane przez Zamawiającego drogą elektroniczną na podany adres poczty elektronicznej Wykonawcy.

6) Zapewnienie tłumaczenia symultanicznego:
a) zapewnienie dwóch wysokiej klasy profesjonalnych tłumaczy symultanicznych, każdy z doświadczeniem zawodowym w wykonywaniu tłumaczeń ustnych symultanicznych w formule online w kombinacjach językowych angielski-ukraiński-angielski (w obie strony) podczas co najmniej dwóch zdalnych wydarzeń np. konferencja, seminarium, kongres, forum lub webinarium, trwających nieprzerwanie przez minimum 2 godziny zegarowe, każde, wliczając w to regulaminowe przerwy w trakcie trwania wydarzenia;
b) zapewnienie podłączenia dwóch tłumaczy symultanicznych do dedykowanych kanałów tłumaczeń na platformie zoom (Zoom Webinars).

7) Informacje dodatkowe dotyczące realizacji przedmiotu Umowy:
1) Charakter Wydarzenia:

Wydarzenie zamykające projekt współpracy partnerskiej UA 23 NDICI FI 01 24 na rzecz NBU (ang. closing conference) odbędzie się w trybie zdalnym przy wykorzystaniu elektronicznej platformy komunikacyjnej zoom, z udziałem do maksymalnie 500 uczestników z Ukrainy, Polski, Litwy i Hiszpanii, w tym wysokich rangą przedstawicieli EUD, NBU, UKNF, LB, DGSFP, FIAP, oraz innych administracji Ukrainy współpracujących z bankiem centralnym, ambasadorów Polski, Litwy i Hiszpanii w Ukrainie, niebankowych podmiotów rynku finansowego w Ukrainie, powiązanych tematycznie z zakresem projektu oraz mediów.

Zamknięcie projektu w ramach zaplanowanej konferencji, przeprowadzonej zgodnie z unijnymi zasadami wizualizacji, ma na celu rozpowszechnienie w Ukrainie za pośrednictwem mediów informacji o rezultatach projektu i planowanych dalszych działaniach NBU.

2) W wydarzeniu wezmą udział 3 grupy uczestników:
   a) prelegenci (połączenie poprzez platformę zoom ze swoich krajów, tj. z Polski, Litwy, Hiszpanii i Ukrainy):
      - UKNF (Polska, siedziba urzędu) – 1 osoba (z opcją wyświetlania prezentacji);
      - UKNF (Polska, siedziba urzędu) – do 2 osób
      - LB (Litwa) – 1 osoba;
      - DGSFP (Hiszpania) – 1 osoba;
      - FIAP (Hiszpania) – 1 osoba;
      - NBU (Ukraina) – 1 osoba (z opcją wyświetlania prezentacji);
      - NBU (Ukraina) – 1 osoba;
      - EUD (Ukraina) – 1 osoba;
      - PAO (Ukraina) – 1 osoba;
      - Ambasada Polski, Litwy i Hiszpanii (Ukraina) – 3 osoby;
      - UKNF moderator (Polska, siedziba urzędu) – 1 osoba
   b) uczestnicy – słuchacze (bierny udział w wydarzeniu, bez możliwości wypowiedzi);
   c) tłumacze symultaniczni – 2 osoby.

   Z uwagi na międzynarodowy charakter Wydarzenia w trakcie wsparcia technicznego podczas Wydarzenia wymagana jest komunikacja w j. angielskim ze wszystkimi grupami uczestników.

8) Całość autorskich praw majątkowych wraz z prawem do wykonywania praw zależnych zostanie przeniesiona na Zamawiającego.

9) Harmonogram:

L.p.	Działanie	Odpowiedzialny*	Termin
1.	Przekazanie Wykonawcy logotypów do umieszczenia na wirtualnej ściance wraz z wytycznymi i ramowym szkicem	Z	2 dni robocze od dnia wejścia w życie Umowy
2.	Przedstawienie projektu graficznego (grafiki) wirtualnej ścianki	W	Do 27 listopada 2026 r.
3.	Zgłoszenie uwag do projektu graficznego**	Z	2 dni robocze od dnia otrzymania projektu graficznego
4.	Uwzględnienie uwag i ponowne przedstawienie projektu graficznego	W	2 dni robocze od dnia otrzymania uwag
5.	Zatwierdzenie projektu graficznego	Z	Najpóźniej na 1 dzień roboczy przed terminem pierwszej konferencji testowej
6.	Dostarczenie imiennej listy w podziale na prelegentów, uczestników, moderatora	Z	Najpóźniej na 3 dni robocze przed terminem Wydarzenia
7.	Obsługa techniczna pierwszej konferencji testowej	W	8 grudnia 2026 r., godziny do ustalenia pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym
8.	Obsługa techniczna drugiej konferencji	W	Jeden dzień przed Wydarzeniem,

	testowej		tj. 14 grudnia 2026 r., godziny do ustalenia pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym
9.	Przekazanie Wykonawcy nagrania z wypowiedziami czterech przedstawicieli NBU, wraz z wytycznymi, do dalszej oprawy i montażu 4 migawek w formacie dżingli	Z	Termin do ustalenia pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym po zawarciu umowy
10.	Przedstawienie propozycji 4 migawek w formacie dżingli do akceptacji i zgłoszenia ewentualnych uwag Zamawiającego	W	Do 27 listopada 2026 r. (z możliwością ustalenia zmiany terminu pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym na etapie realizacji Umowy w zależności od terminu przekazania nagrania)
11.	Zatwierdzenie propozycji 4 migawek w formacie dżingli	Z	Najpóźniej na 1 dzień roboczy przed terminem pierwszej konferencji testowej
12.	Wgranie 4 migawek w formacie dżingli w celu wyświetlenia podczas Wydarzenia	W	Do 11 grudnia 2026 r.
13.	Instalacja studia (aranżacja i montaż) w sali konferencyjnej w siedzibie Zamawiającego	W	Na 1 dzień roboczy przed Wydarzeniem tj.14 grudnia 2026 r. od godz. 8:00 do godz. 18:00
14.	Obsługa techniczna Wydarzenia (konferencji produkcyjnej), w tym zapewnienie rejestracji uczestników, prelegentów, moderatora i dwóch tłumaczy na portalu zoom	W	15 grudnia 2026 r. od godz. 10 do godz. 14 (rejestracja od godz. 10)
15.	Doprowadzenie udostępnionego miejsca po zakończeniu Wydarzenia do stanu pierwotnego, w tym uprzątnięcie wszelkich odpadów i zanieczyszczeń powstałych na skutek realizowanych usług	W	Najpóźniej do godziny 18:00 w dniu Wydarzenia, tj. 15 grudnia 2026 r.
16.	Sporządzenie raportu z wykorzystania Zoom Webinar w trakcie Wydarzenia (przygotowanie imiennej listy uczestników, prelegentów, tłumaczy i moderatora, którzy wzięli udział w Wydarzeniu i przesłanie do UKNF)	W	Do 18 grudnia 2026 r.

*Z – Zamawiający, W – Wykonawca

**Procedura zgłaszania uwag przez Zamawiającego oraz ich uwzględniania przez Wykonawcę może być powtarzana do uzyskania akceptacji Zamawiającego.

Załącznik nr 2 do Umowy

……., dnia ……. r.

PROTOKÓŁ ODBIORU – WZÓR

Na podstawie § 2 Umowy nr ….., Strony dokonały odbioru usług kompleksowego wsparcia i oprawy audiowizualnej międzynarodowego wydarzenia on-line wraz z zapewnieniem sprzętu technicznego, zapewnieniem platformy komunikacyjnej zoom, montażem i wgraniem 4 migawek w formacie dżingli z podkładem muzycznym, opracowaniem wirtualnej ścianki z projektem graficznym oraz zapewnieniem tłumaczenia symultanicznego w kombinacjach językowych angielski-ukraiński-angielski w ramach projektu współpracy partnerskiej UA 23 NDICI FI 01 24 „Wdrażanie skutecznego nadzoru nad niebankowymi instytucjami finansowym” w dn. … grudnia 2026 r.

Zamawiający: **Urząd Komisji Nadzoru Finansowego (UKNF)**
ul. Piękna 20, 00-549 Warszawa
NIP 7010902185, REGON 382088467

Wykonawca: **……..**
……..
……..

Protokół sporządzono w dniu **… grudnia 2026 r.**

1. Protokół dokumentuje odbiór następującego zakresu prac objętych protokołem:

Wykonanie usługi kompleksowego wsparcia i oprawy audiowizualnej międzynarodowego wydarzenia on-line wraz z zapewnieniem sprzętu technicznego, zapewnieniem platformy komunikacyjnej zoom, montażem i wgraniem 4 migawek w formacie dżingli z podkładem muzycznym, opracowaniem wirtualnej ścianki z projektem graficznym oraz zapewnieniem tłumaczenia symultanicznego w kombinacjach językowych angielski-ukraiński-angielski w ramach projektu współpracy partnerskiej UA 23 NDICI FI 01 24 „Wdrażanie skutecznego nadzoru nad niebankowymi instytucjami finansowym”, zgodnie ze szczegółowym zakresem określonym w Umowie.

Przedmiot Umowy obejmował wsparcie techniczne z obsługą portalu zoom przed i podczas Wydarzenia, w tym:

1) Zapewnienie sprzętu technicznego i wyposażenia obejmującego:
   a) 3 kamery PTZ HD-SDI;
   b) oświetlenie studyjne (niezbędne dla 4 lokalnych uczestników);
   c) mikser wideo HD-SDI (redundancja wyposażenia – drugi mikser wideo);
   d) matryca audio z rozproszoną kancelacją echa (redundancja wyposażenia – druga matryca audio z rozproszoną kancelacją echa);
   e) minimum 4 mikrofony powierzchniowe (redundancja wyposażenia – alternatywny system mikrofonowy pozwalający obsłużyć 4 lokalnych uczestników);
   f) matryca audio z możliwością podłączenia lokalnego systemu mikrofonowego z mikrofonami pulpitowymi Bosch CCS 800 Ultro i mikrofonów bezprzewodowych Shure;

g) lokalne nagłośnienie audio dla uczestników lokalnych (redundancja wyposażenia – drugie lokalne nagłośnienie);
h) cztery monitory podglądowe z funkcją promptera;
i) dodatkowy sprzęt, o ile wskazany zostanie przez Wykonawcę jako zasadny dla zapewnienia profesjonalnego wsparcia i oprawy audiowizualnej Wydarzenia (np. procesor audio DSP do poprawy jakości dźwięku, green screen ze statywem, okablowanie wizyjne, audio i teletechniczne).

2) Zapewnienie kompleksowej obsługi technicznej obejmującej:
a) instalację studia (aranżacja i montaż) w sali konferencyjnej w siedzibie Zamawiającego w dniu 14 grudnia 2026 r., godziny do ustalenia pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym na etapie realizacji umowy;
b) ustawienie światła i kamer;
c) wykonanie integracji i zestrojenie matrycy audio ze sprzętem Zamawiającego;
d) ustawienie mikrofonów;
e) wykonanie testowych połączeń i prób przed Wydarzeniem stosownie do bieżących ustaleń z zapewnieniem płynnej komunikacji w j. angielskim:
- I próba (8 grudnia br., godziny do ustalenia pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym na etapie realizacji umowy) – konferencja testowa z zastosowaniem wirtualnej ścianki i migawek w celu udzielenia instruktażu prelegentom, którzy mają zabrać głos podczas Wydarzenia, tj. reprezentujących następujące instytucje: Delegatura Unii Europejskiej na Ukrainie (EUD), Krajowe Biuro Programu Twinning w Ukrainie (PAO), Ambasada RP w Kijowie, Ambasada Litwy w Kijowie, Ambasada Hiszpanii w Kijowie, Urząd Komisji Nadzoru Finansowego (UKNF), Narodowy Bank Ukrainy (NBU), Bank Litwy (LB), Dyrekcja Generalna Ubezpieczeń i Funduszy Emerytalnych, Ministerstwa Gospodarki, Handlu i Biznesu Hiszpanii (DGSFP), Fundacja na rzecz Umiędzynarodowienia Administracji Publicznej (FIAP), a także przeszkolenie prelegenta UKNF w zakresie wyświetlania prezentacji oraz przeprowadzenie próby z udziałem moderatora UKNF i dwóch tłumaczy symultanicznych;
- II próba (1 dzień roboczy przed Wydarzeniem, tj. 14 grudnia br., godziny do ustalenia pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym) – konferencja testowa, połączenie z prelegentami i dwoma tłumaczami symultanicznymi, powtórzenie testu z pierwszej próby z zastosowaniem wirtualnej ścianki oraz wyświetleniem migawek;

f) kompleksową obsługę Wydarzenia (konferencja produkcyjna) 15 grudnia br. w godz. 10-14 (czasu PL), w tym
- realizację wizji i dźwięku w trakcie trwania Wydarzenia zgodnie ze scenariuszem wskazanym przez UKNF;
- stałe wsparcie techniczne, lokalne w siedzibie UKNF i zdalne podczas Wydarzenia on-line dla prelegentów, moderatora, dwóch tłumaczy symultanicznych i uczestników w roli słuchaczy konferencji, z udziałem minimum dwóch przedstawicieli Wykonawcy, z zapewnieniem płynnej komunikacji w j. angielskim (wsparcie techniczne i obsługa zgłoszeń lokalnie w siedzibie UKNF i zdalnie) z zapewnieniem działań naprawczych (niezwłoczny serwis) podczas trwania Wydarzenia na platformie zoom;

g) dodatkowe usługi, o ile wskazane zostaną przez Wykonawcę jako zasadne dla zapewnienia profesjonalnego wsparcia i oprawy audiowizualnej Wydarzenia.

3) Zapewnienie platformy komunikacji zoom:
a) udostępnienie platformy zoom z pełną obsługą Zoom Webinars w trakcie przygotowania Wydarzenia, przygotowania i przeprowadzenia dwóch konferencji testowych oraz trwania Wydarzenia (konferencji produkcyjnej) – pełny plan podstawowy Zoom Webinars dla grupy maksymalnie 500 uczestników;

b) utworzenie bezpiecznego kanału komunikacji na platformie zoom w celu przeprowadzenia Wydarzenia;
c) przygotowanie webinarium zoom z osobami identyfikowanymi poprzez e-maile z nadaniem im określonych ról i funkcjonalności w podziale na grupy: a) moderator, b) prelegenci, c) uczestnicy w roli słuchaczy i d) tłumacze symultaniczni;
d) przygotowanie i dystrybucja poprzez platformę zoom zaproszeń dla uczestników w roli słuchaczy, prelegentów, moderatora i dwóch tłumaczy symultanicznych z indywidualnymi danymi dostępowymi do rejestracji na portalu zoom (imienna lista w podziale na prelegentów, uczestników, moderatora, zostanie dostarczona Wykonawcy przez Zamawiającego, a termin do ustalenia pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym na etapie realizacji Umowy);
e) przygotowanie brandingu Webinarium Zoom, w tym „session wallpapers", „virtual background", „name tags" dla hostów, hostów alternatywnych, moderatora, prelegentów, dwóch tłumaczy symultanicznych i czterech przedstawicieli NBU występujących w migawkach;
f) obsługa i wyświetlenie 4 migawek w formacie dżingli na portalu zoom w trakcie Wydarzenia zgodnie ze scenariuszem Wydarzenia przekazanym przez Zamawiającego;
g) zapewnienie możliwości wysyłania obiektów ICS do zaproszonych uczestników;
h) moderowanie Zoom Webinar w trakcie Wydarzenia;
i) sporządzenie raportu z wykorzystania Zoom Webinar w trakcie Wydarzenia (przygotowanie imiennej listy uczestników, którzy zostali przez Wykonawcę zarejestrowani i wzięli udział w Wydarzeniu i przesłanie do UKNF do 18 grudnia br. za pośrednictwem poczty elektronicznej);
j) zapewnienie dedykowanych kanałów tłumaczeń dla dwóch tłumaczy symultanicznych (tłumaczenie symultaniczne w kombinacji język angielski-ukraiński-angielski);
k) zapewnienie rejestracji uczestników w roli słuchaczy, prelegentów, moderatora i dwóch tłumaczy symultanicznych na portalu zoom w dniu 15 grudnia br. na 1 godzinę zegarową przed Wydarzeniem.

4) Zapewnienie wirtualnej ścianki („virtual background"):
a) opracowanie projektu graficznego (grafiki) wirtualnej ścianki stosownie do specyfiki i możliwości technicznych wirtualnej ścianki zgodnie z przekazanymi przez Zamawiającego szczegółowymi informacjami i wytycznymi oraz ramowym szkicem, zamieszczeniem tekstu w j. angielskim i ukraińskim oraz logotypów (np. logo UE i twinningu, flagi Ukrainy, Polski, Litwy i Hiszpanii,) oraz z uwzględnieniem wytycznych EUD;
b) przedstawienie projektu graficznego (grafiki) wirtualnej ścianki drogą elektroniczną (np. w formacie *.pdf, *.jpg) w terminie do 27 listopada br. do weryfikacji i zatwierdzenia przez Zamawiającego i EUD wraz z naniesieniem korekt w przypadku zgłoszenia przez Zamawiającego ewentualnych uwag;
c) wykonanie finalnej wersji wirtualnej ścianki w oparciu o zatwierdzony przez Zamawiającego projekt graficzny – Zamawiający przekaże ewentualne uwagi lub zatwierdzenie projektu grafiki po konsultacji i po uzyskaniu akceptacji NBU i EUD;
d) zaimportowanie wirtualnej ścianki na platformę zoom w dniu przeprowadzenia pierwszej konferencji testowej, tj. 8 grudnia br., drugiej konferencji testowej, 1 dzień roboczy przed Wydarzeniem, tj. 14 grudnia br. oraz podczas Wydarzenia (konferencji produkcyjnej), tj. 15 grudnia br. w sposób umożliwiający jej automatyczne wyświetlenie podczas wypowiedzi moderatora, prelegentów z UKNF, NBU, LB, DGSFP i FIAP;
e) parametry i wytyczne dotyczące wirtualnej ścianki – treść, układ graficzny (szkic) i znaki/logotypy wraz z wytycznymi do uwzględnienia w treści grafiki wirtualnej ścianki zostaną przekazane przez Zamawiającego drogą elektroniczną na podany adres poczty elektronicznej Wykonawcy.

5) Zapewnienie 4 migawek w formacie dżingli z wypowiedziami czterech przedstawicieli NBU i podkładem muzycznym w tle (od 0,5 do 2,5 minuty każde nagranie):
   a) montaż i przygotowanie propozycji 4 migawek w formacie dżingli z wypowiedziami czterech przedstawicieli NBU i podkładem muzycznym w tle, z uwzględnieniem przekazanych przez Zamawiającego szczegółowych informacji i wytycznych, zamieszczeniem tekstu w j. angielskim i ukraińskim i ewentualnie logotypu (np. UE), oraz uwzględnieniem wytycznych EUD, stosownie do specyfiki i możliwości technicznych migawek – nagrania z wypowiedziami czterech przedstawicieli NBU zostaną przekazane przez Zamawiającego do dalszej oprawy i montażu;
   b) przedstawienie propozycji ww. migawek drogą elektroniczną (w sposób i w formacie ustalonym z Zamawiającym) w terminie do 27 listopada (z możliwością ustalenia zmiany terminu pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym na etapie realizacji Umowy) do weryfikacji i zatwierdzenia przez Zamawiającego i EUD wraz z naniesieniem korekt w przypadku zgłoszenia przez Zamawiającego ewentualnych uwag (Zamawiający przekaże ewentualne uwagi lub zatwierdzenie ww. migawek po konsultacji i uzyskaniu akceptacji NBU i EUD);
   c) wgranie ww. migawek na platformę zoom w dniu przeprowadzenia pierwszej konferencji testowej, tj. 8 grudnia br., drugiej konferencji testowej, 1 dzień roboczy przed Wydarzeniem tj. 14 grudnia br. oraz podczas Wydarzenia (konferencji produkcyjnej), tj. 15 grudnia br.;
   d) parametry i wytyczne do uwzględnienia w migawkach (np. treść, wytyczne KE i EUD) zostaną przekazane przez Zamawiającego drogą elektroniczną na podany adres poczty elektronicznej Wykonawcy.
6) Zapewnienie tłumaczenia symultanicznego:
   a) zapewnienie dwóch wysokiej klasy profesjonalnych tłumaczy symultanicznych, każdy z doświadczeniem zawodowym w wykonywaniu tłumaczeń ustnych symultanicznych w formule online w kombinacjach językowych angielski-ukraiński-angielski (w obie strony) podczas co najmniej dwóch zdalnych wydarzeń np. konferencja, seminarium, kongres, forum lub webinarium, trwających nieprzerwanie przez minimum 2 godziny zegarowe, każde, wliczając w to regulaminowe przerwy w trakcie trwania wydarzenia;
   b) zapewnienie podłączenia dwóch tłumaczy symultanicznych do dedykowanych kanałów tłumaczeń na platformie zoom (Zoom Webinars).

2. Protokół dokumentuje ostateczny odbiór wykonanych prac.

3. Zamawiający dokonuje odbioru prac objętych protokołem bez uwag i stwierdza, że zostały wykonane w terminie, zgodnie z opisem przedmiotu Umowy i pozostałymi postanowieniami Umowy, z zastrzeżeniem pkt 5 protokołu odbioru. / Zamawiający odmawia odbioru prac objętych protokołem w związku z następującymi uwagami i zastrzeżeniami: ……[2]

4. Wykonawca poprzez podpisanie protokołu odbioru potwierdza przeniesienie autorskich praw majątkowych wraz ze zgodą na wykonywanie praw zależnych do wytworzonych utworów na zasadach i polach eksploatacji określonych w Umowie.

5. Wykonawca jest zobowiązany, zgodnie z decyzją Zamawiającego (Administratora), do usunięcia danych osobowych będących przedmiotem powierzenia zgodnie z zawartą między Zamawiającym a Wykonawcą umową powierzenia przetwarzania danych osobowych z dn.

[2] Niepotrzebne skreślić

…….. . Wykonawca potwierdza usunięcie danych osobowych poprzez podpisanie protokołu odbioru.

PODPISY:

WYKONAWCA	ZAMAWIAJĄCY
_____	_____
Osoba upoważniona ze strony Wykonawcy /podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym/ data: data złożenia podpisu elektronicznego	Osoba upoważniona ze strony Zamawiającego /podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym/ data: data złożenia podpisu elektronicznego

Załącznik nr 3 do Umowy

Klauzula informacyjna UKNF dla Stron Umowy ich przedstawicieli i pełnomocników (przekazywanie danych poza EOG)

Klauzula informacyjna dla: osób reprezentujących Wykonawcę lub podwykonawcę, Wykonawcy lub podwykonawcy będącego osobą fizyczną, osób wyznaczonych do realizacji Umowy, a także osób wyznaczonych do kontaktów i podpisywania protokołów w związku z realizacją Umowy w ramach realizacji projektu współpracy partnerskiej UA 23 NDICI FI 01 24 „Wdrażanie skutecznego nadzoru nad niebankowymi instytucjami finansowymi" dla Narodowego Banku Ukrainy (dalej „Projekt")

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 oraz art. 14 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L Nr 119 z 4 maja 2016 r., str. 1, ze zm.) („RODO"), informuje się, że:

1. Administratorem danych osobowych jest Urząd Komisji Nadzoru Finansowego, ul. Piękna 20, kod pocztowy: 00-549 Warszawa („Administrator" lub „UKNF"). Z Administratorem można się kontaktować pisemnie, kierując korespondencję na adres: ul. Piękna 20, skr. poczt. 419, kod pocztowy: 00-549 Warszawa lub pocztą elektroniczną na adres: knf@knf.gov.pl.
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych („IOD"). Kontakt z IOD jest możliwy za pośrednictwem poczty elektronicznej pod adresem: iod@knf.gov.pl lub drogą pocztową na adres korespondencyjny Administratora. Z IOD można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych, w szczególności w zakresie korzystania z praw związanych z ich przetwarzaniem.
3. Podstawą prawną i celem przetwarzania danych osobowych jest:
   a. w stosunku do: osób reprezentujących Wykonawcę lub podwykonawcę, podwykonawców będących osobami fizycznymi, osób wyznaczonych do realizacji Umowy, a także osób wyznaczonych do kontaktów w związku z realizacją Umowy – art. 6 ust. 1 lit. f RODO, tj. prawnie uzasadniony interes Administratora polegający na konieczności przetwarzania danych osobowych dla celów związanych z umożliwieniem udzielenia i realizacji Umowy;
   b. w przypadku Wykonawcy będącego osobą fizyczną – art. 6 ust. 1 lit. b RODO, tj. konieczność udzielenia i realizacji Umowy oraz art. 6 ust. 1 lit. c RODO, tj. niezbędność przetwarzania do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze, wynikającego z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217 ze zm.);
   c. w stosunku do wszystkich rodzajów osób – art. 6 ust. 1 lit. c RODO, tj. niezbędność przetwarzania do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze, wynikającego z ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz.U. z 2020 r. poz. 164 ze zm.) w związku z koniecznością archiwizacji dokumentacji;
   d. w stosunku do wszystkich rodzajów osób – art. 6 ust. 1 lit. f RODO, tj. prawnie uzasadniony interes Administratora polegający na konieczności ustalania, dochodzenia lub obrony przed ewentualnymi roszczeniami, a także dla celów zabezpieczenia dostępu do informacji poufnych i do danych osobowych;
   e. art. 6 ust. 1 lit. e RODO w zakresie, w jakim przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym polegającego na prowadzeniu Projektu celem wzmocnienia zdolności Narodowego Banku Ukrainy w obszarze nadzoru nad niebankowymi

instytucjami finansowymi oraz zgodnie z postanowieniami umowy w sprawie dotacji na rzecz współpracy partnerskiej zawartej między UKNF a Delegaturą Unii Europejskiej na Ukrainie;

f. art. 49 ust. 1 lit. d RODO, w zakresie w jakim następuje przekazywanie danych osobowych do Ukrainy, gdzie przekazywanie jest niezbędne ze względu na ważne względy interesu publicznego jakim jest prowadzenie Projektu celem wzmocnienia zdolności Narodowego Banku Ukrainy w obszarze nadzoru nad niebankowymi instytucjami finansowymi;
g. art. 49 ust. 1 lit b RODO, tj. gdy przekazanie jest niezbędne do realizacji umowy współpracy partnerskiej – w przypadku gdyby zaistniała konieczność przekazania danych osobowych do państw trzecich (Ukraina) w związku z realizacją Projektu.

4. Jeżeli dane nie zostały pozyskane bezpośrednio od osób, których dotyczą, zostały one przekazane przez Wykonawcę lub podwykonawcę.
5. Pozyskiwane przez Administratora kategorie danych obejmują:
   a. w przypadku osób reprezentujących Wykonawcę i podwykonawców: imię, nazwisko, stanowisko służbowe, podpis i firmę;
   b. w przypadku pracowników wyznaczonych przez Wykonawcę lub podwykonawcę do realizacji umowy: imię, nazwisko, nr telefonu, adres e-mail, stanowisko służbowe i firmę;
   c. w przypadku podwykonawców będących osobami fizycznymi obejmują: imię, nazwisko, firmę, siedzibę, adres;
   d. w przypadku osoby wyznaczonej do kontaktów w związku z realizacją umowy: imię, nazwisko, nr telefonu, adres e-mail, stanowisko służbowe, firmę;
   e. w przypadku osoby wyznaczonej do podpisywania protokołów odbioru: imię, nazwisko, nr telefonu, adres e-mail, stanowisko służbowe, firmę i podpis.
6. W przypadku pozyskania danych bezpośrednio od osób, których one dotyczą, podanie danych jest dobrowolne, lecz warunkuje możliwość zawarcia i realizacji Umowy lub prowadzenia współpracy w ramach realizacji Umowy.
7. Odbiorcami danych osobowych mogą być organy administracji publicznej lub inne podmioty upoważnione na podstawie przepisów prawa lub wykonujące zadania realizowane w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej, podmioty świadczące usługi na rzecz Administratora, w tym usługi z zakresu informatycznego oraz w ramach przesyłanej korespondencji, w tym podmioty zapewniające usługi doręczeń przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, banki w związku z realizacją płatności wynagrodzenia, Komisja Nadzoru Finansowego jako organ Urzędu Komisji Nadzoru Finansowego, podmiot wykonujący usługi audytu końcowego Projektu, Beneficjent Projektu tj. Narodowy Bank Ukrainy, Delegatura Unii Europejskiej na Ukrainie, oraz inne instytucje upoważnione do sprawowania kontroli nad przebiegiem oraz rozliczeniem Projektu.
8. Dane osobowe mogą być przekazywane do państwa trzeciego, tj. państwa nienależącego do Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) w związku z realizacją Projektu, tj. do Ukrainy. Przedmiotowe działania podejmowane są w związku z Europejską Polityką Sąsiedztwa (ang. the European Neighbourhood Policy – ENP), której celem jest wspieranie instytucji publicznych oraz pomoc w rozwoju nowoczesnej administracji w państwach objętych programami finansowanymi przez Komisję Europejską, w tym w ramach Instrumentu Sąsiedztwa oraz Współpracy Międzynarodowej i Rozwojowej – Globalny Wymiar Europy, (ang. The Neighbourhood, Development and International Cooperation Instrument – Global Europe – NDICI-GE) poprzez wsparcie w dostosowywaniu przepisów i wzmacnianiu zdolności administracji zgodnie ze standardami i prawodawstwem UE. Na terytorium Ukrainy nie obowiązują przepisy RODO, co może powodować pewne ryzyka w związku z przetwarzaniem przekazanych danych osobowych m.in. z uwagi na brak funkcjonowania organu nadzorczego. Jednocześnie informujemy, że Komisja Europejska nie wydała w stosunku do Ukrainy decyzji o zapewnianiu przez Ukrainę odpowiedniego stopnia ochrony danych osobowych. Więcej informacji na temat przetwarzania,

w tym kopię danych osobowych przetwarzanych w związku z realizacją Projektu, można pozyskać kierując prośbę na adres iod@knf.gov.pl. Wszelkie skargi związane z przetwarzaniem danych można wnosić do polskiego organu nadzorczego, zgodnie z pkt 12.

9. Dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji celu przetwarzania, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz zarządzeniami wewnętrznymi określającymi czas przechowywania dokumentacji w UKNF, jednak nie krócej niż przez 10 lat począwszy od dnia 1 stycznia roku następującego po dniu dokonania płatności salda końcowego, tj. ostatecznego rozliczenia Projektu przez Delegaturę Unii Europejskiej na Ukrainie.
10. W przypadkach przewidzianych przepisami prawa osobie, której dane osobowe dotyczą przysługuje prawo dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania (poprawiania), usunięcia, a także prawo do ograniczenia przetwarzania. W przypadku przetwarzania opartego na art. 6 ust. 1 lit. b RODO przysługuje również prawo do przenoszenia danych.
11. W przypadku przetwarzania opartego na art. 6 ust. 1 lit. f RODO, każdej osobie, której dane dotyczą, przysługuje prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych z przyczyn związanych z jej szczególną sytuacją.
12. W przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy prawa, przysługuje prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
13. Dane osobowe nie będą wykorzystywane do podejmowania zautomatyzowanych decyzji w indywidualnych przypadkach, w tym do profilowania.

Załącznik nr 4 do Umowy

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych zawarta w związku z umową z dnia ……. dotyczącą świadczenia usług kompleksowego wsparcia i oprawy audiowizualnej międzynarodowego wydarzenia w trybie zdalnym wraz z zapewnieniem platformy komunikacyjnej zoom, wirtualnej ścianki z projektem graficznym, migawek w formacie dżingli z podkładem muzycznym oraz tłumaczenia symultanicznego w kombinacjach językowych angielski-ukraiński-angielski w ramach realizowanego przez Urząd Komisji Nadzoru Finansowego projektu współpracy partnerskiej UA 23 NDICI FI 01 24 na rzecz Narodowego Banku Ukrainy (zwaną dalej „Umową Podstawową")

zawarta w dniu … 2026 w Warszawie, pomiędzy:
……. (zwany/a dalej „**Administratorem**"), reprezentowanym/ą przez:
……..
……..
a
……., (zwany/a dalej „**Przetwarzającym**"), reprezentowanym przez:
…….
…….
łącznie zwanymi „**Stronami**"

ZWAŻYWSZY, ŻE:

A. Pomiędzy Stronami została zawarta Umowa Podstawowa oraz ze względu na obowiązek wynikający z przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s. 1 z późn. zm.) zwanego dalej „**RODO**", Strony zawierają umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych o następującej treści, zwaną dalej „**Umową**";
B. Urząd Komisji Nadzoru Finansowego jest administratorem danych osobowych, których przetwarzanie na zasadach określonych w niniejszej Umowie Powierzenia jest niezbędne do prawidłowego świadczenia Usług przez Przetwarzającego;

§ 1.
Przedmiot Umowy

1. Na mocy Umowy Administrator powierza Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w imieniu Administratora celem realizacji postanowień Umowy Podstawowej.
2. Umowa określa wzajemne obowiązki i uprawnienia Stron w zakresie przetwarzania danych osobowych w związku z realizacją Umowy Podstawowej oraz warunki przetwarzania tych danych osobowych, w tym m.in.: przedmiot przetwarzania, czas trwania przetwarzania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych i kategorie osób, których dane osobowe dotyczą.
3. Ilekroć pojęcia w niniejszej Umowie pisane są wielką literą mają znaczenie nadane im w Umowie Podstawowej, chyba że niniejsza Umowa wyraźnie stanowi inaczej.

§ 2.
Przedmiot, czas trwania i charakter przetwarzania

1. Przedmiotem przetwarzania są dane osobowe powierzone Przetwarzającemu w celu realizacji Umowy Podstawowej.

2. Dane osobowe powierzone Przetwarzającemu w celu realizacji Umowy Podstawowej nie mogą być przez niego przetwarzane dłużej niż przez okres niezbędny do wykonania Umowy Podstawowej, z zastrzeżeniem postanowień § 9 i § 17 ust. 2.

§ 3.

Cel przetwarzania, rodzaje danych osobowych oraz kategorie osób, których dane osobowe dotyczą

1. Dane osobowe powierzone do przetwarzania będą przetwarzane przez Przetwarzającego wyłącznie w celu realizacji Umowy Podstawowej w ramach Projektu, tj. w celu świadczenia przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego usług, o których mowa w Umowie Podstawowej, wymagających przetwarzania danych osobowych w imieniu Administratora, obejmujących:
   1) przygotowanie zaproszeń dla uczestników, prelegentów, moderatora i dwóch tłumaczy symultanicznych Wydarzenia z indywidualnymi danymi dostępowymi do rejestracji na portalu zoom. Imienna lista w podziale na prelegentów i uczestników zostanie dostarczona Przetwarzającemu przez Administratora;
   2) dystrybucję zaproszeń poprzez portal zoom z dotarciem do uczestników, prelegentów, moderatora i dwóch tłumaczy symultanicznych Wydarzenia;
   3) montaż z wykorzystaniem nagrania od Zamawiającego z czterema wypowiedziami przedstawicieli NBU i podkładem muzycznym oraz wgranie 4 migawek w formacie dżingli na platformę zoom, a następnie wyświetlenie podczas Wydarzenia;
   4) wsparcie techniczne dla uczestników, prelegentów, moderatora i dwóch tłumaczy symultanicznych podczas Wydarzenia;
   5) sporządzenie raportu z wykorzystania Zoom Webinar w trakcie Wydarzenia, tj. przygotowanie imiennej listy uczestników, prelegentów, moderatora i dwóch tłumaczy symultanicznych, którzy wzięli udział w Wydarzeniu.
2. Na powierzonych danych osobowych będą wykonywane następujące operacje: zbieranie, utrwalanie, organizowanie, przechowywanie, modyfikowanie i wykorzystywanie (do celów wskazanych w § 3 ust. 1 Umowy Powierzenia), zgodnie z przepisami prawa, postanowieniami Umowy Powierzenia, Umowy Podstawowej lub na polecenie Administratora, przekazywanie, usuwanie.
3. Przetwarzający nie może przetwarzać powierzonych mu danych osobowych w celach innych niż określone w Umowie i Umowie Podstawowej, w tym w szczególności wykorzystywać w celu własnym lub na rzecz innych podmiotów.
4. Przetwarzający będzie przetwarzał dane osobowe następujących kategorii osób:
   1) zgłoszeni uczestnicy wydarzenia, reprezentujący administracje uczestniczące w Projekcie, tj. Urząd Komisji Nadzoru Finansowego – UKNF, instytucje z Litwy (Lietuvos bankas – Bank Litwy – LB) i Hiszpanii (La Fundación para la Internacionalización de las Administraciones Públicas, F.S.P. – Fundacja na rzecz Umiędzynarodowienia Administracji Publicznej – FIAP współpracująca z Dirección General de Seguros y Fondos de Pensiones – Dyrekcją Generalna ds. Ubezpieczeń i Funduszy Emerytalnych, Ministerstwo Gospodarki, Handlu i Biznesu Hiszpanii – DGSFP); Narodowy Bank Ukrainy – NBU oraz inne administracje Ukrainy; Delegaturę Unii Europejskiej na Ukrainie – EUD; Krajowe Biuro Programu Twinning w Ukrainie – PAO, Ambasady Polski, Litwy, Hiszpanii w Ukrainie; zaproszone podmioty rynku finansowego oraz media z Polski i Ukrainy;
   2) prelegenci uczestniczący w wydarzeniu reprezentujący UKNF, LB, FIAP, DGSFP, NBU; EUD; PAO, Ambasady Polski, Litwy i Hiszpanii w Ukrainie;
   3) moderator z UKNF;
   4) czterech przedstawicieli NBU występujących w nagraniach przygotowanych przez NBU i wykorzystanych w zmontowanych przez Wykonawcę migawkach w formacie dżingli;

5) dwóch tłumaczy symultanicznych.

5. Przetwarzający będzie przetwarzał następujące rodzaje danych osobowych:
   1) w przypadku uczestników Wydarzenia – imię, nazwisko, stanowisko służbowe, służbowy adres e-mail, nazwa reprezentowanej instytucji, dane osobowe związane z logowaniem się (takie jak daty i godziny logowania, strefa czasowa, dane dotyczące przeglądarki, numery IP komputerów);
   2) w przypadku prelegentów uczestniczących w Wydarzeniu oraz moderatora z UKNF – imię, nazwisko, stanowisko służbowe, służbowy adres e-mail, nazwa reprezentowanej instytucji, dane osobowe związane z logowaniem się (takie jak daty i godziny logowania, strefa czasowa, dane dotyczące przeglądarki, numery IP komputerów) wizerunek i głos);
   3) w przypadku tłumaczy symultanicznych – imię, nazwisko, głos, dane osobowe związane z logowaniem się (takie jak daty i godziny logowania, strefa czasowa, dane dotyczące przeglądarki, numery IP komputerów);
   4) w przypadku osób występujących w migawkach w formacie dżingli – imię, nazwisko, stanowisko służbowe, nazwa reprezentowanej instytucji, wizerunek i głos.

§ 4.
Obowiązki Administratora

Administrator zobowiązany jest współdziałać z Przetwarzającym w wykonaniu Umowy, w tym udzielać Przetwarzającemu wyjaśnień w razie wątpliwości co do legalności poleceń Administratora.

§ 5.
Przetwarzanie zgodne z udokumentowanym poleceniem

1. Przetwarzający przetwarza powierzone dane osobowe wyłącznie zgodnie z udokumentowanym poleceniem lub instrukcjami Administratora.
2. Strony zgodnie uznają za udokumentowane polecenie przetwarzania danych osobowych, polecenie sformułowane w:
   1) Umowie;
   2) Umowie Podstawowej;
   3) poleceniu przekazanym przez Administratora drogą elektroniczną lub na piśmie.

§ 6.
Przekazywanie danych osobowych do państw trzecich

Dane osobowe mogą być przekazywane do państwa trzeciego, tj. państwa nienależącego do Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) w związku z realizacją Projektu, tj. do Ukrainy.

§ 7.
Bezpieczeństwo przetwarzania

1. Przetwarzający zapewnia ochronę danych osobowych powierzonych do przetwarzania i podejmuje środki ochrony danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
2. Przetwarzający oświadcza, że wdrożył odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, których dane osobowe zostały przekazane przez Administratora, w tym w szczególności:
   1) wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, jeżeli taki obowiązek wynika z art. 37 RODO;
   2) prowadzi rejestr kategorii czynności przetwarzania zgodnie z art. 30 ust. 2 RODO;
   3) opracował i wdrożył politykę ochrony danych osobowych lub inny dokument określający zasady i sposoby przetwarzania danych osobowych;

4) osobom, które wykonują operacje na danych osobowych wydał upoważnienia do przetwarzania danych osobowych oraz zobowiązał je do zachowania poufności w zakresie powierzonych danych osobowych;
5) przeprowadził szkolenia z zakresu ochrony danych osobowych dla osób zatrudnionych u Przetwarzającego, które wykonują czynności przetwarzania danych osobowych;
6) w ciągu ostatnich dwóch lat Przetwarzający przeprowadził w swojej organizacji audyty w zakresie ochrony danych osobowych lub bezpieczeństwa informacji oraz wdrożył zalecenia po audytowe;
7) wdrożył stosowne środki techniczne i organizacyjne w celu zapewnienia stopnia bezpieczeństwa odpowiadającemu ryzyku związanym z ich przetwarzaniem;
8) wykonuje cykliczne kopie zapasowe danych, systemów;
9) stosuje tzw. zasady „czystego biurka", „czystego ekranu", „czystej drukarki";
10) pracownicy Przetwarzającego korzystają wyłącznie z indywidualnych dostępów do systemów teleinformatycznych, które wymuszają na nich okresową zmianę haseł dostępu;
11) korzysta z oprogramowań antywirusowych, na bieżąco aktualizowanych;
12) stosuje szyfrowanie dysków komputerów przenośnych;
13) posiada systemy odtwarzania systemu po awarii;
14) wdrożył procedurę realizacji praw osób, których dane dotyczą oraz procedurę zarządzania naruszeniami ochrony danych osobowych;
15) wdraża nowe rozwiązania zgodnie z zasadą "*privacy by design*" oraz z zasadą "*privacy by default*".

3. Przetwarzający na żądanie Administratora niezwłocznie przedstawi informacje i dokumenty potwierdzające, że zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, w szczególności tych wymienionych w ust. 2 powyżej, w tym dokumentację, o której mowa w art. 24 RODO.
4. Przetwarzający zobowiązuje się nie wykonywać żadnych kopii danych osobowych Administratora, z wyjątkiem kopii danych osobowych niezbędnych dla wykonania Umowy Podstawowej w zakresie uzgodnionym z Administratorem.

§ 8.
Pomoc udzielana Administratorowi
oraz informowanie o podejrzeniu zaistnienia naruszenia

1. Przetwarzający zobowiązuje się udzielić wszelkiej pomocy Administratorowi w celu udzielania odpowiedzi na żądania osób, których dane osobowe dotyczą, w zakresie wykonywania praw określonych w rozdziale III RODO (art. 12-23 RODO). W tym celu Przetwarzający niezwłocznie, tj. nie później niż w terminie 3 dni roboczych od złożenia przez Administratora wniosku o udzielenie pomocy, przekaże wszystkie informacje niezbędne do udzielenia odpowiedzi na przedmiotowe żądanie oraz udzieli wszystkich dalszych niezbędnych wyjaśnień. W przypadku, gdy żądanie wpłynęło bezpośrednio do Przetwarzającego, Przetwarzający zobowiązuje się do jego przekazania wraz ze wszystkimi informacjami, które są w jego posiadaniu, a są niezbędne do udzielenia odpowiedzi, w terminie 3 dni roboczych od dnia otrzymania takiego żądania.
2. Przetwarzający zobowiązuje się współdziałać z Administratorem przy wykonywaniu przez Administratora obowiązków z obszaru ochrony danych osobowych, o których mowa w art. 32-36 RODO, tj. z zakresu bezpieczeństwa przetwarzania, zgłaszania naruszeń organowi nadzorczemu, zawiadamiania osób dotkniętych naruszeniem ochrony danych osobowych, oceny skutków dla ochrony danych osobowych i uprzednich konsultacji z Prezesem Urzędu Ochrony Danych Osobowych w Polsce, dalej: „**PUODO**".
3. W przypadku stwierdzenia podejrzenia naruszenia ochrony danych osobowych Przetwarzający niezwłocznie, tj. nie później niż w ciągu 6 godzin od stwierdzenia podejrzenia naruszenia,

informuje o tym Administratora oraz przekazuje wszelkie informacje niezbędne do zgłoszenia naruszenia do PUODO, które obejmują przede wszystkim kwestie wskazane w art. 33 ust. 3 pkt a, pkt c i pkt d RODO. Jednocześnie Przetwarzający udzieli wszystkich niezbędnych wyjaśnień Administratorowi związanych z podejrzeniem naruszenia.

§ 9.

Usunięcie lub zwrot danych osobowych

Po rozwiązaniu lub wykonaniu Umowy Podstawowej Przetwarzający jest obowiązany, zależnie od decyzji Administratora, usunąć dane osobowe, które otrzymał w celu wykonania Umowy Podstawowej oraz potwierdzić fakt usunięcia protokołem lub zwrócić Administratorowi wszystkie dane, które otrzymał w celu wykonania Umowy Podstawowej. Usunięcie i przekazanie protokołu potwierdzającego usunięcie lub zwrot danych osobowych powierzonych do przetwarzania nastąpi nie później niż w dniu rozwiązania lub zakończenia wykonywania Umowy Podstawowej.

§ 10.

Audyt Przetwarzającego

1. Przetwarzający umożliwia Administratorowi lub upoważnionemu przez Administratora audytorowi przeprowadzenie audytu, w tym inspekcji, w zakresie przetwarzania przez Przetwarzającego powierzonych danych osobowych.
2. Administrator informuje Przetwarzającego z 3-dniowym wyprzedzeniem o planowanym audycie lub inspekcji. Informacja o planowanym audycie lub inspekcji może zostać przesłana na adres poczty elektronicznej osób wskazanych do kontaktu w sprawie realizacji Umowy lub Umowy Podstawowej.
3. W przypadku powzięcia przez Administratora informacji o rażącym naruszeniu przez Przetwarzającego obowiązków wynikających z przepisów prawa o ochronie danych osobowych, Umowy lub Umowy Podstawowej, Administrator ma prawo do przeprowadzenia audytu, w tym inspekcji, u Przetwarzającego bez wystosowania uprzedniego zawiadomienia, o którym mowa w ust. 2.
4. W celu umożliwienia przeprowadzenia audytu Przetwarzający zobowiązuje się umożliwić Administratorowi lub upoważnionym przez niego osobom:
   1) wstęp do pomieszczeń, w których przetwarzane są powierzone dane;
   2) wgląd do dokumentacji związanej z przetwarzaniem danych osobowych;
   3) wgląd do systemów informatycznych i nośników danych osobowych, z wykorzystaniem których przetwarzane są powierzane dane osobowe, w zakresie obejmującym dane osobowe powierzone do przetwarzania;
   4) uzyskanie wyjaśnień od osób dopuszczonych do przetwarzania danych osobowych powierzonych do przetwarzania.
5. Na żądanie Administratora Przetwarzający obowiązany jest udzielić wszelkich informacji dotyczących przebiegu, wdrożonych zasad i procedur przetwarzania danych osobowych.
6. Jeżeli Przetwarzający poweźmie wątpliwości co do zgodności z prawem poleceń lub instrukcji wydanych przez Administratora, natychmiast informuje Administratora pisemnie o stwierdzonej wątpliwości, załączając uzasadnienie.
7. Administrator po przeprowadzonym audycie lub inspekcji może przedstawić Przetwarzającemu protokół z audytu lub inspekcji, a w przypadku gdy z treści protokołu będą wynikały uchybienia w przetwarzaniu danych osobowych powierzonych do przetwarzania wezwać Przetwarzającego do zaprzestania naruszeń, wyznaczając w tym celu odpowiedni termin. Przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych oraz ich skutków w terminie wyznaczonym przez Administratora.

§ 11.
Zmiany sposobu przetwarzania

1. Przetwarzający ma obowiązek, planując dokonanie zmian w sposobie przetwarzania danych osobowych, zastosować się do wymogu ochrony danych osobowych w fazie projektowania i domyślnej ochrony danych, o których mowa w art. 25 RODO, jak również ma obowiązek z wyprzedzeniem poinformować Administratora o planowanych zmianach w taki sposób i w takich terminach, aby zapewnić Administratorowi realną możliwość oceny zmian w sposobie przetwarzania danych osobowych oraz podjęcia niezbędnych czynności, jeżeli planowane przez Przetwarzającego zmiany w opinii Administratora mogłyby grozić bezpieczeństwu lub zwiększyć ryzyko naruszenia praw lub wolności osób, wskutek przetwarzania danych osobowych przez Przetwarzającego.
2. Termin o którym mowa w ustępie 1 nie może być krótszy niż 14 dni kalendarzowych. Wniesienie przez Administratora sprzeciwu co do zmiany sposobu przetwarzania powoduje, że Przetwarzający nie ma prawa przetwarzania danych osobowych powierzonych przez Administratora w sposób uwzględniający planowane zmiany.

§ 12.
Osoby upoważnione do przetwarzania

1. Przetwarzający zobowiązuje się do ograniczenia dostępu do powierzonych mu danych osobowych wyłącznie do osób, których dostęp do tych danych osobowych jest niezbędny dla realizacji Umowy i Umowy Podstawowej.
2. Przetwarzający pozyska od osób, które zostały upoważnione do przetwarzania udokumentowane zobowiązanie do zachowania powierzonych do przetwarzania danych osobowych w tajemnicy, chyba że osoby dopuszczone do przetwarzania powierzonych danych osobowych podlegają ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy, co Przetwarzający będzie w stanie wykazać.
3. Przetwarzający zapewnia, aby osoby mające dostęp do powierzonych danych osobowych zachowały je oraz sposoby ich zabezpieczeń w tajemnicy, zarówno w okresie obowiązywania Umowy, jak i po jej rozwiązaniu (jak również po ustaniu zatrudnienia u Przetwarzającego).

§ 13.
Dalsze powierzenie danych osobowych do przetwarzania

1. Przetwarzający może powierzyć dane osobowe, które zostały mu powierzone w drodze Umowy, do dalszego przetwarzania, dalej „**podpowierzenie**”, innym podmiotom przetwarzającym („**Podprzetwarzający**”), pod warunkiem wyrażenia przez Administratora uprzedniej zgody na podpowierzenie.
2. Administrator wyraża zgodę na podpowierzenie danych osobowych na rzecz Podprzetwarzających wskazanych w Umowie Podstawowej jako podwykonawcy (o ile takie podmioty zostały wskazane w Umowie Podstawowej).
3. W przypadku gdy Przetwarzający chce dokonać dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych innym podmiotom niż wymienione w Umowie Podstawowej, wyrażenie przez Administratora zgody na dalsze powierzenie może nastąpić drogą elektroniczną lub na piśmie.
4. Zgłoszenie przez Przetwarzającego chęci dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych innym podmiotom niż wymienione w Umowie Podstawowej zawiera informacje o imieniu, nazwisku i adresie osoby lub o nazwie i adresie podmiotu, któremu Przetwarzający ma zamiar dalej powierzyć przetwarzanie danych osobowych, a także o charakterze podpowierzenia, celu, zakresie danych osobowych i czasie trwania podpowierzenia.
5. W razie braku zgody Administratora Przetwarzający nie ma prawa powierzyć przetwarzania danych osobowych Podprzetwarzającemu. Przetwarzający może zgłosić wątpliwości co do zasadności braku zgody Administratora na powierzenie przetwarzania danych osobowych

konkretnemu Podprzetwarzającemu. Ostateczną decyzję co do zgody na dalsze powierzenie przetwarzania danych osobowych podejmuje Administrator.

6. Dokonując podpowierzenia Przetwarzający ma obowiązek zawrzeć z Podprzetwarzającym umowę podpowierzenia przetwarzania, nakładając mocą tej umowy tożsame obowiązki, jak w Umowie i Umowie Podstawowej, z wyjątkiem tych, które nie mają zastosowania ze względu na naturę konkretnego podpowierzenia.
7. Przetwarzający zapewni, aby Podprzetwarzający stosował co najmniej równorzędny poziom ochrony danych osobowych co Przetwarzający, o którym mowa w §7 ust. 2 Umowy. W szczególności zobowiąże Podprzetwarzającego do zachowania w poufności danych osobowych, które zostały dalej powierzone oraz sposobów ich zabezpieczeń, zarówno w okresie obowiązywania umowy, na mocy której dokonano dalszego powierzenia, jak i po jej rozwiązaniu (jak również po ustaniu zatrudnienia u Podprzetwarzającego).

§ 14.

Wiedza i szkolenie z zakresu ochrony danych osobowych

Przetwarzający oświadcza, że posiada niezbędną wiedzę w zakresie wymogów i obowiązków dotyczących zgodnego z prawem przetwarzania danych osobowych oraz daje rękojmię należytego wykonania Umowy.

§ 15.

Odpowiedzialność Przetwarzającego

1. Przetwarzający ponosi odpowiedzialność na zasadach określonych w art. 82 RODO za szkody spowodowane swoim działaniem w związku z niedopełnieniem obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na Przetwarzającego lub gdy działał poza zgodnymi z prawem poleceniami i instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom.
2. Przetwarzający odpowiada za wszelkie szkody spowodowane zastosowaniem niewystarczających lub nie zastosowaniem właściwych środków bezpieczeństwa, w tym w szczególności tych, o których mowa w §7 ust. 2 Umowy, a także naruszeniem innych postanowień Umowy.
3. W przypadku powierzenia danych osobowych do dalszego przetwarzania, Przetwarzający ponosi wobec Administratora pełną odpowiedzialność za działania i zaniechania Podprzetwarzającego jak za działania i zaniechania własne.

§ 16.

Obowiązek zawiadomienia Administratora

1. Przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego zawiadomienia Administratora w przypadku otrzymania zawiadomienia Prezesa UODO o kontroli dotyczącej powierzonych danych osobowych, zawiadomienia o wszczęciu postępowania administracyjnego w związku z przetwarzaniem wszelkich danych osobowych przez Przetwarzającego lub wpływie jakiegokolwiek pozwu lub zawiadomienia o możliwości popełnienia przestępstwa w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez Przetwarzającego lub dalszych pism w ramach postępowania karnego.
2. Przetwarzający zobowiązuje się do zawiadomienia Administratora o czynnościach wskazanych w ust. 1, także jeśli zostaną podjęte w stosunku do Podprzetwarzającego.
3. Strony ustalają, że w przypadku wpłynięcia zawiadomienia, pozwu lub pisma, o których mowa w ust. 1 lub 2, Przetwarzający niezwłocznie zawiadomi Administratora, nie później niż w ciągu 3 dni roboczych od dnia otrzymania któregokolwiek z tych pism.

§ 17.

Czas trwania Umowy

1. Umowa została zawarta na czas obowiązywania Umowy Podstawowej, z zastrzeżeniem ust. 2.
2. Umowa ulega rozwiązaniu w przypadku wygaśnięcia Umowy Podstawowej lub jej rozwiązania w wyniku zawarcia porozumienia w tym zakresie, odstąpienia od Umowy Podstawowej lub wypowiedzenia Umowy Podstawowej, nie wcześniej jednak niż z chwilą zwrotu danych osobowych powierzonych do przetwarzania lub ich usunięcia zgodnie z § 9 Umowy.
3. W przypadku niezastosowania się przez Przetwarzającego do zaleceń zawartych w protokole pokontrolnym, o którym mowa w § 10 ust. 7 Umowy w terminie wskazanym przez Administratora, jak również w przypadku wszczęcia wobec Przetwarzającego lub Podprzetwarzającego postępowania administracyjnego, wniesienia powództwa lub wszczęcia postępowania karnego w związku z przetwarzaniem danych osobowych, okoliczności te mogą stanowić podstawę do wypowiedzenia przez Administratora ze skutkiem natychmiastowym Umowy Podstawowej.
4. Przetwarzający zobowiązany jest, do momentu usunięcia lub zwrotu danych osobowych zgodnie z § 9 Umowy, zapewnić bezpieczeństwo przetwarzanych na podstawie Umowy i Umowy Podstawowej danych osobowych oraz nie podejmować na tych danych osobowych żadnych innych czynności przetwarzania niż ich zabezpieczenie, przechowywanie i przygotowanie do zwrotu lub usunięcia, a następnie wykonanie tych czynności. Inne czynności przetwarzania mogą być podejmowane na danych osobowych wyłącznie za uprzednią zgodą Administratora.
5. Przetwarzający, w przypadku podpowierzenia danych osobowych, zobowiązany jest do zapewnienia usunięcia lub zwrotu danych osobowych przez Podprzetwarzającego w terminie umożliwiającym usunięcie lub zwrot danych osobowych przez Przetwarzającego zgodnie z § 9 Umowy. W sytuacji podpowierzenia przetwarzania danych osobowych, Podprzetwarzający jest zobowiązany do usunięcia danych w dniu zakończenia wykonywania Umowy Podstawowej lub do zwrotu danych Przetwarzającemu w takim terminie aby Przetwarzający mógł zwrócić dane Administratorowi w dniu zakończenia wykonywania Umowy Podstawowej.

§ 18.
Poufność

1. Przetwarzający zobowiązuje się, że w okresie trwania Umowy, po jej rozwiązaniu lub po jej wygaśnięciu dane osobowe nie zostaną ujawnione, udostępnione lub upublicznione ani w części, ani w całości, o ile nie wynika to z Umowy lub nie służy jej realizacji.
2. Dane osobowe nie mogą być przekazywane pośrednio lub bezpośrednio jakiejkolwiek osobie trzeciej, z zastrzeżeniem § 13. W ramach struktur organizacyjnych Przetwarzającego, dostęp do tych informacji będą posiadać jedynie przedstawiciele Przetwarzającego, których dostęp do danych osobowych jest uzasadniony ze względu na ich stanowisko służbowe lub udział w wykonaniu Umowy.
3. Ujawnienie przez Przetwarzającego jakichkolwiek danych osobowych wymagać będzie każdorazowo pisemnej zgody Administratora, chyba że są to informacje publicznie dostępne, a ich ujawnienie nie nastąpiło w wyniku naruszenia postanowień Umowy lub ich ujawnienie jest konieczne do realizacji Umowy.
4. Obowiązek zachowania poufności nie dotyczy przypadków ujawniania danych osobowych na podstawie bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa, jak również na żądanie uprawnionych organów władzy publicznej. Przetwarzający niezwłocznie poinformuje Administratora o ujawnieniu informacji, organie, któremu dane osobowe zostały ujawnione oraz zakresie ich ujawnienia, chyba, że przekazanie takich informacji Administratorowi jest niezgodne z przepisami prawa lub odpowiedni organ zakazał przekazania takich informacji. Przetwarzający zobowiązuje się do przekazania Administratorowi kopii dokumentów związanych z ujawnieniem informacji,

chyba, że przekazanie ww. kopii dokumentów Administratorowi jest niezgodne z przepisami prawa lub odpowiedni organ zakazał przekazania kopii dokumentów.

5. Przetwarzający ponosi odpowiedzialność za zachowanie tajemnicy danych osobowych przez wszelkie osoby, którymi będzie się posługiwać przy wykonywaniu Umowy, także jeśli korzysta z usług Podprzetwarzającego.
6. Przetwarzający zobowiąże wszystkie osoby, którymi będzie się posługiwać przy wykonywaniu Umowy, także jeśli korzysta z usług Podprzetwarzającego, do zachowania poufności na zasadach określonych w niniejszym paragrafie.

§ 19.
Postanowienia końcowe

1. Z zastrzeżeniem przypadków wprost wskazanych w Umowie oraz Umowie Podstawowej zmiana Umowy może nastąpić wyłącznie za porozumieniem Stron w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Z tytułu realizacji postanowień niniejszej Umowy Stronom nie przysługuje żadne dodatkowe wynagrodzenie ani zwrot kosztów związanych z jej wykonaniem. Każda ze Stron ponosi koszty realizacji postanowień niniejszej Umowy we własnym zakresie.
3. Osobami wyznaczonymi do kontaktu w sprawie realizacji Umowy są osoby wskazane do realizacji Umowy Podstawowej oraz kontaktu w związku z jej realizacją.
4. Zmiana osób, o których mowa w ust. 3, wydanie polecenia przetwarzania danych osobowych, wezwanie do zaprzestania naruszeń oraz wyrażenie zgody na dalsze powierzenie nie stanowi zmiany Umowy i wymaga jedynie złożenia oświadczenia drugiej Stronie w formie przewidzianej w Umowie.
5. W przypadku stwierdzenia, że którekolwiek z postanowień Umowy było w momencie jej zawarcia z mocy prawa nieważne lub bezskuteczne, okoliczność ta nie będzie miała wpływu na ważność, skuteczność lub możliwość wyegzekwowania pozostałych jej postanowień. W takiej sytuacji Strony zobowiązują się zawrzeć aneks do Umowy na mocy którego zastąpią postanowienia nieważne lub bezskuteczne postanowieniami ważnymi i skutecznymi, których cel będzie równoważny lub najbardziej zbliżony do celu postanowień nieważnych lub bezskutecznych.
6. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z Umowy będzie sąd właściwy dla Administratora.
7. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
8. Umowa podlega prawu polskiemu.

W imieniu Administratora:

_____

Data: data złożenia kwalifikowalnego podpisu elektronicznego

W imieniu Przetwarzającego:

_____

Data: data złożenia kwalifikowalnego podpisu elektronicznego

Załącznik nr 5 do Umowy

Oświadczenie o ochronie i zachowaniu poufności informacji
……., dnia ……. / …… / ……

1. Ja niżej podpisana/y zobowiązuję się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, w tym danych osobowych, do których mam/będę miał/a dostęp w związku z wykonywaniem Umowy ……. z dnia …….. r., zarówno w trakcie jej trwania, jak i po jej zakończeniu lub rozwiązaniu. Powyższe zobowiązanie obejmuje również zachowanie w tajemnicy sposobów zabezpieczenia ww. informacji, zarówno technicznych jak i organizacyjnych, w tym związanych z realizacją przez Urząd Komisji Nadzoru Finansowego projektu współpracy partnerskiej UA 23 NDICI FI 01 24 na rzecz Narodowego Banku Ukrainy oraz wykonywaniem umowy w sprawie dotacji na rzecz współpracy partnerskiej (ang. Twinning Grant Contract) NDICI-GEO-NEAR/2024/457-673 na potrzeby realizacji powyższego projektu.
2. Zobowiązuję się do ścisłego przestrzegania przepisów, które wiążą się z ochroną danych osobowych, tajemnicą przedsiębiorstwa, infrastrukturą teleinformatyczną Urzędu Komisji Nadzoru Finansowego i innych tajemnic prawnie chronionych i nie będę bez upoważnienia wykorzystywał/a pozyskanych informacji w celach niezwiązanych z wykonywaniem przedmiotowej Umowy.
3. Zostałam/em pouczona/y o treści:
   • art. 16 ustawy z dnia 21 lipca 2006 r. o nadzorze nad rynkiem finansowym, który stanowi:
   „*osoby zatrudnione w Urzędzie Komisji na podstawie umowy o dzieło, umowy zlecenia albo innych umów o podobnym charakterze są obowiązani do nieujawniania osobom nieupoważnionym informacji chronionych na podstawie odrębnych ustaw. Obowiązek ten trwa również po ustaniu pełnienia funkcji, rozwiązaniu stosunku pracy lub rozwiązaniu umowy o dzieło, umowy zlecenia albo innych umów o podobnym charakterze*.";
   • art. 267 Kodeksu karnego, który stanowi:
   „*§ 1. Kto bez uprawnienia uzyskuje dostęp do informacji dla niego nieprzeznaczonej, otwierając zamknięte pismo, podłączając się do sieci telekomunikacyjnej lub przełamując albo omijając elektroniczne, magnetyczne, informatyczne lub inne szczególne jej zabezpieczenie, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat 2.*
   § 2. Tej samej karze podlega, kto bez uprawnienia uzyskuje dostęp do całości lub części systemu informatycznego.
   § 3. Tej samej karze podlega, kto w celu uzyskania informacji, do której nie jest uprawniony, zakłada lub posługuje się urządzeniem podsłuchowym, wizualnym albo innym urządzeniem lub oprogramowaniem.
   § 4. Tej samej karze podlega, kto informację uzyskaną w sposób określony w § 1-3 ujawnia innej osobie.
   § 5. Ściganie przestępstwa określonego w § 1-4 następuje na wniosek pokrzywdzonego.";
   • art. 268 Kodeksu karnego, który stanowi:
   „*§ 1. Kto, nie będąc do tego uprawnionym, niszczy, uszkadza, usuwa lub zmienia zapis istotnej informacji albo w inny sposób udaremnia lub znacznie utrudnia osobie uprawnionej zapoznanie się z nią, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat 2.*
   § 2. Jeżeli czyn określony w § 1 dotyczy zapisu na informatycznym nośniku danych, sprawca podlega karze pozbawienia wolności do lat 3.

§ 3. Kto, dopuszczając się czynu określonego w § 1 lub 2, wyrządza znaczną szkodę majątkową, podlega karze pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5.
§ 4. Ściganie przestępstwa określonego w § 1-3 następuje na wniosek pokrzywdzonego.";

• art. 268a Kodeksu karnego, który stanowi:

„*§ 1. Kto, nie będąc do tego uprawnionym, niszczy, uszkadza, usuwa, zmienia lub utrudnia dostęp do danych informatycznych albo w istotnym stopniu zakłóca lub uniemożliwia automatyczne przetwarzanie, gromadzenie lub przekazywanie takich danych, podlega karze pozbawienia wolności do lat 3.*
§ 2. Kto, dopuszczając się czynu określonego w § 1, wyrządza znaczną szkodę majątkową, podlega karze pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5.
§ 3. Ściganie przestępstwa określonego w § 1 lub 2 następuje na wniosek pokrzywdzonego.";

• art. 269 Kodeksu karnego, który stanowi:

„*§ 1. Kto niszczy, uszkadza, usuwa lub zmienia dane informatyczne o szczególnym znaczeniu dla obronności kraju, bezpieczeństwa w komunikacji, funkcjonowania administracji rządowej, innego organu państwowego lub instytucji państwowej albo samorządu terytorialnego albo zakłóca lub uniemożliwia automatyczne przetwarzanie, gromadzenie lub przekazywanie takich danych, podlega karze pozbawienia wolności od 6 miesięcy do lat 8.*
§ 2. Tej samej karze podlega, kto dopuszcza się czynu określonego w § 1, niszcząc albo wymieniając informatyczny nośnik danych lub niszcząc albo uszkadzając urządzenie służące do automatycznego przetwarzania, gromadzenia lub przekazywania danych informatycznych.".

4. Przyjmuję do wiadomości, iż postępowanie sprzeczne z powyższym oświadczeniem oznacza naruszenie warunków przedmiotowej Umowy i może być podstawą do jej przedwczesnego zakończenia i pociągnięcia mnie do odpowiedzialności karnej, wynikającej z art. 266 § 1 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. – Kodeks Karny, który stanowi: „*Kto, wbrew przepisom ustawy lub przyjętemu na siebie zobowiązaniu, ujawnia lub wykorzystuje informację, z którą zapoznał się w związku z pełnioną funkcją, wykonywaną pracą, działalnością publiczną, społeczną, gospodarczą lub naukową, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat 2*", a także innych przepisów.
5. Jestem świadoma/y, iż wszelkie moje działania w obszarze dostępu do ww. informacji mogą być monitorowane przez Urząd Komisji Nadzoru Finansowego i wyrażam na to zgodę.

…… (imię i nazwisko)

…… (podpis czytelny)

Załącznik nr 6 do Umowy

PODWYKONAWSTWO

Lp.	Nazwa i adres podwykonawcy – innego podmiotu	Warunek udziału w postępowaniu – spełniony poprzez zasób innego podmiotu	Zakres przedmiotu umowy podzlecony

Załącznik nr 3 do SWZ

Zamawiający:
Urząd Komisji Nadzoru Finansowego
ul. Piękna 20
00-549 Warszawa

Wykonawca:

……

(pełna nazwa/firma, adres, w zależności od podmiotu: NIP/PESEL, KRS/CEiDG)

reprezentowany przez:

……

(imię, nazwisko, stanowisko/podstawa do reprezentacji)

OŚWIADCZENIE WYKONAWCY / INNEGO PODMIOTU, NA KTÓREGO ZASOBY POWOŁUJE SIĘ WYKONAWCA [3]

składane na podstawie art. 125 ust. 1 zgodnie z art. 273 ust. 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (dalej jako: „Ustawa Pzp"),

DOTYCZĄCE PRZESŁANEK WYKLUCZENIA Z POSTĘPOWANIA

Na potrzeby postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn. ***Zapewnienie usług kompleksowego wsparcia technicznego z obsługą i serwisem naprawczym oraz oprawy audiowizualnej międzynarodowego wydarzenia on-line*****,** oświadczam co następuje:

OŚWIADCZENIA DOTYCZĄCE WYKONAWCY:

Oświadczam, że nie podlegam wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 108 ust. 1 Ustawy Pzp, art. 109 ust. 1 pkt 7) i 8) Ustawy Pzp oraz na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz nie zachodzą wobec mnie podstawy wykluczenia z postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576, 2022/879 oraz 2025/2033.

…… *(miejscowość),* dnia …… r. [4]

……
(Podpis(y) osoby/osób upoważnionej (ych) do reprezentowania Wykonawcy (dokument winien być podpisany elektronicznie)

[3] *Wypełnia Wykonawca lub podmiot na którego zasoby powołuje się Wykonawca jeżeli ma zastosowanie (wykreśla jeżeli nie dotyczy). Zgodnie z art. 125 ust. 5 ustawy Pzp Wykonawca, w przypadku polegania na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, przedstawia wraz z oświadczeniem, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, także oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdzające brak podstaw wykluczenia tego podmiotu oraz odpowiednio spełnianie warunków udziału w postępowaniu, w zakresie w jakim Wykonawca powołuje się na jego zasoby.*

[4] *Wypełnia Wykonawca jeżeli ma zastosowanie (wykreśla się jeżeli nie dotyczy).*

Oświadczam, że zachodzą w stosunku do mnie podstawy wykluczenia z postępowania na podstawie art. ……. Ustawy Pzp *(podać mającą zastosowanie podstawę wykluczenia spośród wymienionych w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 5 oraz w art. 109 ust. 1 pkt 7) i 8) ustawy Pzp).* Jednocześnie oświadczam, że w związku z ww. okolicznością, na podstawie art. 110 ust. 2 Ustawy Pzp spełniam łącznie następujące przesłanki:

……..…….....
...……
……...…

…….. *(miejscowość),* dnia ……. r.

……
(Podpis(y) osoby/osób upoważnionej (ych) do reprezentowania Wykonawcy (dokument winien być podpisany elektronicznie)

OŚWIADCZENIE PODMIOTU, NA KTÓREGO ZASOBY POWOŁUJE SIĘ WYKONAWCA:

Oświadczam, że jako podmiot/y, na którego/ych zasoby powołuje się w niniejszym postępowaniu Wykonawca, tj.:

……..……
……...……..…
(podać pełną nazwę/firmę, adres, a także w zależności od podmiotu na którego zasoby powołuje się Wykonawca: NIP/PESEL, KRS/CEiDG)

nie podlegam/y wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 108 Ustawy Pzp, art. 109 ust. 1 pkt 7) i 8) Ustawy Pzp oraz na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz nie zachodzą wobec mnie podstawy wykluczenia z postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576, 2022/879 oraz 2025/2033

…….. *(miejscowość),* dnia ……. r.

……
(Podpis(y) osoby/osób upoważnionej (ych) do reprezentowania podmiotu/ów na zasoby, którego/ych powołuje się Wykonawca (dokument winien być podpisany elektronicznie)

OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE PODWYKONAWCY NIEBĘDĄCEGO PODMIOTEM:

Oświadczam, że w stosunku do następującego/ych podmiotu/tów, będącego/ych podwykonawcą/ami:[5] ……..…… *(podać pełną nazwę/firmę, adres, a także w zależności od podmiotu: NIP/PESEL, KRS/CEiDG)*, nie zachodzą podstawy wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia.

…….. *(miejscowość),* dnia ……. r.

……
(Podpis(y) osoby/osób upoważnionej (ych) do reprezentowania Wykonawcy (dokument winien być podpisany elektronicznie)

OŚWIADCZENIE WYKONAWCY / INNEGO PODMIOTU, NA KTÓREGO ZASOBY POWOŁUJE SIĘ WYKONAWCA [6]

składane na podstawie art. 125 ust. 1 zgodnie z art. 273 ust. 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (dalej jako: „Ustawa Pzp"),

DOTYCZĄCE SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

Na potrzeby postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na: **Zapewnienie usług kompleksowego wsparcia technicznego z obsługą i serwisem naprawczym oraz oprawy audiowizualnej międzynarodowego wydarzenia on-line***,* oświadczam co następuje:

INFORMACJA DOTYCZĄCA WYKONAWCY: [7]

Oświadczam, że spełniam warunki udziału w postępowaniu określone przez Zamawiającego w ogłoszeniu o przedmiotowym zamówieniu oraz w Specyfikacji Warunków Zamówienia.

…….. *(miejscowość),* dnia ……. r.

……
(Podpis(y) osoby/osób upoważnionej (ych) do reprezentowania Wykonawcy (dokument winien być podpisany elektronicznie)

INFORMACJA PODMIOTU/ÓW NA ZASOBY KTÓREGO/YCH POWOŁUJE SIĘ WYKONAWCA: **[8]**

Oświadczam, że spełniam warunki udziału w postępowaniu określone przez Zamawiającego w ogłoszeniu o przedmiotowym zamówieniu oraz w Specyfikacji Warunków Zamówienia w zakresie w jakim Wykonawca powołuje się na moje zasoby w Załączniku nr 4 do SWZ (tj. Zobowiązaniu innego podmiotu do oddania do dyspozycji Wykonawcy niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu (realizacji) zamówienia w trybie art. 118 ust. 3 Ustawy Pzp).

[5] *Wypełnia Wykonawca jeżeli ma zastosowanie (wykreśla się jeżeli nie dotyczy).*
[6] *Wypełnia Wykonawca lub podmiot na którego zasoby powołuje się Wykonawca jeżeli ma zastosowanie (wykreśla jeżeli nie dotyczy). Zgodnie z art. 125 ust. 5 ustawy Pzp Wykonawca, w przypadku polegania na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, przedstawia wraz z oświadczeniem, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, także oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdzające brak podstaw wykluczenia tego podmiotu oraz odpowiednio spełnianie warunków udziału w postępowaniu, w zakresie w jakim Wykonawca powołuje się na jego zasoby.*
[7] *Wypełnia Wykonawca jeżeli ma zastosowanie (wykreśla się jeżeli nie dotyczy).*
[8] *Wypełnia podmiot na zasobach którego polega Wykonawca (wykreśla się jeżeli nie dotyczy).*

…… *(miejscowość),* dnia …….. r.

……
(Podpis(y) osoby/osób upoważnionej (ych) do reprezentowania podmiotu/ów na zasoby, którego/ych powołuje się Wykonawca (dokument winien być podpisany elektronicznie)

OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE PODANYCH INFORMACJI:

Oświadczam, że wszystkie informacje podane w powyższych oświadczeniach są aktualne i zgodne z prawdą oraz zostały przedstawione z pełną świadomością konsekwencji wprowadzenia Zamawiającego w błąd przy przedstawianiu informacji.

…… *(miejscowość),* dnia …….. r.

……
(Podpis(y) osoby/osób upoważnionej (ych) do reprezentowania Wykonawcy lub podmiotu, na zasoby którego powołuje się Wykonawca (dokument winien być podpisany elektronicznie)

Załącznik nr 4 do SWZ

Zamawiający:
Urząd Komisji Nadzoru Finansowego
ul. Piękna 20
00-549 Warszawa

Wykonawca:

……..……
……..……
(pełna nazwa/firma, adres, w zależności od podmiotu: NIP/PESEL, KRS/CEiDG)
reprezentowany przez:
……..……
……..……
(imię, nazwisko, stanowisko/podstawa do reprezentacji)

ZOBOWIĄZANIE INNEGO PODMIOTU
do oddania do dyspozycji Wykonawcy niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu (realizacji) zamówienia
w trybie art. 118 ust. 3 Ustawy Pzp

……..
(nazwa Podmiotu, na zasobach którego polega Wykonawca)

Ja (My), niżej podpisany (-i):
1. .....
2. .....

(imię i nazwisko osoby (-ób) upoważnionej (-ych) do reprezentowania Podmiotu, stanowisko (właściciel, prezes zarządu, członek zarządu, prokurent, upełnomocniony reprezentant itp.))

działając w imieniu i na rzecz:
……
(nazwa (firma) i adres Podmiotu)

Zobowiązuję się do oddania nw. Zasobów w zakresie **mojej zdolności technicznej i zawodowej** na potrzeby wykonania zamówienia:

……
(określenie zasobu – zdolności techniczne lub zawodowe, lub sytuacja finansowa lub ekonomiczna)
do dyspozycji Wykonawcy:
……..
(nazwa Wykonawcy)

W trakcie wykonywania zamówienia pod nazwą: ***Zapewnienie usług kompleksowego wsparcia technicznego z obsługą i serwisem naprawczym oraz oprawy audiowizualnej międzynarodowego wydarzenia on-line***
Oświadczam, iż:

a) udostępniam ww. Wykonawcy ww. zasoby, w następującym zakresie:

……

b) sposób i okres udostępnienia Wykonawcy i wykorzystania przez niego zasobów będzie następujący:

……

c) informuję, w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących **zdolności technicznej i zawodowej**, zrealizuję **usługi**, których te wskazane powyżej zdolności dotyczą:

……

.....
Podpis(y) osoby/osób upoważnionej (ych) do reprezentowania podmiotu udostępniającego swoje zasoby Wykonawcy (dokument winien być podpisany elektronicznie)

Miejscowość, ……., dnia …….2026 r.

UWAGA:

1) *Zamiast niniejszego Formularza można przedstawić inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów.*
2) *Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, musi potwierdzać, że stosunek łączący Wykonawcę z podmiotami udostępniającymi zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określać w szczególności:*
   a) *zakres dostępnych Wykonawcy zasobów podmiotu udostępniającego zasoby;*
   b) *sposób i okres udostępnienia Wykonawcy i wykorzystania przez niego zasobów podmiotu udostępniającego te zasoby przy wykonywaniu zamówienia;*
   c) czy i w jakim zakresie podmiot udostępniający zasoby, na zdolnościach którego Wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, zrealizuje usługi, których wskazane zdolności dotyczą.
3) *Przedmiotowe zobowiązanie winno wyrażać w sposób wyraźny i jednoznaczny wolę udzielenia Wykonawcy ubiegającemu się o zamówienie odpowiedniego zasobu – wskazywać jego rodzaj, czas udzielenia a także inne istotne okoliczności, w tym, wynikające ze specyfiki tego zasobu. W sytuacji gdy przedmiotem udzielenia są zasoby nierozerwalnie związane z podmiotem ich udzielającym, niemożliwe do samodzielnego obrotu i dalszego udzielenia ich bez zaangażowania tego podmiotu w wykonanie zamówienia, taki dokument powinien zawierać wyraźne nawiązanie do uczestnictwa tego podmiotu w wykonaniu zamówienia.*

Załącznik nr 5 do SWZ

.....
[Miejscowość, data]

PEŁNOMOCNICTWO

I. My, niżej wyszczególnieni wykonawcy / wspólnicy: ***)**

1. .....
[pełna nazwa wykonawcy / imię i nazwisko wspólnika]

reprezentowany przez:

a).....

b) .....

2. .....
[pełna nazwa wykonawcy / imię i nazwisko wspólnika]

reprezentowany przez:

a) .....

b) .....

3. .....
[pełna nazwa wykonawcy / imię i nazwisko wspólnika]

reprezentowany przez:

a) .....

b) .....

występujący wspólnie / występujący jako spółka cywilna,*) składamy ofertę wspólną w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na:

Zapewnienie usług kompleksowego wsparcia technicznego z obsługą i serwisem naprawczym oraz oprawy audiowizualnej międzynarodowego wydarzenia on-line

II. Oświadczam/y, że na Pełnomocnika reprezentującego wykonawców występujących wspólnie / wspólników,*) w w/w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego*) / o udzielenie zamówienia publicznego i zawarcia przyszłej umowy*) został wyznaczony:

1. Pełnomocnik .....
[pełna nazwa Pełnomocnika]
2. Wszyscy wykonawcy/wspólnicy***)** określeni w punkcie **I** ponoszą solidarną odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu zamówienia.
3. Pełnomocnik określony w punkcie **II.1** jako nasz przedstawiciel jest upoważniony do reprezentowania wszystkich wykonawców występujących wspólnie w postępowaniu o udzielenie zamówienia***)**/ do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy na wykonanie przedmiotu zamówienia oraz zaciągania zobowiązań w ich imieniu***)**.

Podpis wykonawcy/ów / wspólnika/ów udzielającego/ych pełnomocnictwa: ***)**

1. a) ..... b).....
2. a) ..... b) .....

**) niepotrzebne skreślić*

Załącznik nr 6 do SWZ

ZAMAWIAJĄCY:
URZĄD KOMISJI NADZORU FINANSOWEGO
ul. Piękna 20
00-549 WARSZAWA

WYKONAWCA(Y):

(Nazwa i adres)

OŚWIADCZAM(Y), ŻE:

stosownie do treści pkt 7.2.4.1. SWZ wykonaliśmy:					
L.p.	**Opis przedmiotu zamówienia** potwierdzający spełnianie warunku udziału w postępowaniu, określonego w pkt 7.2.4.1. SWZ	**Nazwa i cel zamówienia**	**Odbiorca zamówienia – Podmiot na rzecz, którego usługa została wykonana**	**Data wykonywania Zamówienia mc – rok**	
	Opis	**Nazwa kontraktu/Nazwa projektu**	**(nazwa, adres)**	**Rozpoczęcie**	**Zakończenie**

Zgodnie z pkt 8.2.3. SWZ podmiotowe środki dowodowe potwierdzają odpowiednio, że zamówienia wskazane w niniejszym wykazie zostały wykonane należycie. Jeżeli Wykonawca polega na wiedzy i doświadczeniu innych podmiotów, w celu udowodnienia, że będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia winien przedstawić pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji wymaganej wiedzy i doświadczenia przez okres korzystania z nich przy wykonaniu zamówienia.

Miejsce i data ..... Podpis .....
/osoba lub osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy/[1]

[1] Podpis(y) i pieczątka(i) imienna(e) osoby(osób) uprawnionej(ych) do reprezentowania Wykonawcy zgodnie z:
a) zapisami w dokumencie stwierdzającym status prawny Wykonawcy(ów) (odpis z właściwego rejestru)
b) pełnomocnictwem wchodzącym w skład ofert

Załącznik nr 7 do SWZ

ZAMAWIAJĄCY:
URZĄD KOMISJI NADZORU FINANSOWEGO
ul. Piękna 20
00-549 WARSZAWA

WYKONAWCA(Y):

(Nazwa i adres)

DOŚWIADCZENIE TŁUMACZA SYMULTANICZNEGO

Lp.	Imię i nazwisko	**Rola w projekcie (Funkcja)** potwierdzająca spełnianie warunku udziału w postępowaniu, określonego w pkt 7.2.4.2. SWZ	Doświadczenie zawodowe (Szczegółowy opis usług potwierdzających spełnianie warunku)	Podstawa dysponowania osobą*
1.	……	Tłumacz symultaniczny w kombinacji językowej angielski-ukraiński-angielski (w obie strony) w formule on-line.	**Usługa nr 1:** • Nazwa/Temat wydarzenia: ..... • Data i czas trwania (w godz. zegarowych): ..... • Kombinacja językowa: **angielski-ukraiński-angielski** (w obie strony). • Formuła wydarzenia: ..... **Usługa nr 2:** • Nazwa/Temat wydarzenia: ..... • Data i czas trwania (w godz. zegarowych): ..... • Kombinacja językowa: **angielski-ukraiński-angielski** (w obie strony). • Formuła wydarzenia:	**Dysponuję na podstawie……..** **Będę dysponował na podstawie ……**

2.	……..	Tłumacz symultaniczny w kombinacji językowej angielski-ukraiński-angielski (w obie strony) w formule on-line.	**Usługa nr 1:** • Nazwa/Temat wydarzenia: ..... • Data i czas trwania (w godz. zegarowych): ..... • Kombinacja językowa: **angielski-ukraiński-angielski** (w obie strony). • Formuła wydarzenia: ..... **Usługa nr 2:** • Nazwa/Temat wydarzenia: ..... • Data i czas trwania (w godz. zegarowych): ..... • Kombinacja językowa: **angielski-ukraiński-angielski** (w obie strony). • Formuła wydarzenia:	**Dysponuję na podstawie……..** **Będę dysponował na podstawie ……**

Miejsce i data .....

Podpis .....
/osoba lub osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy/[1]

[1] Podpis(y) i pieczątka(i) imienna(e) osoby(osób) uprawnionej(ych) do reprezentowania Wykonawcy zgodnie z:
a) zapisami w dokumencie stwierdzającym status prawny Wykonawcy(ów) (odpis z właściwego rejestru)
b) pełnomocnictwem wchodzącym w skład ofert

* **należy podać podstawę do dysponowania osobami wskazanymi w wykazie, np. umowa o pracę, umowa zlecenie, itp. Ponadto jeżeli Wykonawca będzie polegał na osobach innych podmiotów zdolnych do wykonania zamówienia, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków, zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia. W tym celu musi w szczególności przedstawić zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.**